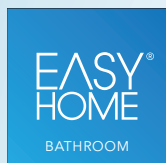




Gebrauchsanleitung

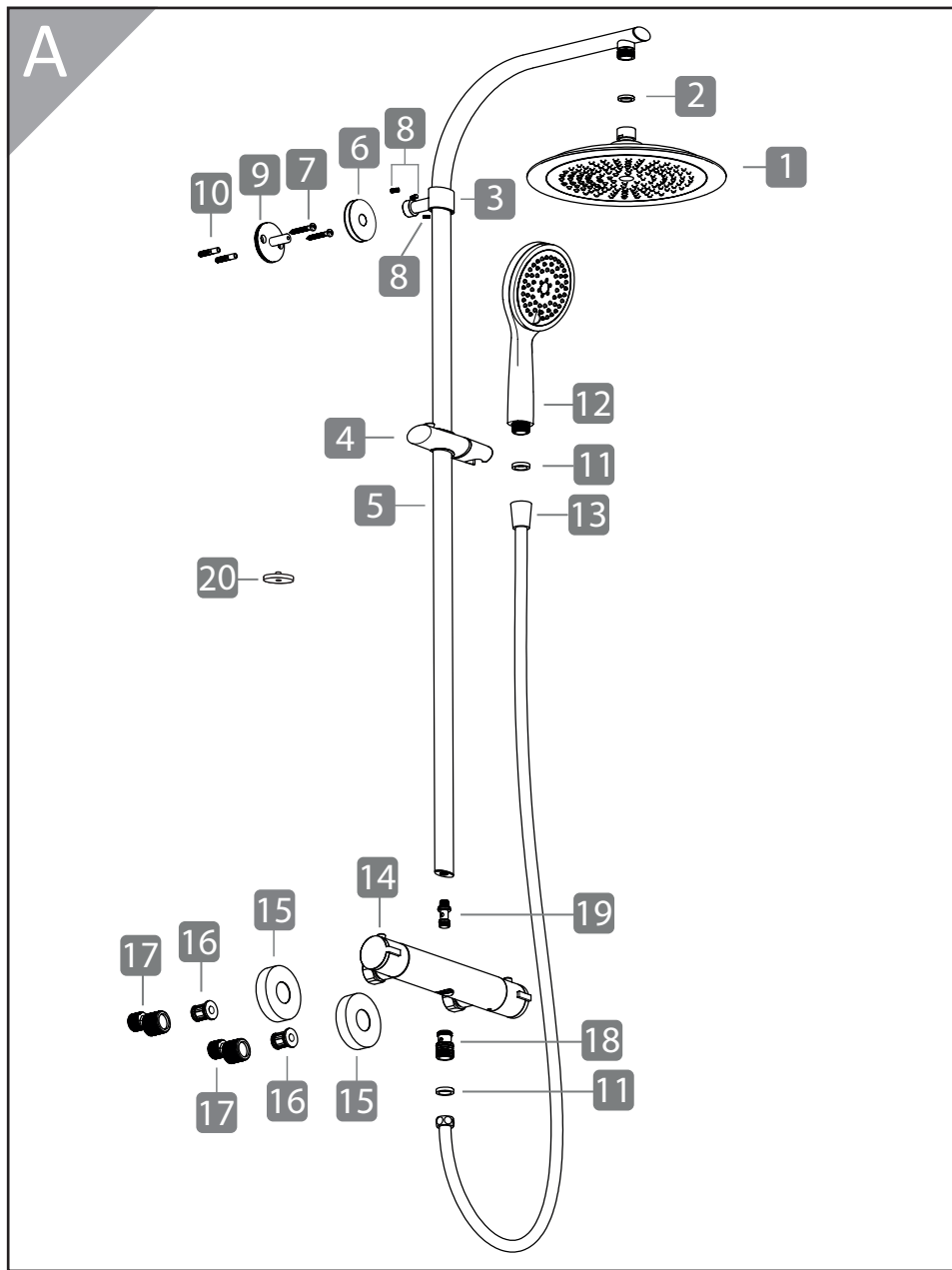


ÜBERKOPFBRAUSE-SET MIT THERMOSTAT



Inhaltsverzeichnis

Übersicht	3
Lieferumfang/Teile	4
Allgemeines	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
Erklärung Signalwörter	5
Montage-Hinweise	5
Einstellungshinweise	6
Sicherheitshinweise	6
Technische Daten	7
Pflegeanleitung	7
Wartung	7
Außerbetriebnahme	7
Entsorgung	7
Montage	8
Anwendung Umsteller	17
Sicherheitssperre bei 38 °C/Energie sparen	18
Austausch Thermostatelement	19
Notizen	22



Überprüfen Sie anhand der folgenden Liste den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- 1 Kopfbrause
- 2 Siebdichtung
- 3 Wandhalterung
- 4 Handbrausehalter
- 5 Brausestange
- 6 Abdeckrosette (Montageplatte)
- 7 Schraube, 2x
- 8 Innensechskantschraube, 3x*
- 9 Montageplatte (mit Dichtungsring*)
- 10 Dübel, 2x
- 11 Flachdichtung, 2x
- 12 Handbrause
- 13 Brauseschlauch
- 14 Thermostat
- 15 Abdeckrosette, 2x
- 16 Geräushdämpfer, 2x*
- 17 S-Anschluss, 2x
- 18 Brauseschlauchanschluss
- 19 Brausestangenverbinder*
- 20 Wasserspardichtung, 50 %

*vormontiert

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,
Sie haben ein qualitativ hochwertiges und langlebiges Produkt aus unserem Sortiment erworben. Bitte lesen Sie vor der Installation diese Anleitung vollständig durch und beachten Sie die Hinweise. Bewahren Sie die Anleitung gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter. Diese Montageanleitung kann auch als PDF-Datei von unserem Kundenservice angefordert werden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist für Durchlauferhitzer geeignet. Nicht geeignet ist es für Niederdruck-Warmwasserbereiter wie z. B. Holz- oder Kohlebadeöfen, Öl- oder Gasbadeöfen, offene Elektrospeicher. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen die Folge sein. Das Produkt ist nur zur Eigenanwendung, nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

Erklärung Signalwörter

In dieser Montageanleitung werden die folgenden Signalwörter und Symbole verwendet:



Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.



Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen z. B. zur Montage oder zum Betrieb.

Montage-Hinweise



WASSERSCHADEN!

Stellen Sie bitte vor der Montage die allgemeine Wasserzuführung ab.

- Bitte lassen Sie die Montage nur durch fachkundige Personen durchführen.
- Fehlerhaft montierte Brause-Sets können Wasserschäden verursachen.
- Achten Sie darauf, dass alle Dichtungen den korrekten Sitz haben.
- Spülen Sie nach längerem Nichtgebrauch des Brause-Sets die Leitungen gründlich durch, um abgestandenes Wasser und Rückstände zu entfernen.
- Prüfen Sie alle Verbindungen nach der ersten Inbetriebnahme sorgfältig auf Dichtigkeit.

- Bei fehlerhafter Montage ist die Gewährleistung – insbesondere für Folgeschäden ausgeschlossen!



Einstellungshinweise

Mit dem Umsteller bestimmen Sie, welche Funktion (Überkopfbrause oder Handbrause) aktiviert ist. Der Neigungswinkel der Überkopfbrause ist individuell einstellbar.

Sicherheitshinweise



FÜR KLEINKINDER UND KINDER:

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie die Verpackungsmaterialien und im Lieferumfang enthaltene Kleinteile von Babys und Kleinkindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr. Das Produkt ist kein Spielzeug.



ELEKTRISCHER SCHLAG!

Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine elektrischen Leitungen an der Bohrstelle befinden.



Bei Warmwassereinstellung:
Verbrühungsgefahr!

- Durch Verstellen des Umstellers kann sich die Temperatur des austretenden Wassers verändern. Prüfen Sie bitte die Wassertemperatur, bevor Sie sich unter den Wasserstrahl stellen.



Achten Sie darauf, dass keine ätzenden oder korrosiven Mittel, wie z. B. Putzmittel oder Haushaltsreiniger an die Anschluss-Schläuche gelangen, dies kann zu Wasserschäden führen.



Auch bei einer sorgfältigen Produktion können scharfe Kanten entstehen. Bitte Vorsicht.

- Dieses Brause-Set ist nicht für die Verwendung an Niederdruckgeräten und offenen (drucklosen) Elektrokleinspeichern geeignet.
- Für Durchlauferhitzer geeignet.
- Wir empfehlen den Einbau eines Filters in der Installation oder mindestens die Verwendung von Eckventilen mit Filter, um den Eingang von Fremdkörpern zu vermeiden, die dem Ventiloberteil schaden können.
- Brause-Set zur Verwendung in Privathaushalten! Ausschließlich geeignet zur Verwendung in Räumen mit einer Temperatur über 0 °C, bei Frostgefahr Wasserzufuhr unterbrechen und Brause-Set entleeren.



VERLETZUNGSGEFAHR!

Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.



WASSERSCHADEN!

Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Rohre an der Bohrstelle befinden.

- **HINWEIS:** Bitte beachten Sie, dass Dichtungsringe Verschleißteile sind, welche von Zeit zu Zeit ausgetauscht werden müssen.

Technische Daten

- Fließdruck: empfohlen 1,5 bis 6 bar; bei mehr als 6 bar Anschlussdruck empfehlen wir die Installation eines Druckminderers.
- Wassertemperatur: max. 60 °C.
- Sicherheitssperre bei 38°C.
- Auswechselbares Thermostat-Element.
- Inkl. Wasserspardichtung – bis zu 50 % Wasserersparnis.

Pflegeanleitung

Sanitärartikel bedürfen einer besonderen Pflege. Beachten Sie daher bitte folgende Hinweise:

- Verchromte Oberflächen sind empfindlich gegen kalklösende Mittel, säurehaltige Putzmittel und alle Arten von Scheuermitteln.
- Farbige Oberflächen dürfen auf keinen Fall mit scheuernden, ätzenden oder alkoholhaltigen Mitteln gereinigt werden.
- Reinigen Sie Ihr Brause-Set nur mit klarem Wasser und einem weichen Tuch oder einem Leder.

Wartung

- Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen alle Anschlüsse und Verbindungen auf Dichtheit oder sichtbaren Beschädigungen.

- Bei Undichtigkeiten oder sichtbaren Beschädigungen an dem Brause-Set sollte dieses sofort durch einen Fachmann überprüft bzw. ausgetauscht werden.

Außerbetriebnahme

- Unterbrechen Sie die Wasserzufuhr vor der Demontage des Produktes.
- Achten Sie auf auslaufendes Restwasser.
- Führen Sie die Demontage in umgekehrter Reihenfolge der Montageanleitung durch.

Entsorgung

- Zum Schutz vor Transportschäden wird Ihr Brause-Set in einer soliden Verpackung geliefert. Die Verpackung besteht aus wiederverwertbaren Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht.
- Werfen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll, sondern erkundigen Sie sich bei Ihrer Kommunalverwaltung nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.



Die Abbildungen dienen der bildlichen Darstellung, Abweichungen vom Produkt sind möglich.

Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

B	Benötigtes Werkzeug	11
C	S-Anschlüsse anrauen	11
	1. Rauhen Sie das 1/2" Gewinde der S-Anschlüsse 17 mit einer Säge an.	
D	S-Anschlüsse eindichten	11
	1. Umwickeln Sie die kleineren Gewinde (1/2-Gewinde) der beiden S-Anschlüsse 17 mit etwas Dichtband (nicht im Lieferumfang enthalten).	
E	S-Anschlüsse in Wandanschlüsse schrauben	11
	1. Schrauben Sie die beiden S-Anschlüsse 17 in die Wandanschlüsse. Beachten Sie dabei, dass beide S-Anschlüsse rechtwinklig an der Wand sitzen und gleichmäßig weit eingeschraubt werden müssen.	
F	S-Anschlüsse ausrichten	12
	1. Richten Sie die S-Anschlüsse 17 so aus, dass der Abstand der S-Anschlüsse dem Abstand der Anschlüsse an des Thermostates 14 entspricht. Achten Sie darauf, dass die S-Anschlüsse dabei waagrecht ausgerichtet sind.	
G	Innensechskantschraube lösen	12
	1. Lösen Sie die Innensechskantschraube 8 von der Wandhalterung 3 .	
H	Wandhalterung und Handbrausehalter montieren	12
	1. Schieben Sie die Wandhalterung 3 von unten auf die Brausestange 5 . Die Wandhalterung sollte möglichst unmittelbar unterhalb des Bogens an der Brausestange positioniert sein, damit die Brausestange stabil an der Wand sitzt. Beachten Sie dabei die richtige Ausrichtung: Die Aufnahme für den Zapfen an der Montageplatte muss entgegen des Bogens der Brausestange nach hinten zur Wand hin ausgerichtet sein.	
	2. Fixieren Sie die Wandhalterung ggf. an der gewünschten Position, indem Sie die zwei Innensechskantschrauben 8 auf Höhe der Brausestange mithilfe des Innensechskantschlüssels etwas anziehen.	
	3. Drücken Sie den Druckknopf zum Lösen der Klemmeinrichtung und schieben Sie den Handbrausehalter 4 von unten auf die Brausestange. Achten Sie dabei darauf, dass der Druckknopf nach oben, in Richtung des Bogens zeigt.	
I	Thermostat montieren	12
	1. Stecken Sie die Brausestange 5 mit dem Brausestangenverbinder 19 von oben in die Thermostataratur 14 .	
	2. Stecken Sie den Brauseschlauchanschluss 18 von unten in die vorgegebene Öffnung am Thermostat.	
	3. Schrauben Sie den Brauseschlauchanschluss 18 an dem Brausestangenverbinder der sich in dem Thermostat 14 befindet fest.	

J Montageplatte montieren 13

1. Markieren Sie mithilfe der Löcher in der Montageplatte **9** die Position der beiden Bohrlöcher an der Wand.
Achten Sie dabei darauf, dass die Brausestange senkrecht ausgerichtet ist.
2. Bohren Sie an den markierten Positionen die Bohrlöcher.
3. Stecken Sie jeweils einen Dübel **10** in jedes Bohrloch.
4. Führen Sie zwei Schrauben **7** durch die Löcher in der Montageplatte und schrauben Sie die Schrauben mithilfe eines Kreuzschlitz-Schraubendrehers in die Bohrlöcher, um die Montageplatte an der Wand zu fixieren.

K Thermostat und Wandhalterung an der Wand montieren 13

1. Schrauben Sie jeweils eine Abdeckrosette **15** handfest auf die (größeren) Gewinde der montierten S-Anschlüsse **17**, sodass sie an der Wand abschließt.
2. Fixieren Sie das Thermostat **14**, indem Sie die Überwurfmutter auf die Gewinde der beiden S-Anschlüsse schrauben. Beachten Sie dabei, dass die Überwurfmutter sich leicht aufschrauben lassen müssen und nicht verkantet dürfen, um eine Undichtigkeit der Anschlüsse zu vermeiden.
3. Führen Sie die Abdeckrosette **6** so über den Zapfen an der Montageplatte **9**, dass die Abdeckrosette **6** mit der Wand abschließt.
Achten Sie dabei auf den korrekten Sitz des Dichtungsringes an der Montageplatte **9**.

L Brausestange an der Wandhalterung montieren 14

1. Lösen Sie ggf. die Innensechskantschraube **8** aus der Wandhalterung, so dass sich diese an der Brausestange verschieben lässt.
2. Führen Sie die Aufnahme der Wandhalterung **3** vollständig über den Zapfen der Montageplatte **6** + **9**.
3. Fixieren Sie die Wandhalterung **3** an der Montageplatte, indem Sie die Innensechskantschraube **8** auf Höhe der Montageplatte **6** + **9** mithilfe des Innensechskantschlüssels festziehen.

M Brauseschlauch montieren 14

1. Setzen Sie eine 1/2" Flachdichtung **11** in den hexagonalen Anschluss des Brauseschlauchs **13** ein.
2. Schrauben Sie den Brauseschlauch **13** auf den nach unten gerichteten Anschluss am Thermostat **14**.

N Durchspülen der Brausestange 14

1. Spülen Sie beim Erstgebrauch und nach längerem Nichtgebrauch des Überkopfbrause-Sets die Leitungen gründlich durch, um abgestandenes Wasser und Rückstände zu entfernen.

O Handbrause montieren 14

1. Setzen Sie eine 1/2" Flachdichtung **11** in den geriffelten konischen Anschluss des Brauseschlauches **13** ein.
2. Schrauben Sie an diesen Anschluss die Handbrause **12** handfest an.

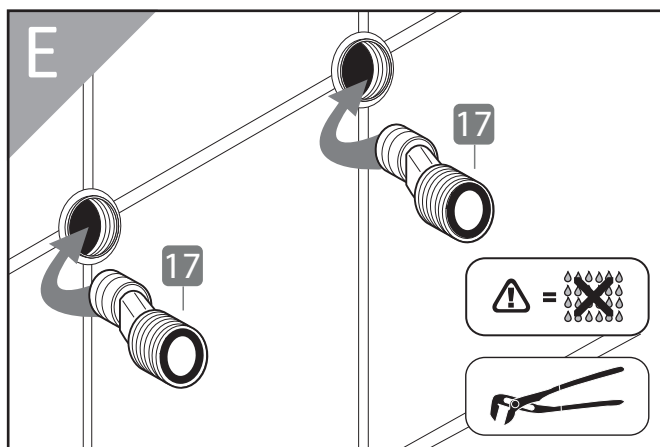
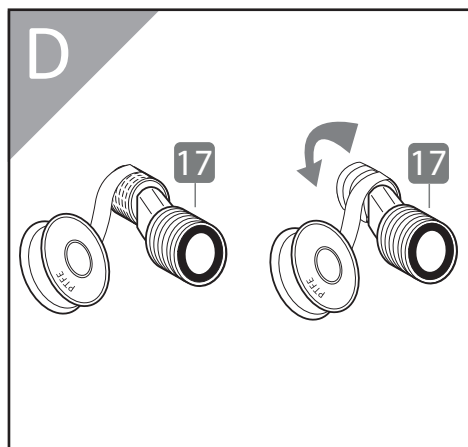
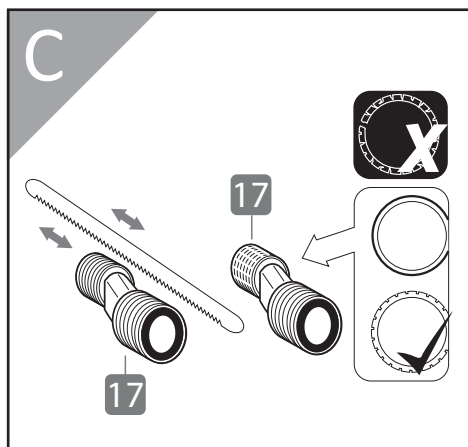
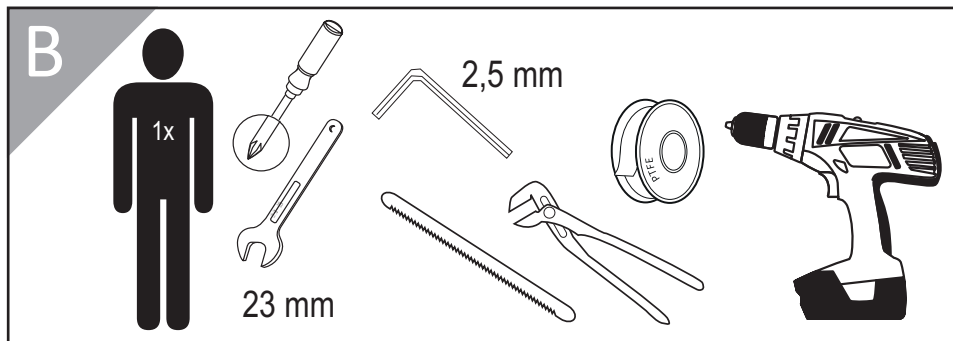
P Siebdichtung einstecken und Kopfbrause anschrauben 15

1. Setzen Sie die Siebdichtung **2** in das Anschlussgewinde der Kopfbrause ein.
2. Schrauben Sie die Kopfbrause **1** an den oberen Anschluss der Brausestange **5**.

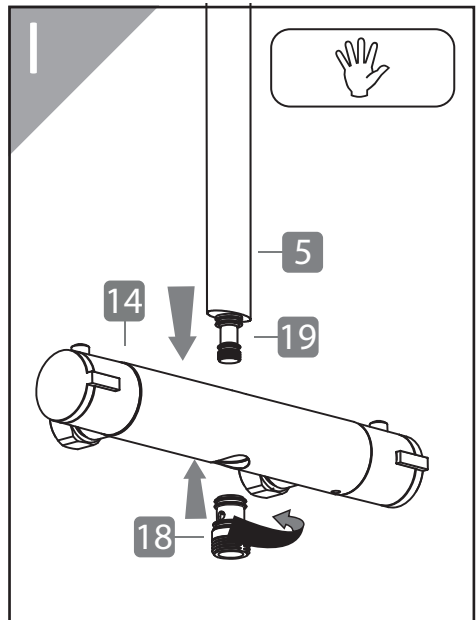
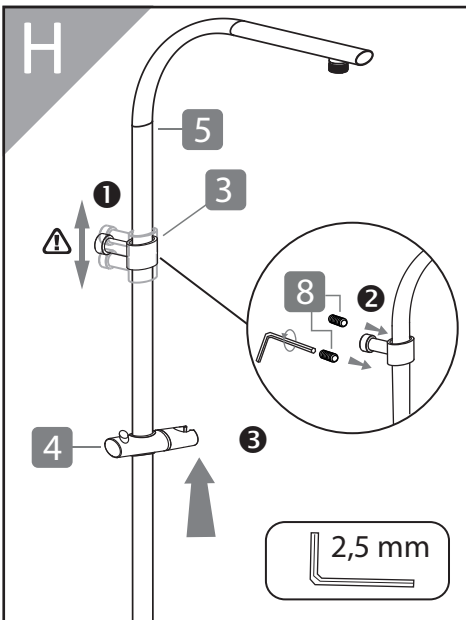
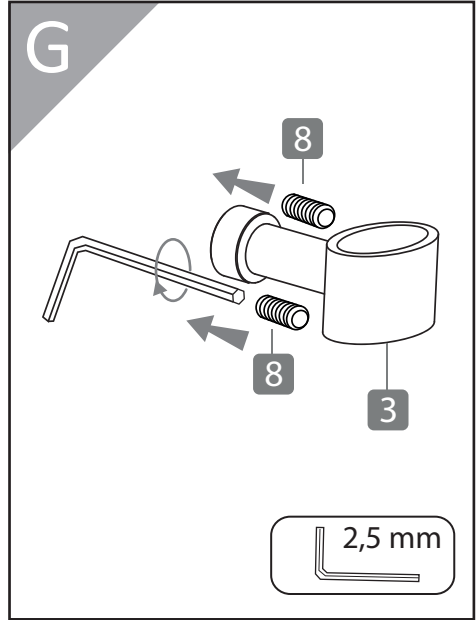
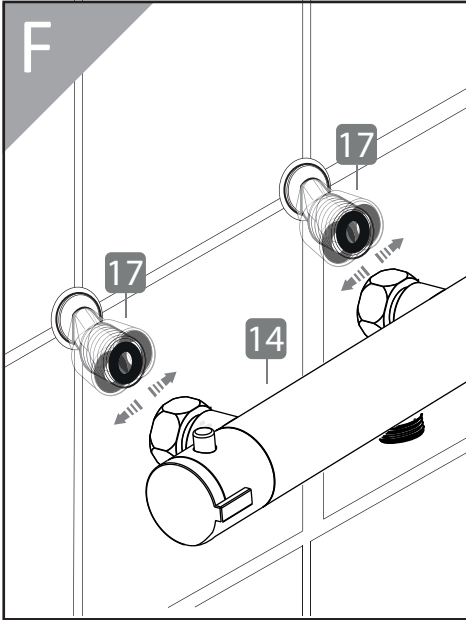
i Funktion Umsteller 15

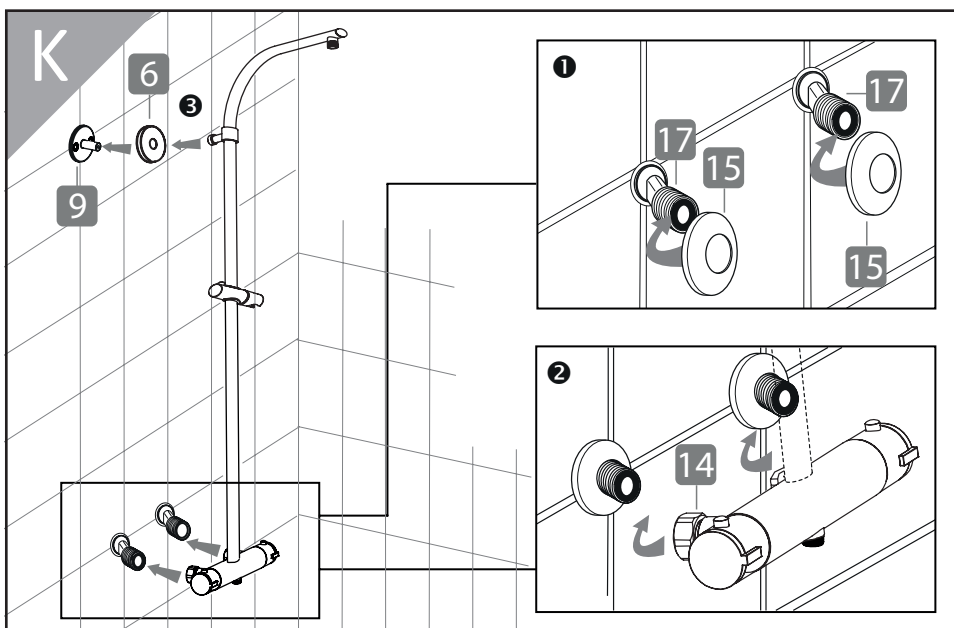
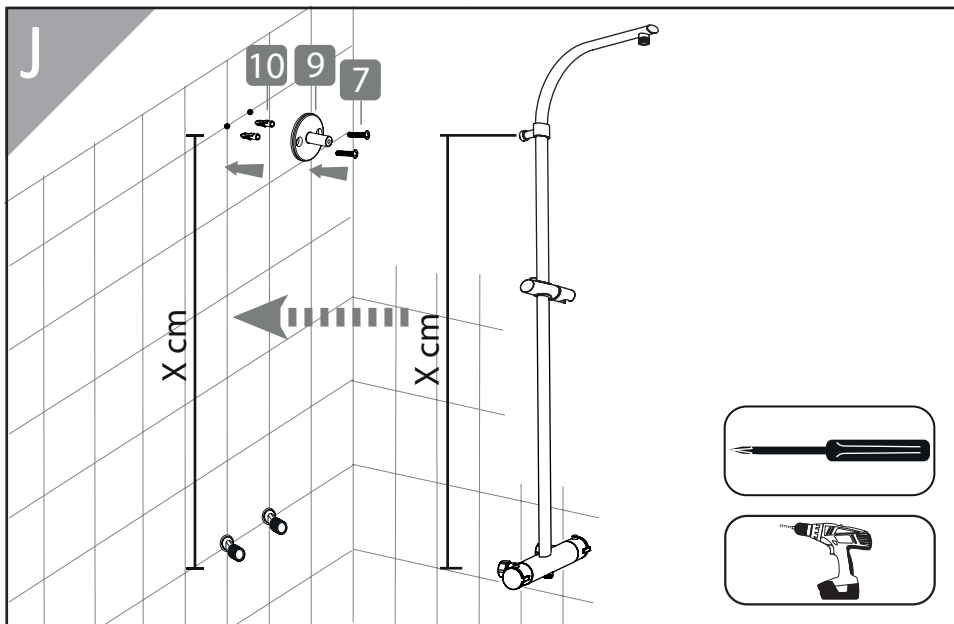
1. Drehen Sie den linken Griff nach hinten, um die Wasserzufuhr für die Kopfbrause **1** zu regulieren.
2. Drehen Sie den linken Griff des Thermostates **14** nach vorne, um die Wasserzufuhr für die Handbrause **12** zu regulieren.
3. Drehen Sie den linken Griff des Thermostates in die mittlere Position, um die Wasserzufuhr abzustellen.

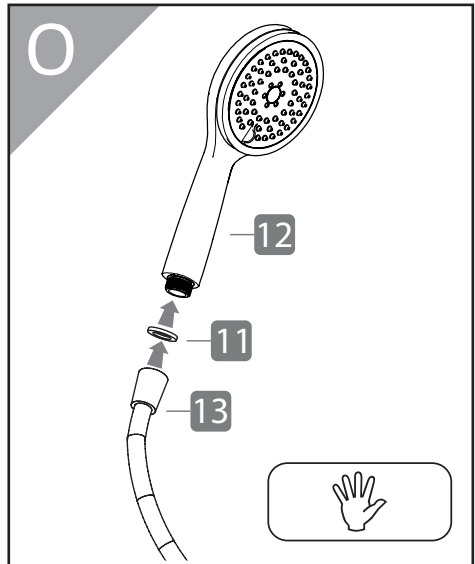
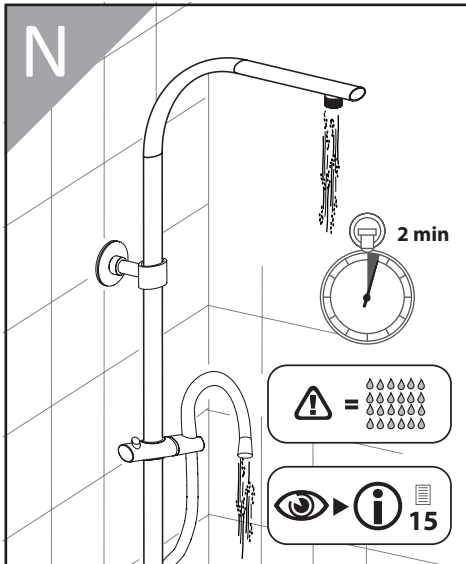
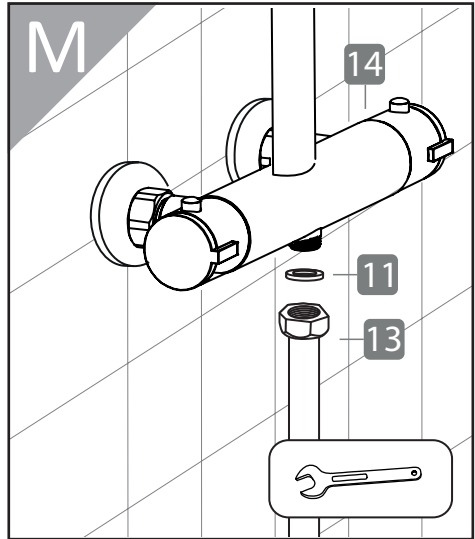
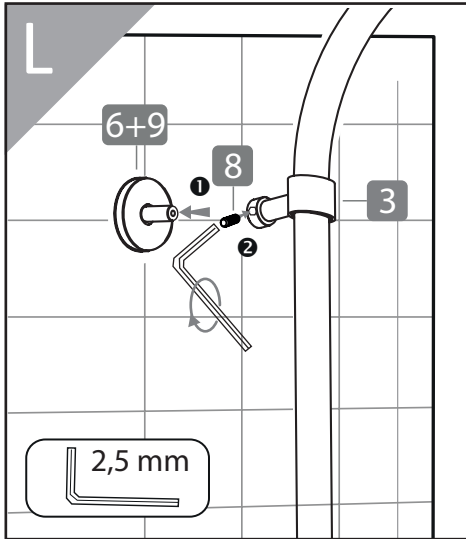
Prüfen Sie alle Verbindungen nach der ersten Inbetriebnahme sorgfältig auf Dichtigkeit. Sie haben die Überkopfbrause-Set mit Thermostat erfolgreich montiert.



Achtung!
Wasser abstellen.

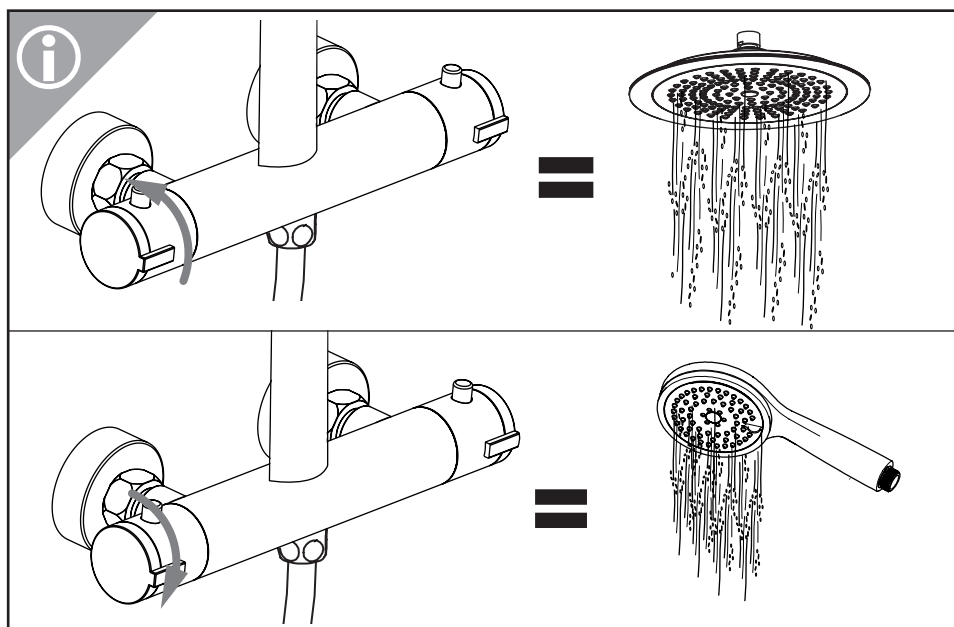
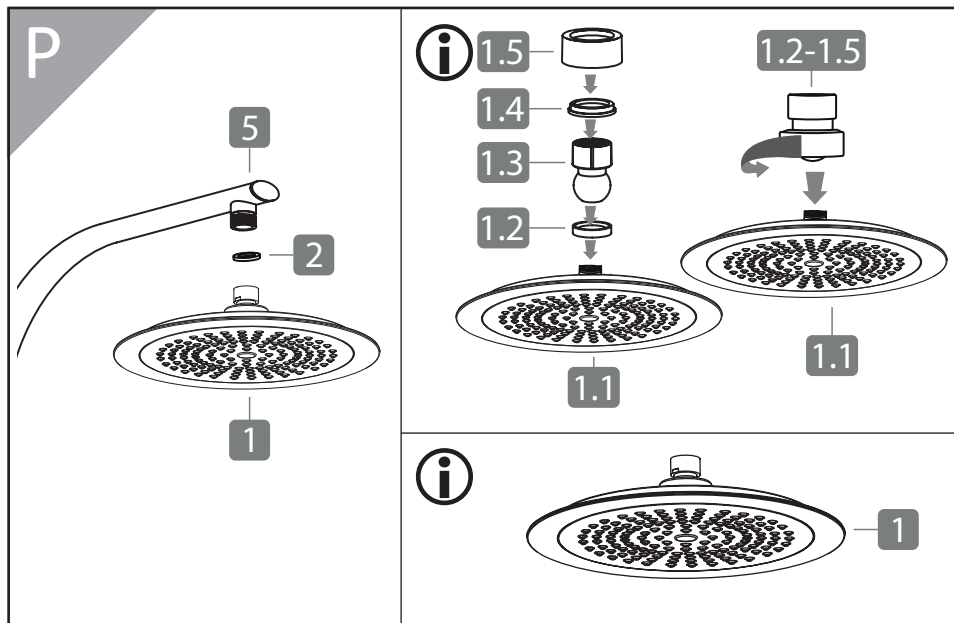


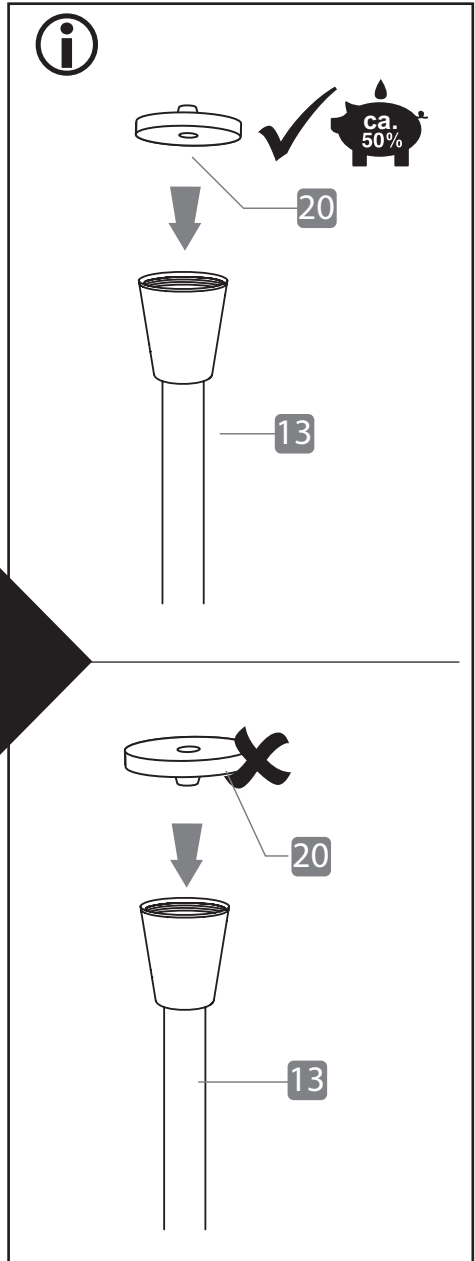
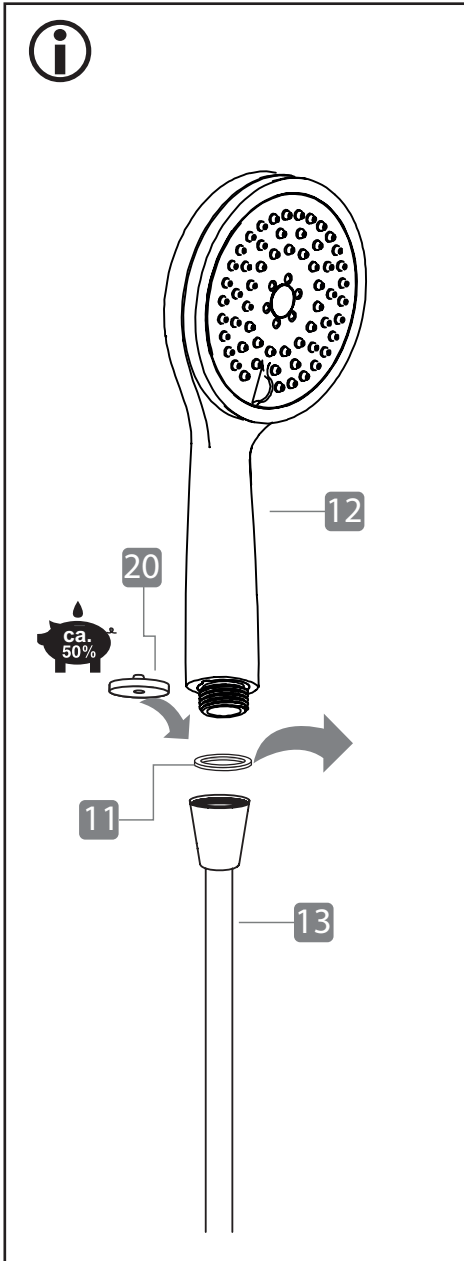


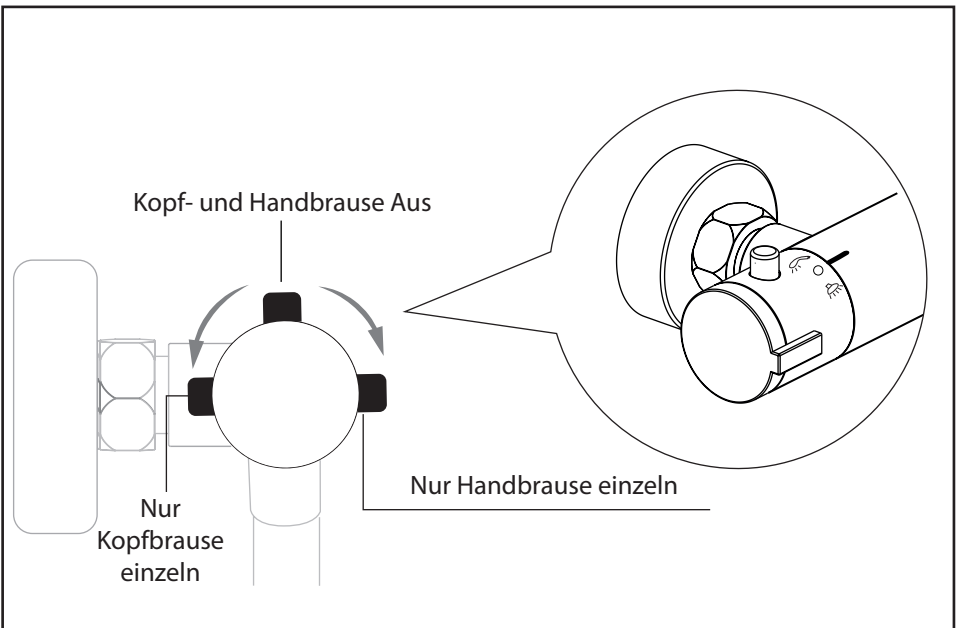
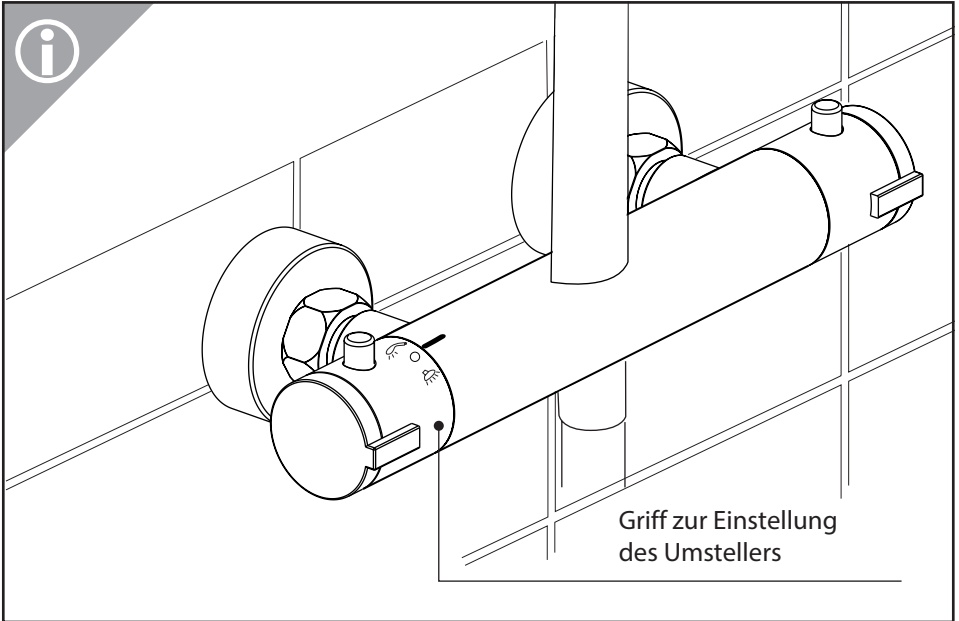


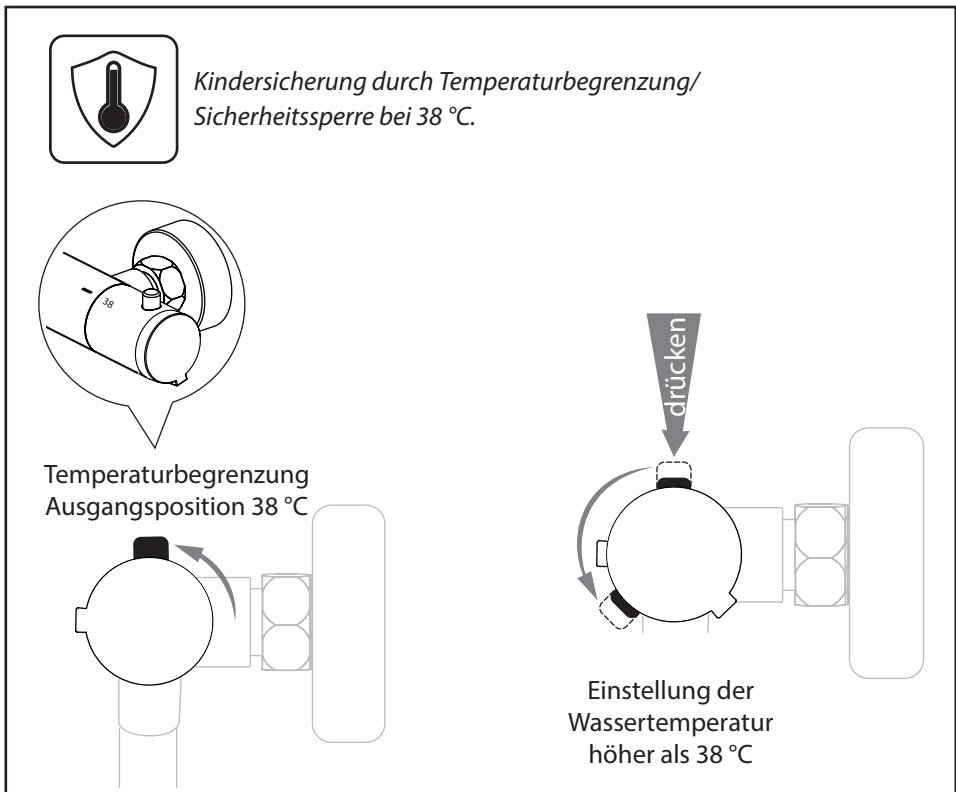
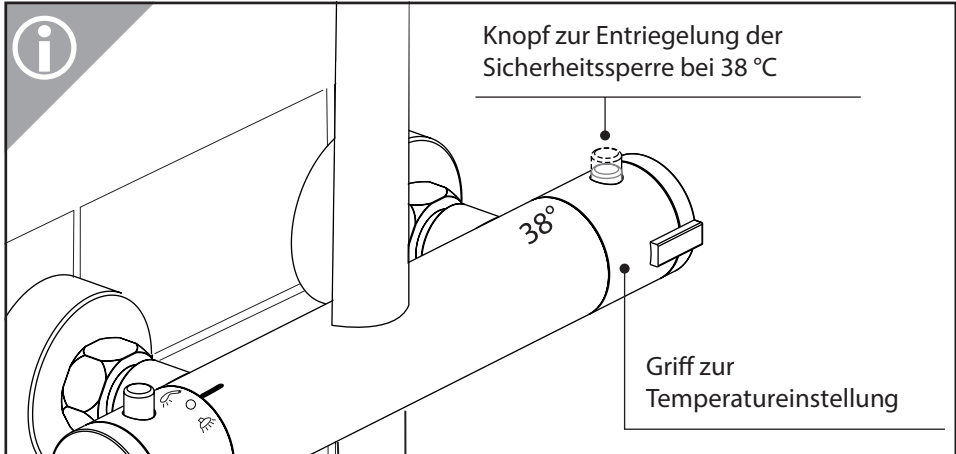
Achtung! Wasser anstellen.











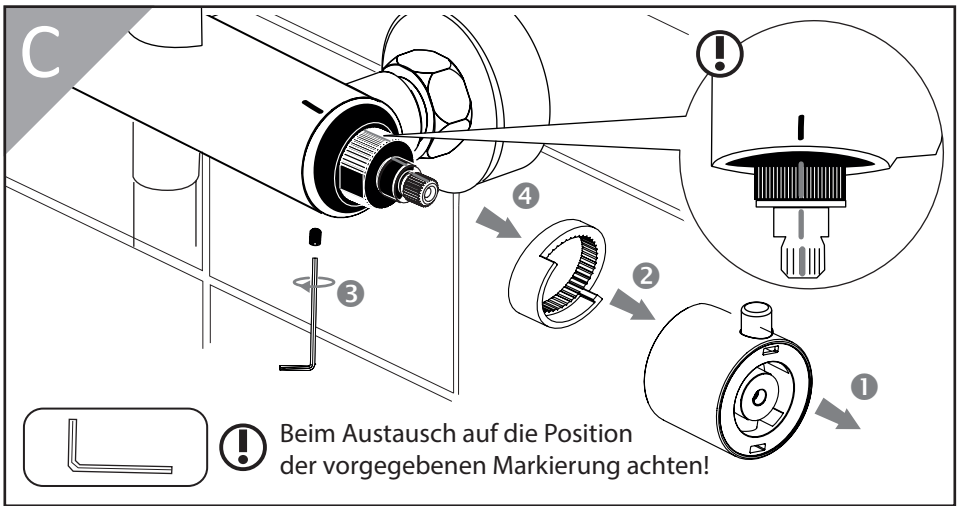
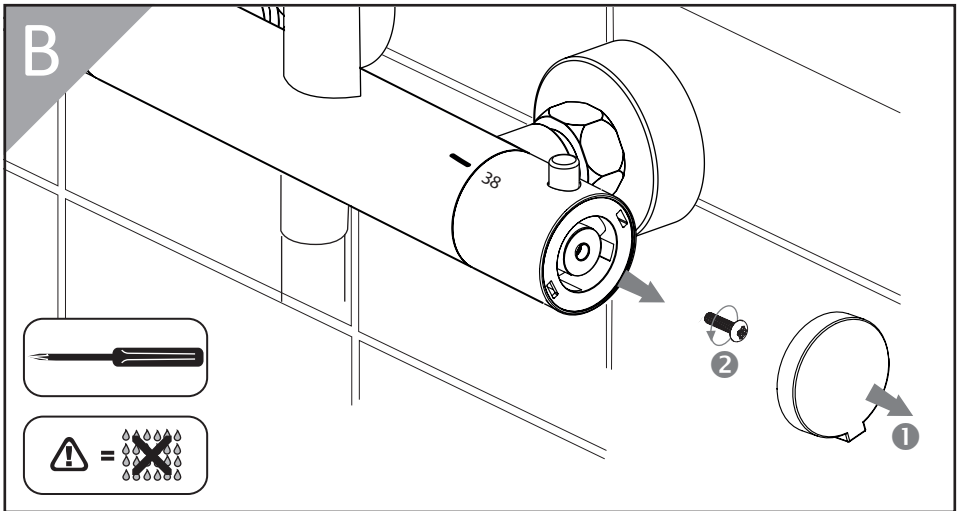
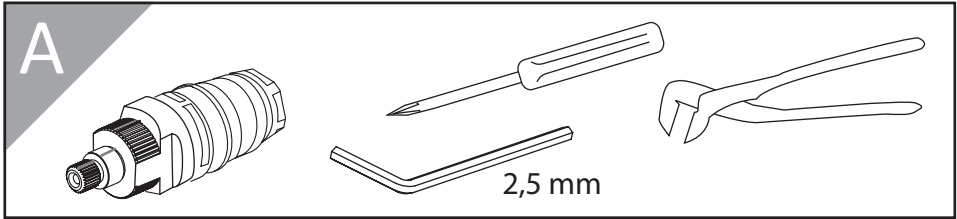
-
- A Benötigtes Werkzeug 20**
- B Abdeckkappe und Schraube entfernen 20**
1. Zuerst entfernen Sie die Abdeckkappe am Thermostatgriff und schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Schraube heraus.
- C Thermostatelement entfernen 20**
1. Ziehen Sie den Griff ab und achten Sie auf die Position der vorgegebenen Markierung.
 2. Ziehen Sie anschließend den Einstellring ab.
 3. Lösen Sie die Innensechskant-Madenschraube die sich unterhalb des Thermostates befindet mit dem Innensechskantschlüssel.
Achtung: Drehen Sie die Innensechskant-Madenschraube nicht vollständig heraus. Lösen Sie sie nur so weit, bis sich das Thermostatelement leicht herausziehen lässt.
 4. Entfernen Sie jetzt das Thermostatelement aus dem Thermostat.
- D Neues Thermostatelement einsetzen 21**
- Achtung:** Bevor Sie das neue Thermostatelement einsetzen, fetten Sie die Dichtungen mit einem geeigneten Armaturenfett ein.
1. Setzen Sie nun das neue Thermostatelement vorsichtig in das Thermostat ein.
- E Thermostatelement festschrauben 21**
1. Schrauben Sie die Innensechskant-Madenschraube die sich unterhalb des Thermostates befindet mit dem Innensechskantschlüssel fest.
 2. Achten Sie auf die richtige Position der vorgegebenen Markierung am Thermostatelement. Setzen Sie den Einstellring auf das Thermostatelement.
 3. Stecken Sie den Thermostatgriff ebenfalls auf das Thermostatelement.
- F Schraube und Abdeckkappe montieren 21**
1. Zum Schluss schrauben Sie nun die Schraube handfest ein.
 2. Stecken die Abdeckkappe wieder auf den Thermostatgriff.

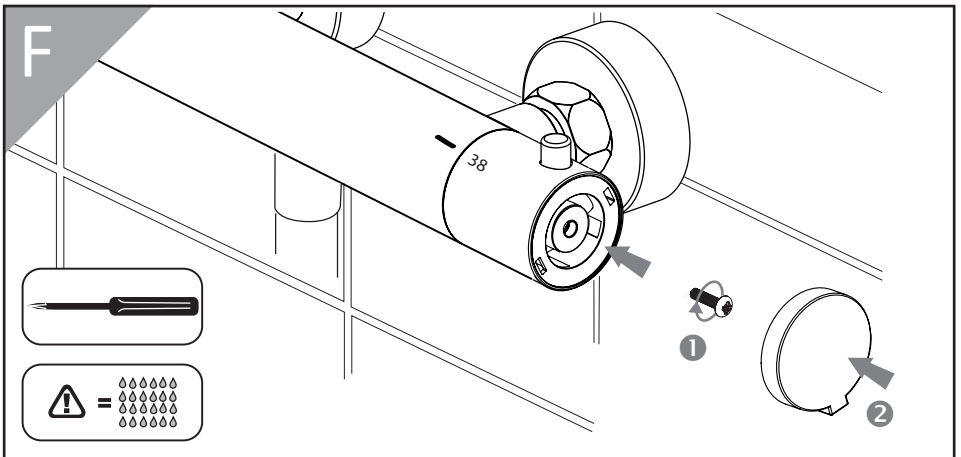
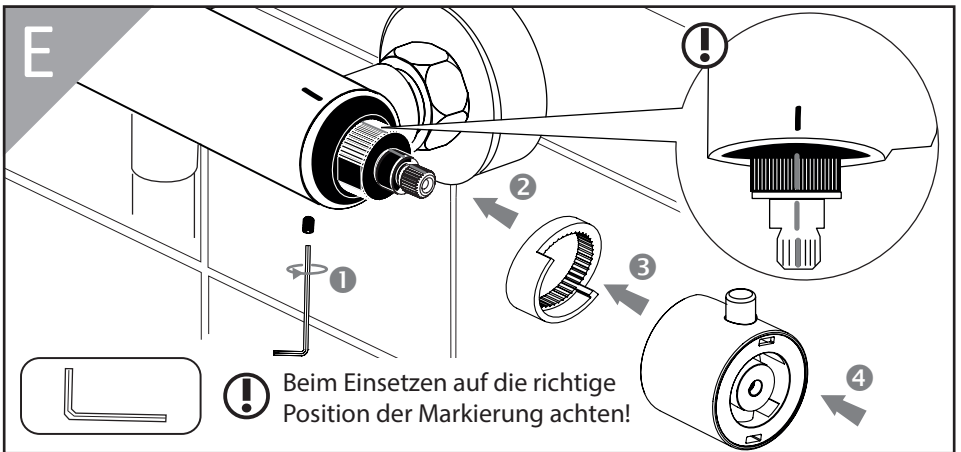
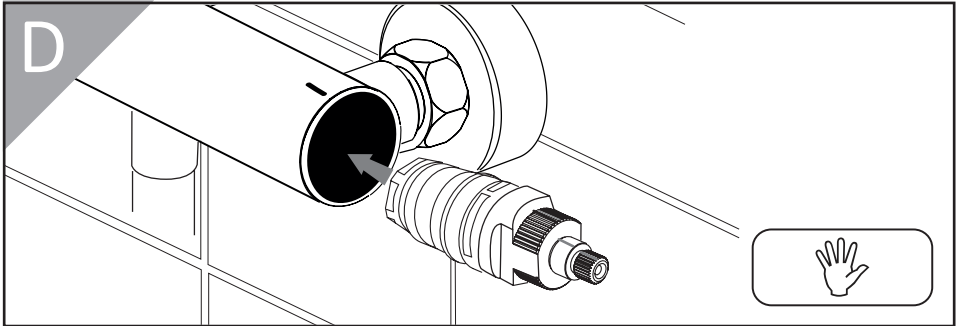
Nach Durchführung der Montage kann die Wasserzufuhr wieder geöffnet werden.

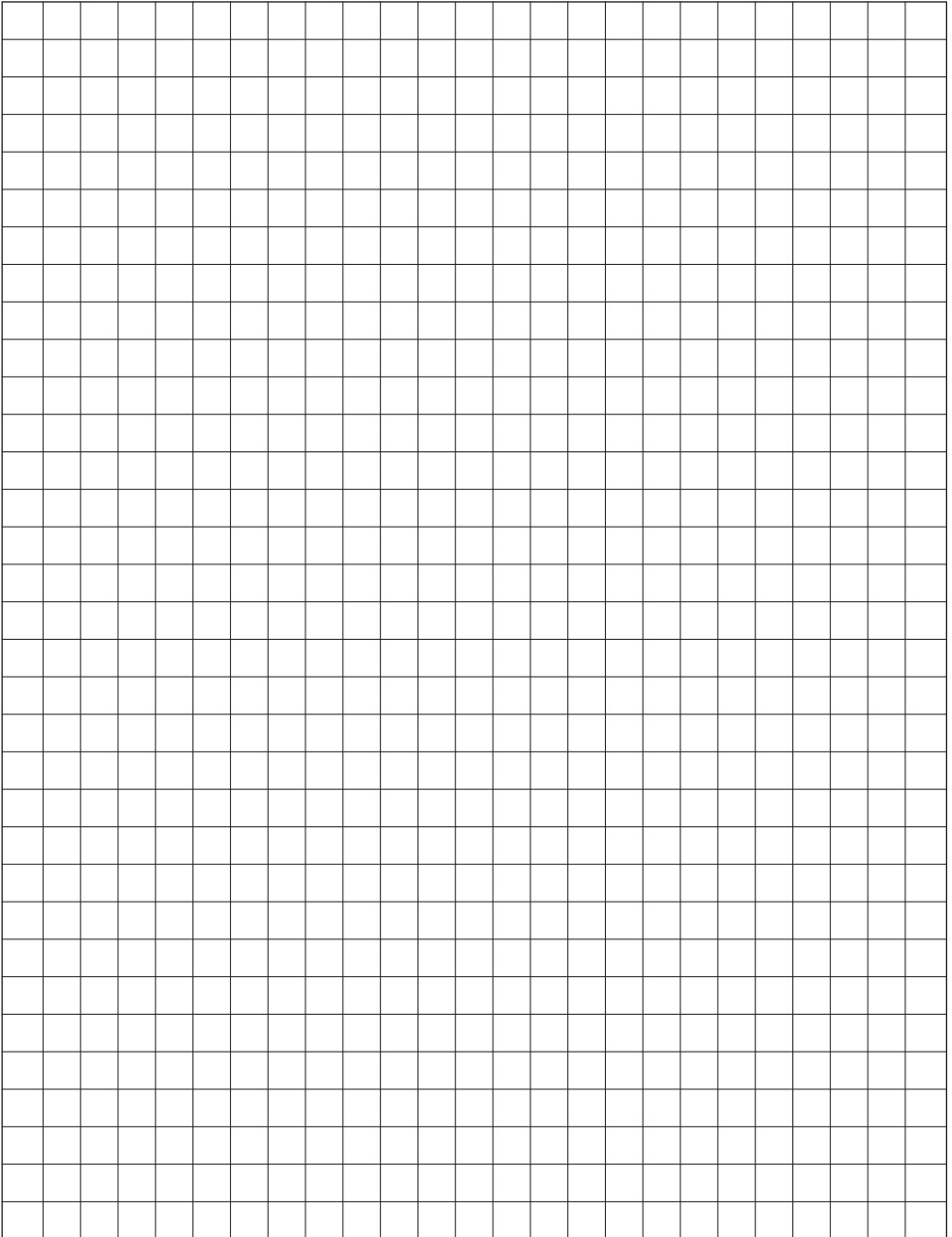
ACHTUNG! Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme die Wassertemperatur.

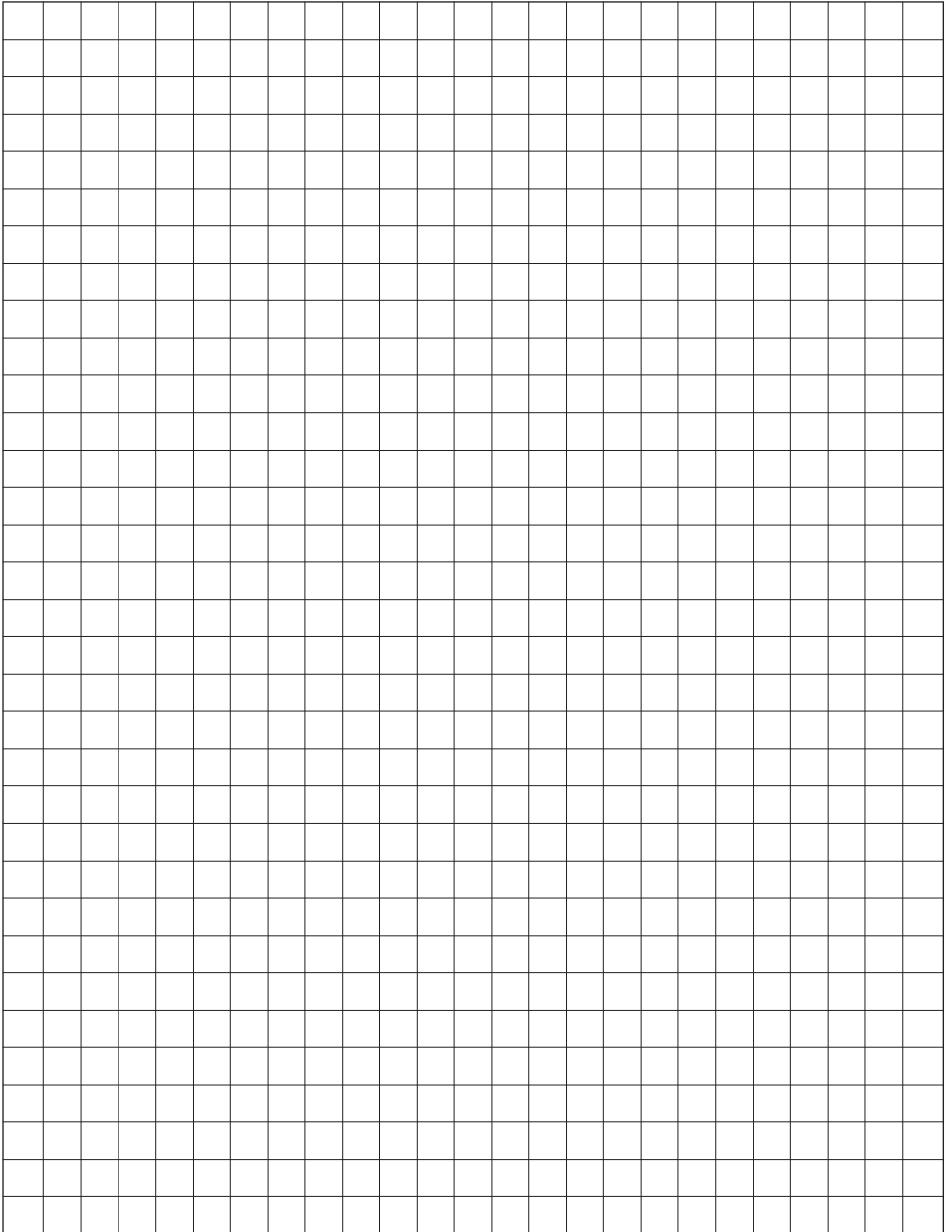
Verbrühungsgefahr!

Austausch Thermostatelement











Vertrieben durch:

FRANZ JOSEPH SCHÜTTE GMBH
HULLERWEG 1
49134 WALLENHORST
GERMANY

KUNDENDIENST

812465



00800-87934629



service@fjschuette.de

MODELL:

78046JHO + 78047JHO

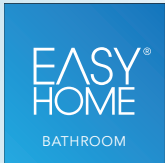
01/2022

3

**JAHRE
GARANTIE**



Gebruiksaanleitung Notice d'utilisation Istruzioni per l'uso



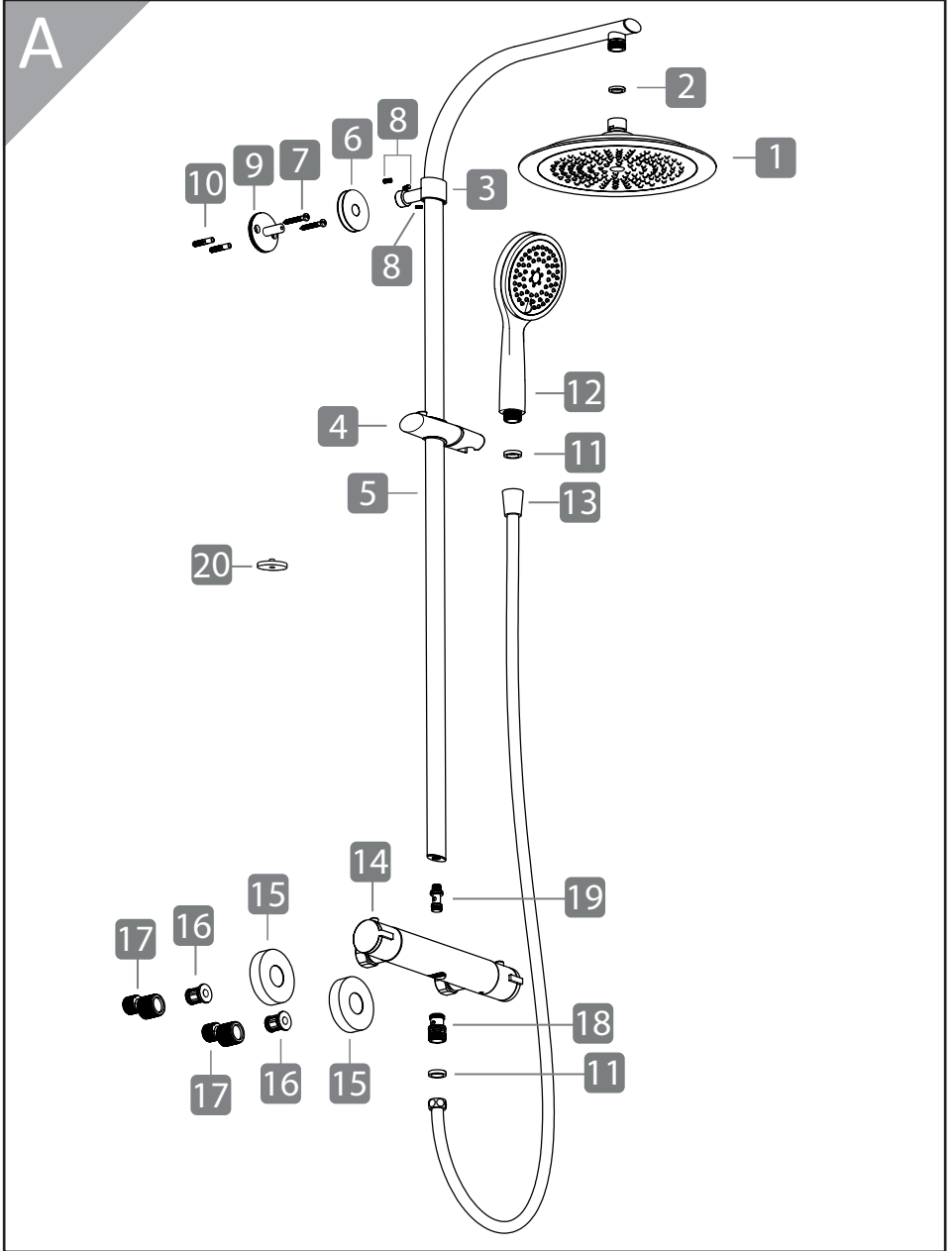
ÜBERKOPFBRAUSE-SET MIT THERMOSTAT ENSEMBLE DOUCHE DE TÊTE AVEC THERMOSTAT SET SOFFIONE CON TERMOSTATO



Deutsch	02
Français	22
Italiano	31

Inhaltsverzeichnis

Übersicht	3
Lieferumfang/Teile	4
Allgemeines	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
Erklärung Signalwörter	5
Montage-Hinweise	5
Einstellungshinweise	6
Sicherheitshinweise	6
Technische Daten	7
Pflegeanleitung	7
Wartung	7
Außerbetriebnahme	7
Entsorgung	7
Montage	8
Anwendung Umsteller	17
Sicherheitssperre bei 38 °C/Energie sparen	18
Austausch Thermostatelement	19



Überprüfen Sie anhand der folgenden Liste den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- 1 Kopfbrause
- 2 Siebdichtung
- 3 Wandhalterung
- 4 Handbrausehalter
- 5 Brausestange
- 6 Abdeckrosette (Montageplatte)
- 7 Schraube, 2x
- 8 Innensechskantschraube, 3x*
- 9 Montageplatte (mit Dichtungsring*)
- 10 Dübel, 2x
- 11 Flachdichtung, 2x
- 12 Handbrause
- 13 Brauseschlauch
- 14 Thermostat
- 15 Abdeckrosette, 2x
- 16 Geräushdämpfer, 2x*
- 17 S-Anschluss, 2x
- 18 Brauseschlauchanschluss
- 19 Brausestangenverbinder*
- 20 Wasserspardichtung, 50 %

*vormontiert

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,
Sie haben ein qualitativ hochwertiges und langlebiges Produkt aus unserem Sortiment erworben. Bitte lesen Sie vor der Installation diese Anleitung vollständig durch und beachten Sie die Hinweise. Bewahren Sie die Anleitung gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter. Diese Montageanleitung kann auch als PDF-Datei von unserem Kundenservice angefordert werden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist für Durchlauferhitzer geeignet. Nicht geeignet ist es für Niederdruck-Warmwasserbereiter wie z. B. Holz- oder Kohlebadeöfen, Öl- oder Gasbadeöfen, offene Elektrospeicher. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen die Folge sein. Das Produkt ist nur zur Eigenanwendung, nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

Erklärung Signalwörter

In dieser Montageanleitung werden die folgenden Signalwörter und Symbole verwendet:



Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.



Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen z. B. zur Montage oder zum Betrieb.

Montage-Hinweise



WASSERSCHADEN!

Stellen Sie bitte vor der Montage die allgemeine Wasserzuführung ab.

- Bitte lassen Sie die Montage nur durch fachkundige Personen durchführen.
- Fehlerhaft montierte Brause-Sets können Wasserschäden verursachen.
- Achten Sie darauf, dass alle Dichtungen den korrekten Sitz haben.
- Spülen Sie nach längerem Nichtgebrauch des Brause-Sets die Leitungen gründlich durch, um abgestandenes Wasser und Rückstände zu entfernen.
- Prüfen Sie alle Verbindungen nach der ersten Inbetriebnahme sorgfältig auf Dichtigkeit.

- Bei fehlerhafter Montage ist die Gewährleistung – insbesondere für Folgeschäden ausgeschlossen!



Einstellungshinweise

Mit dem Umsteller bestimmen Sie, welche Funktion (Überkopfbrause oder Handbrause) aktiviert ist. Der Neigungswinkel der Überkopfbrause ist individuell einstellbar.

Sicherheitshinweise



FÜR KLEINKINDER UND KINDER:

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie die Verpackungsmaterialien und im Lieferumfang enthaltene Kleinteile von Babys und Kleinkindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr. Das Produkt ist kein Spielzeug.



ELEKTRISCHER SCHLAG!

Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine elektrischen Leitungen an der Bohrstelle befinden.



Bei Warmwassereinstellung:
Verbrühungsgefahr!

- Durch Verstellen des Umstellers kann sich die Temperatur des austretenden Wassers verändern. Prüfen Sie bitte die Wassertemperatur, bevor Sie sich unter den Wasserstrahl stellen.



Achten Sie darauf, dass keine ätzenden oder korrosiven Mittel, wie z. B. Putzmittel oder Haushaltsreiniger an die Anschluss-Schläuche gelangen, dies kann zu Wasserschäden führen.



Auch bei einer sorgfältigen Produktion können scharfe Kanten entstehen. Bitte Vorsicht.

- Dieses Brause-Set ist nicht für die Verwendung an Niederdruckgeräten und offenen (drucklosen) Elektrokleinspeichern geeignet.
- Für Durchlauferhitzer geeignet.
- Wir empfehlen den Einbau eines Filters in der Installation oder mindestens die Verwendung von Eckventilen mit Filter, um den Eingang von Fremdkörpern zu vermeiden, die dem Ventiloberteil schaden können.
- Brause-Set zur Verwendung in Privathaushalten! Ausschließlich geeignet zur Verwendung in Räumen mit einer Temperatur über 0 °C, bei Frostgefahr Wasserzufuhr unterbrechen und Brause-Set entleeren.



VERLETZUNGSGEFAHR!

Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.



WASSERSCHADEN!

Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Rohre an der Bohrstelle befinden.

- **HINWEIS:** Bitte beachten Sie, dass Dichtungsringe Verschleißteile sind, welche von Zeit zu Zeit ausgetauscht werden müssen.

Technische Daten

- Fließdruck: empfohlen 1,5 bis 6 bar; bei mehr als 6 bar Anschlussdruck empfehlen wir die Installation eines Druckminderers.
- Wassertemperatur: max. 60 °C.
- Sicherheitssperre bei 38°C.
- Auswechselbares Thermostat-Element.
- Inkl. Wasserspardichtung – bis zu 50 % Wasserersparnis.

Pflegeanleitung

Sanitärartikel bedürfen einer besonderen Pflege. Beachten Sie daher bitte folgende Hinweise:

- Verchromte Oberflächen sind empfindlich gegen kalklösende Mittel, säurehaltige Putzmittel und alle Arten von Scheuermitteln.
- Farbige Oberflächen dürfen auf keinen Fall mit scheuernden, ätzenden oder alkoholhaltigen Mitteln gereinigt werden.
- Reinigen Sie Ihr Brause-Set nur mit klarem Wasser und einem weichen Tuch oder einem Leder.

Wartung

- Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen alle Anschlüsse und Verbindungen auf Dichtheit oder sichtbaren Beschädigungen.

- Bei Undichtigkeiten oder sichtbaren Beschädigungen an dem Brause-Set sollte dieses sofort durch einen Fachmann überprüft bzw. ausgetauscht werden.

Außerbetriebnahme

- Unterbrechen Sie die Wasserzufuhr vor der Demontage des Produktes.
- Achten Sie auf auslaufendes Restwasser.
- Führen Sie die Demontage in umgekehrter Reihenfolge der Montageanleitung durch.

Entsorgung

- Zum Schutz vor Transportschäden wird Ihr Brause-Set in einer soliden Verpackung geliefert. Die Verpackung besteht aus wiederverwertbaren Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht.
- Werfen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll, sondern erkundigen Sie sich bei Ihrer Kommunalverwaltung nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.



Die Abbildungen dienen der bildlichen Darstellung, Abweichungen vom Produkt sind möglich.

Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

B	Benötigtes Werkzeug	11
C	S-Anschlüsse anrauen	11
	1. Rauhen Sie das 1/2" Gewinde der S-Anschlüsse 17 mit einer Säge an.	
D	S-Anschlüsse eindichten	11
	1. Umwickeln Sie die kleineren Gewinde (1/2-Gewinde) der beiden S-Anschlüsse 17 mit etwas Dichtband (nicht im Lieferumfang enthalten).	
E	S-Anschlüsse in Wandanschlüsse schrauben	11
	1. Schrauben Sie die beiden S-Anschlüsse 17 in die Wandanschlüsse. Beachten Sie dabei, dass beide S-Anschlüsse rechtwinklig an der Wand sitzen und gleichmäßig weit eingeschraubt werden müssen.	
F	S-Anschlüsse ausrichten	12
	1. Richten Sie die S-Anschlüsse 17 so aus, dass der Abstand der S-Anschlüsse dem Abstand der Anschlüsse an des Thermostates 14 entspricht. Achten Sie darauf, dass die S-Anschlüsse dabei waagrecht ausgerichtet sind.	
G	Innensechskantschraube lösen	12
	1. Lösen Sie die Innensechskantschraube 8 von der Wandhalterung 3 .	
H	Wandhalterung und Handbrausehalter montieren	12
	1. Schieben Sie die Wandhalterung 3 von unten auf die Brausestange 5 . Die Wandhalterung sollte möglichst unmittelbar unterhalb des Bogens an der Brausestange positioniert sein, damit die Brausestange stabil an der Wand sitzt. Beachten Sie dabei die richtige Ausrichtung: Die Aufnahme für den Zapfen an der Montageplatte muss entgegen des Bogens der Brausestange nach hinten zur Wand hin ausgerichtet sein.	
	2. Fixieren Sie die Wandhalterung ggf. an der gewünschten Position, indem Sie die zwei Innensechskantschrauben 8 auf Höhe der Brausestange mithilfe des Innensechskantschlüssels etwas anziehen.	
	3. Drücken Sie den Druckknopf zum Lösen der Klemmeinrichtung und schieben Sie den Handbrausehalter 4 von unten auf die Brausestange. Achten Sie dabei darauf, dass der Druckknopf nach oben, in Richtung des Bogens zeigt.	
I	Thermostat montieren	12
	1. Stecken Sie die Brausestange 5 mit dem Brausestangenverbinder 19 von oben in die Thermostataratur 14 .	
	2. Stecken Sie den Brauseschlauchanschluss 18 von unten in die vorgegebene Öffnung am Thermostat.	
	3. Schrauben Sie den Brauseschlauchanschluss 18 an dem Brausestangenverbinder der sich in dem Thermostat 14 befindet fest.	

J Montageplatte montieren 13

1. Markieren Sie mithilfe der Löcher in der Montageplatte **9** die Position der beiden Bohrlöcher an der Wand.
Achten Sie dabei darauf, dass die Brausestange senkrecht ausgerichtet ist.
2. Bohren Sie an den markierten Positionen die Bohrlöcher.
3. Stecken Sie jeweils einen Dübel **10** in jedes Bohrloch.
4. Führen Sie zwei Schrauben **7** durch die Löcher in der Montageplatte und schrauben Sie die Schrauben mithilfe eines Kreuzschlitz-Schraubendrehers in die Bohrlöcher, um die Montageplatte an der Wand zu fixieren.

K Thermostat und Wandhalterung an der Wand montieren 13

1. Schrauben Sie jeweils eine Abdeckrosette **15** handfest auf die (größeren) Gewinde der montierten S-Anschlüsse, sodass sie an der Wand abschließt.
2. Fixieren Sie das Thermostat **14**, indem Sie die Überwurfmutter auf die Gewinde der beiden S-Anschlüsse schrauben. Beachten Sie dabei, dass die Überwurfmutter sich leicht aufschrauben lassen müssen und nicht verkantet dürfen, um eine Undichtigkeit der Anschlüsse zu vermeiden.
3. Führen Sie die Abdeckrosette **6** so über den Zapfen an der Montageplatte **9**, dass die Abdeckrosette **6** mit der Wand abschließt.
Achten Sie dabei auf den korrekten Sitz des Dichtungsringes an der Montageplatte **9**.

L Brausestange an der Wandhalterung montieren 14

1. Lösen Sie ggf. die Innensechskantschraube **8** aus der Wandhalterung, so dass sich diese an der Brausestange verschieben lässt.
2. Führen Sie die Aufnahme der Wandhalterung **3** vollständig über den Zapfen der Montageplatte **6** + **9**.
3. Fixieren Sie die Wandhalterung **3** an der Montageplatte, indem Sie die Innensechskantschraube **8** auf Höhe der Montageplatte **6** + **9** mithilfe des Innensechskantschlüssels festziehen.

M Brauseschlauch montieren 14

1. Setzen Sie eine 1/2" Flachdichtung **11** in den hexagonalen Anschluss des Brauseschlauchs **13** ein.
2. Schrauben Sie den Brauseschlauch **13** auf den nach unten gerichteten Anschluss am Thermostat **14**.

N Durchspülen der Brausestange 14

1. Spülen Sie beim Erstgebrauch und nach längerem Nichtgebrauch des Überkopfbrause-Sets die Leitungen gründlich durch, um abgestandenes Wasser und Rückstände zu entfernen.

O Handbrause montieren 14

1. Setzen Sie eine 1/2" Flachdichtung **11** in den geriffelten konischen Anschluss des Brauseschlauches **13** ein.
2. Schrauben Sie an diesen Anschluss die Handbrause **12** handfest an.

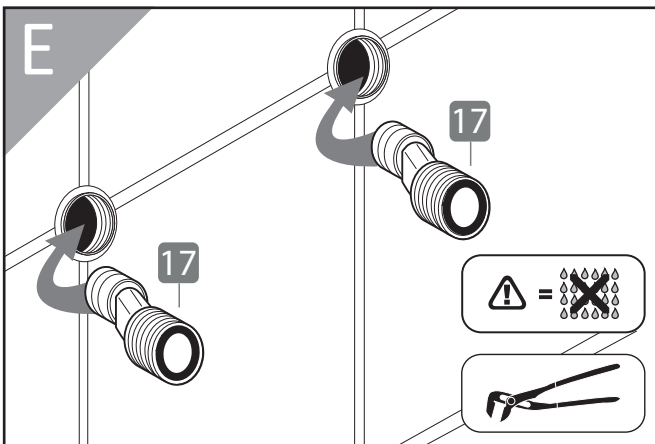
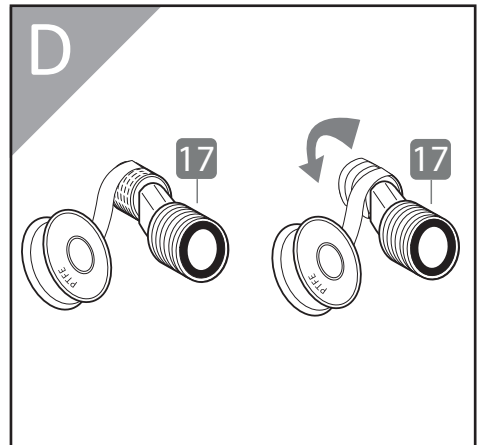
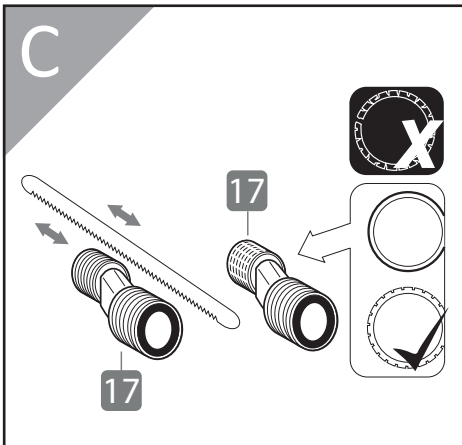
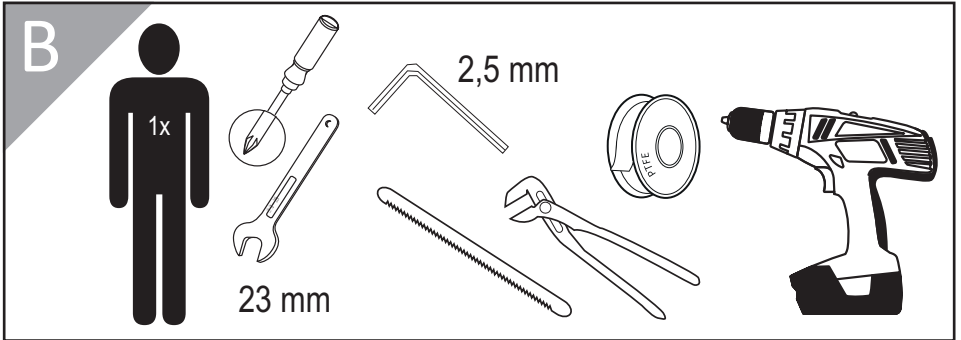
P Siebdichtung einstecken und Kopfbrause anschrauben 15

1. Setzen Sie die Siebdichtung **2** in das Anschlussgewinde der Kopfbrause ein.
2. Schrauben Sie die Kopfbrause **1** an den oberen Anschluss der Brausestange **5**.

i Funktion Umsteller 15

1. Drehen Sie den linken Griff nach hinten, um die Wasserzufuhr für die Kopfbrause **1** zu regulieren.
2. Drehen Sie den linken Griff des Thermostates **14** nach vorne, um die Wasserzufuhr für die Handbrause **12** zu regulieren.
3. Drehen Sie den linken Griff des Thermostates in die mittlere Position, um die Wasserzufuhr abzustellen.

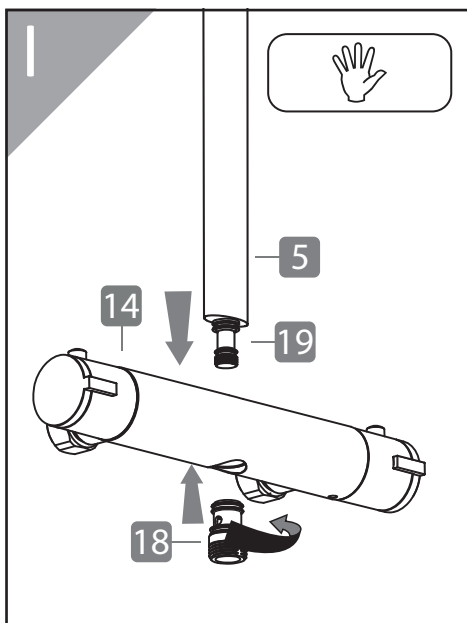
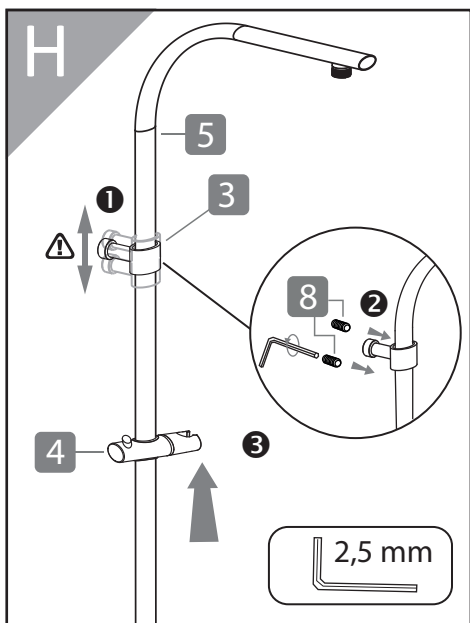
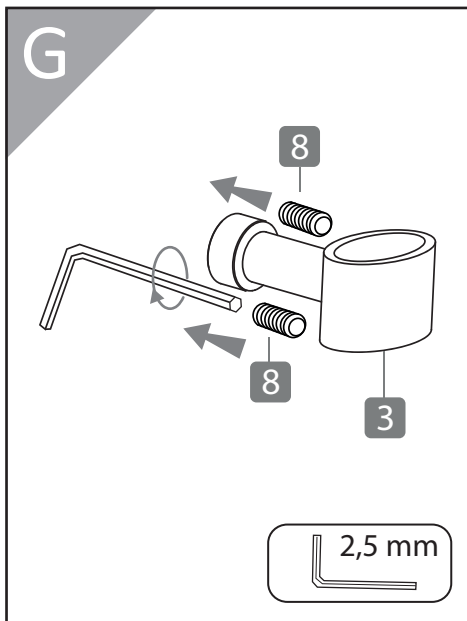
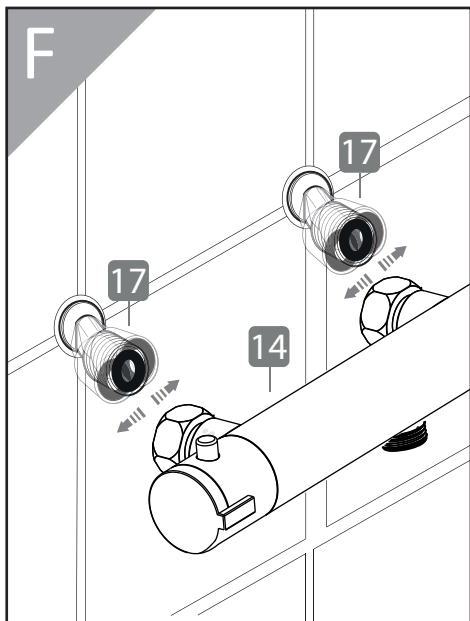
Prüfen Sie alle Verbindungen nach der ersten Inbetriebnahme sorgfältig auf Dichtigkeit. Sie haben die Überkopfbrause-Set mit Thermostat erfolgreich montiert.

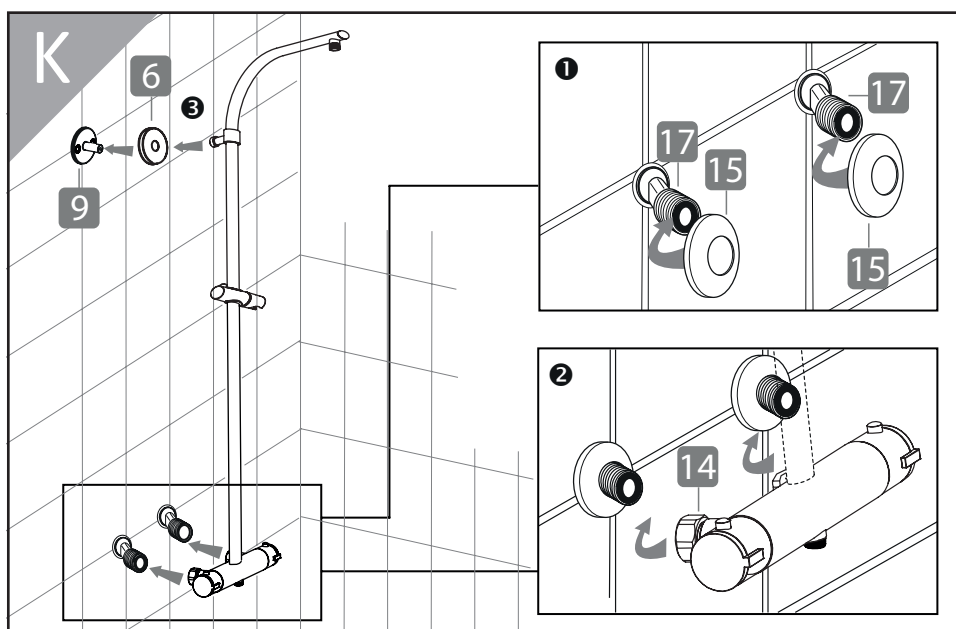
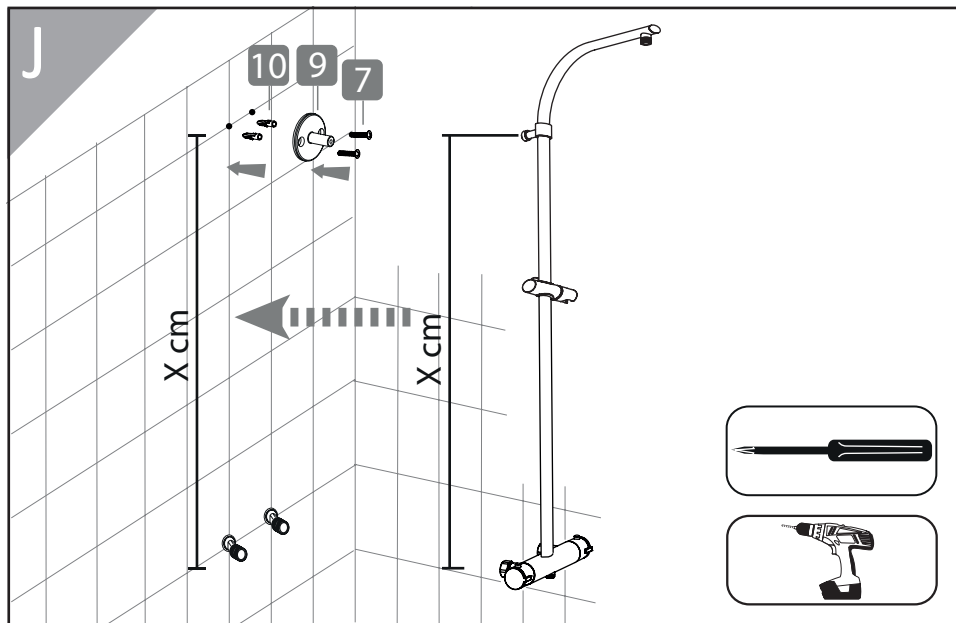


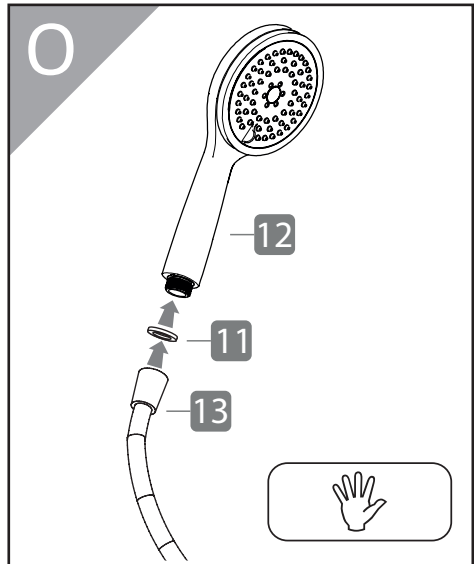
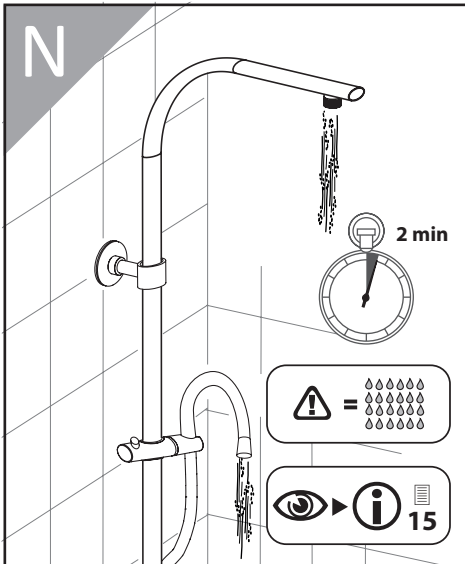
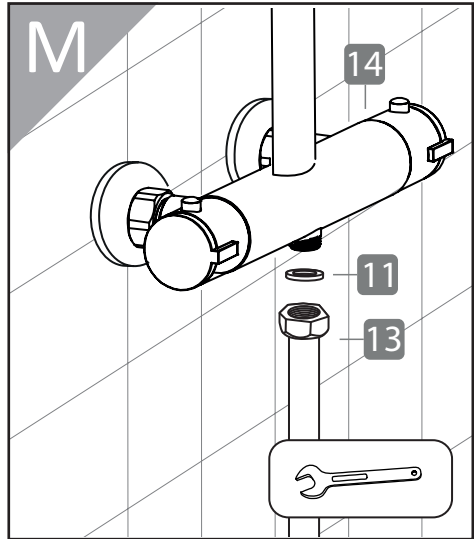
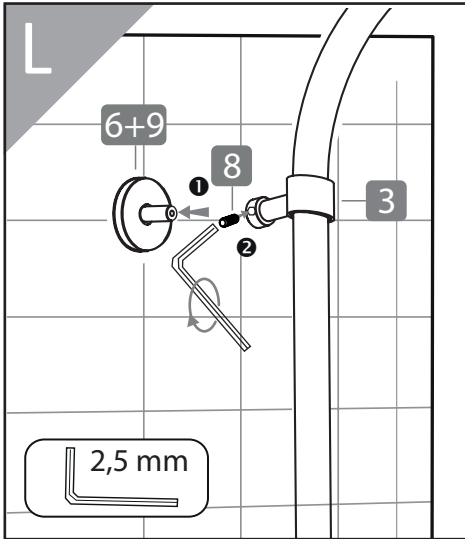
Achtung!
Wasser abstellen.

Attention !
Couper l'eau.

Attenzione!
Arrestare l'acqua.

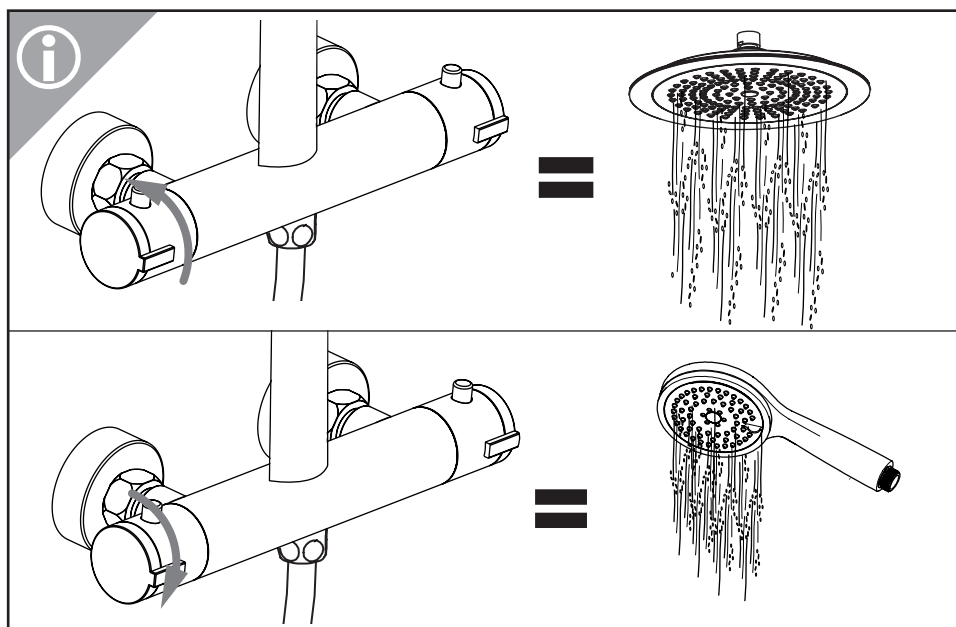
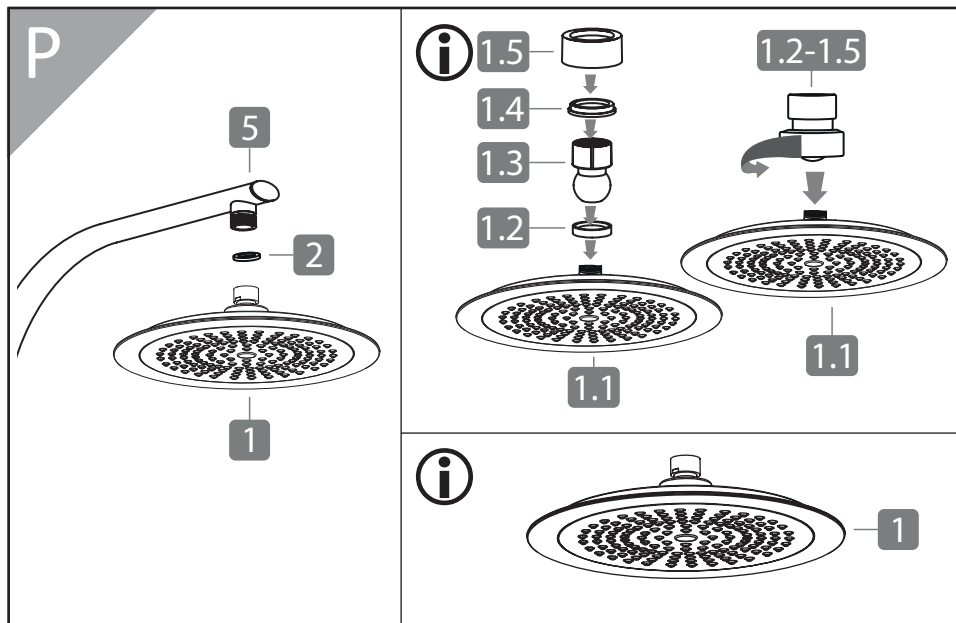


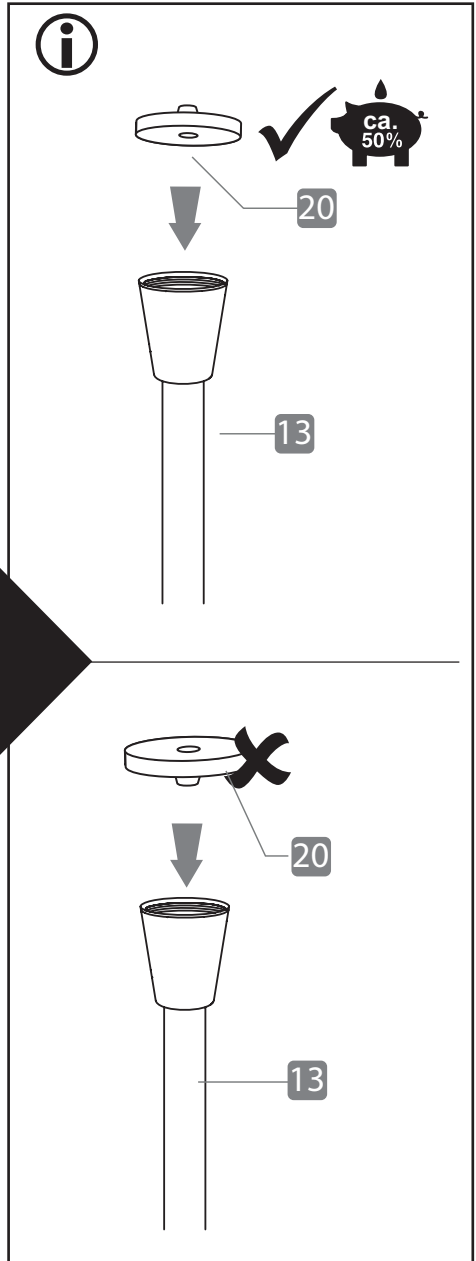
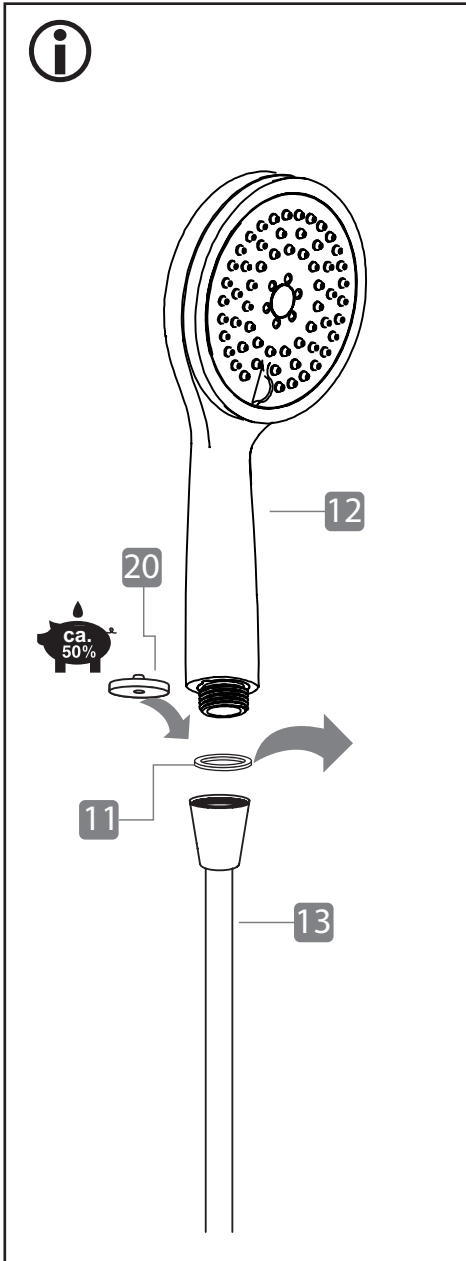


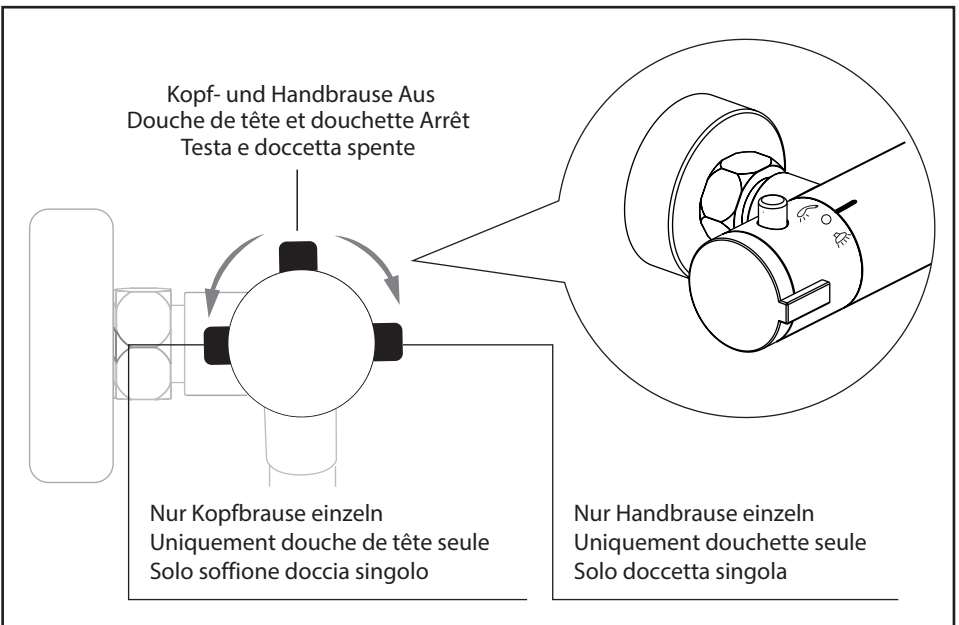
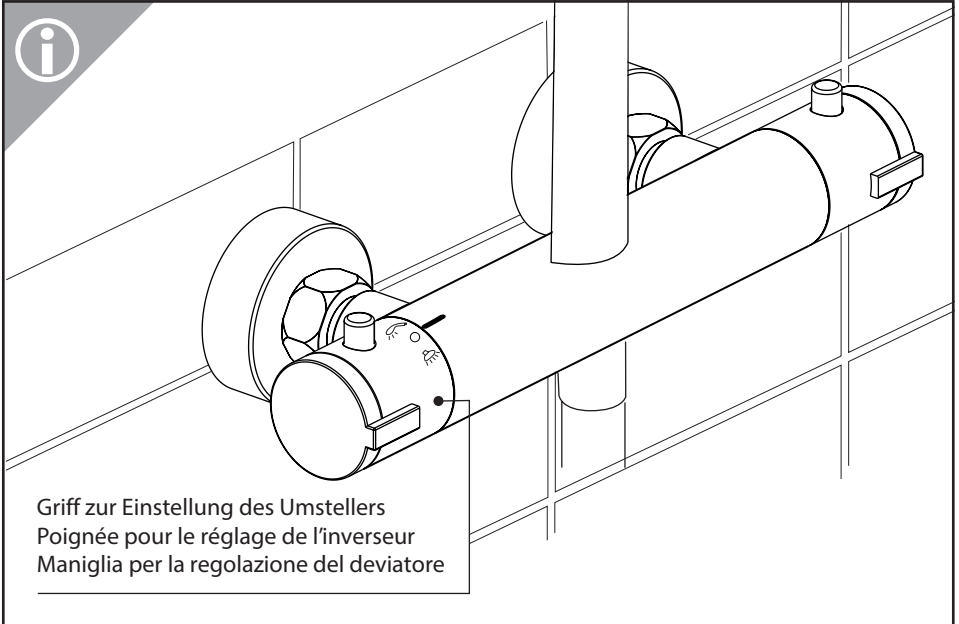


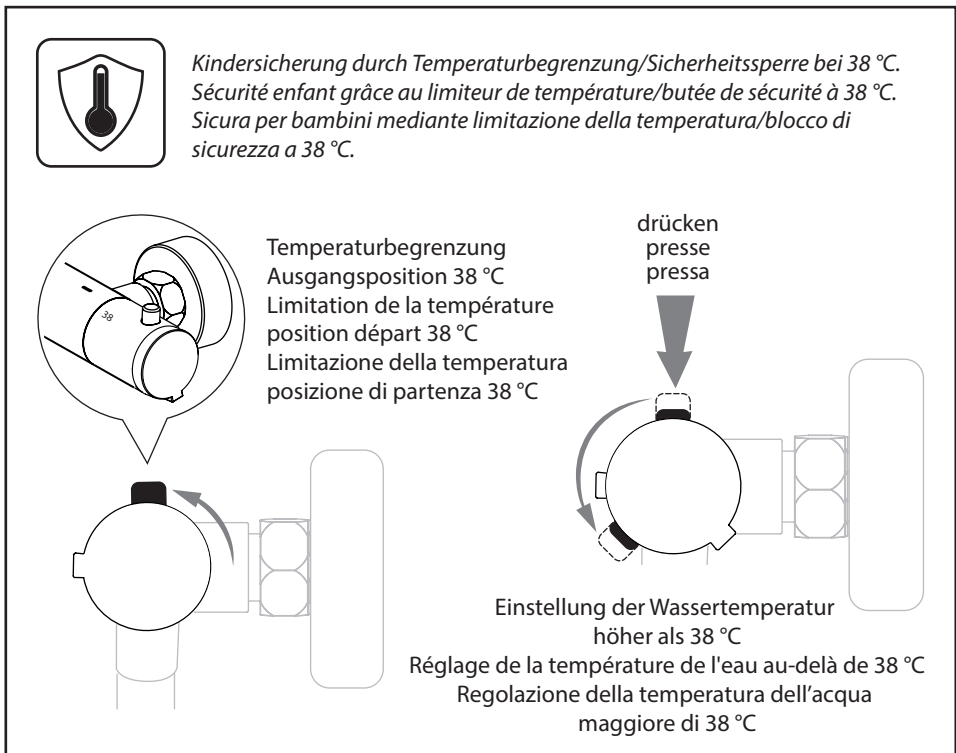
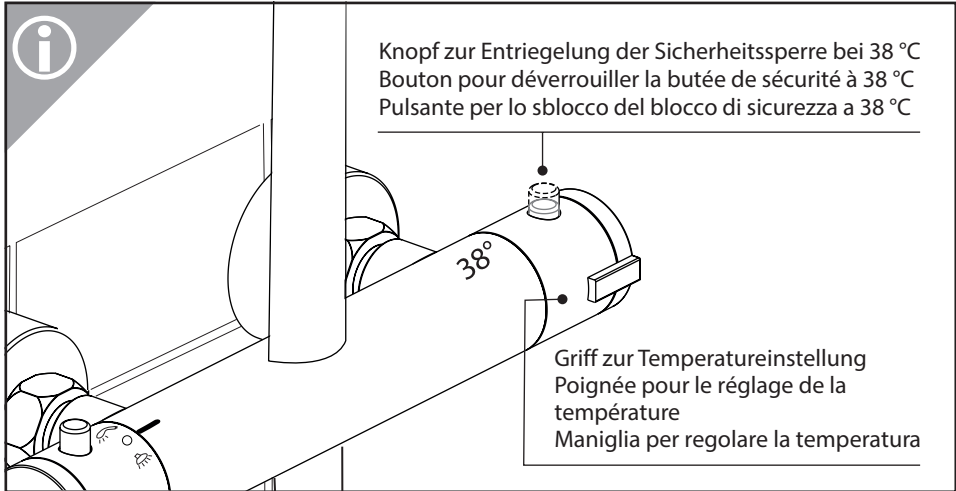
Achtung! Wasser anstellen.
Attention ! Rétablir l'eau.
Attenzione! Accendere l'acqua.











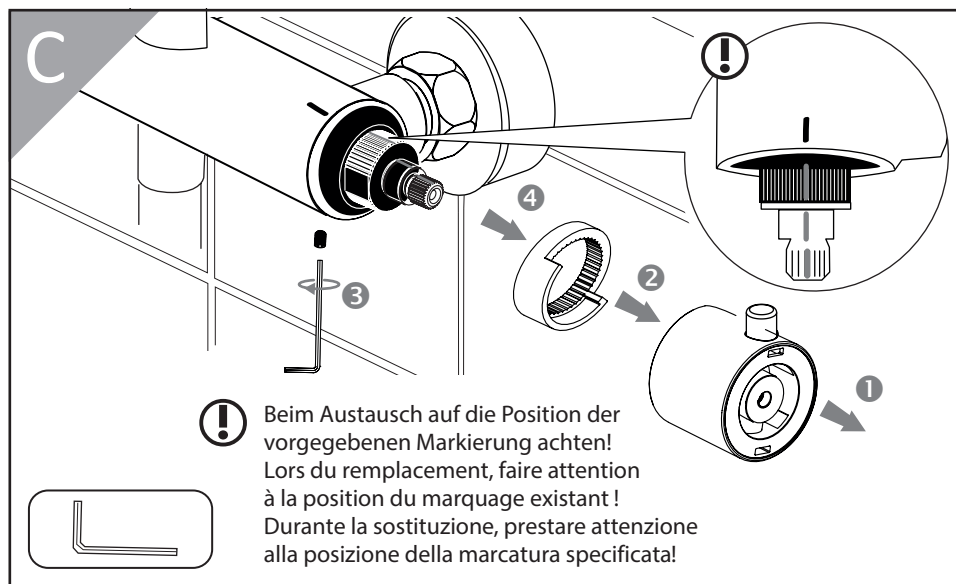
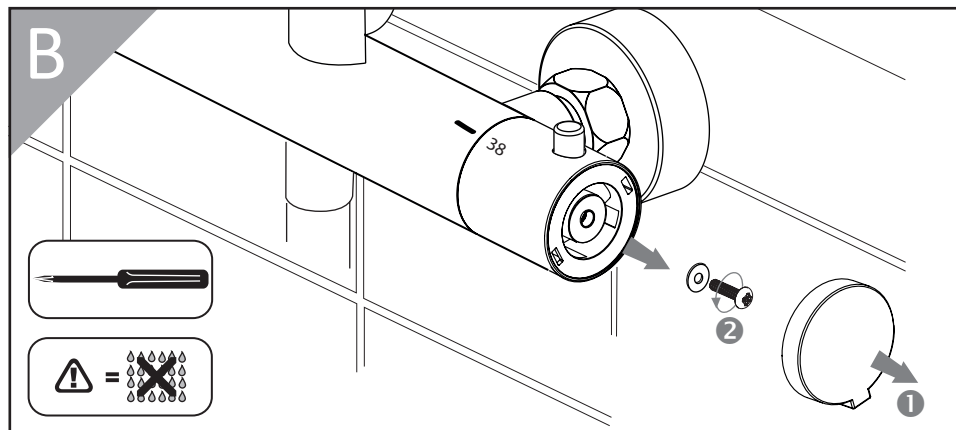
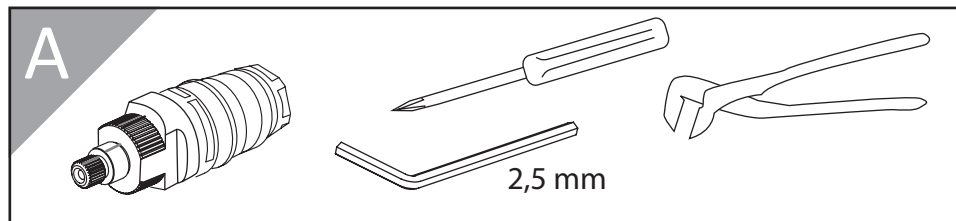
- A Benötigtes Werkzeug 20**
- B Abdeckkappe und Schraube entfernen 20**
1. Zuerst entfernen Sie die Abdeckkappe am Thermostatgriff und schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Schraube heraus.
- C Thermostatelement entfernen 20**
1. Ziehen Sie den Griff ab und achten Sie auf die Position der vorgegebenen Markierung.
 2. Ziehen Sie anschließend den Einstellring ab.
 3. Lösen Sie die Innensechskant-Madenschraube die sich unterhalb des Thermostates befindet mit dem Innensechskantschlüssel.
Achtung: Drehen Sie die Innensechskant-Madenschraube nicht vollständig heraus. Lösen Sie sie nur so weit, bis sich das Thermostatelement leicht herausziehen lässt.
 4. Entfernen Sie jetzt das Thermostatelement aus dem Thermostat.
- D Neues Thermostatelement einsetzen 21**
- Achtung:** Bevor Sie das neue Thermostatelement einsetzen, fetten Sie die Dichtungen mit einem geeigneten Armaturenfett ein.
1. Setzen Sie nun das neue Thermostatelement vorsichtig in das Thermostat ein.
- E Thermostatelement festschrauben 21**
1. Schrauben Sie die Innensechskant-Madenschraube die sich unterhalb des Thermostates befindet mit dem Innensechskantschlüssel fest.
 2. Achten Sie auf die richtige Position der vorgegebenen Markierung am Thermostatelement. Setzen Sie den Einstellring auf das Thermostatelement.
 3. Stecken Sie den Thermostatgriff ebenfalls auf das Thermostatelement.
- F Schraube und Abdeckkappe montieren 21**
1. Zum Schluss schrauben Sie nun die Schraube handfest ein.
 2. Stecken die Abdeckkappe wieder auf den Thermostatgriff.

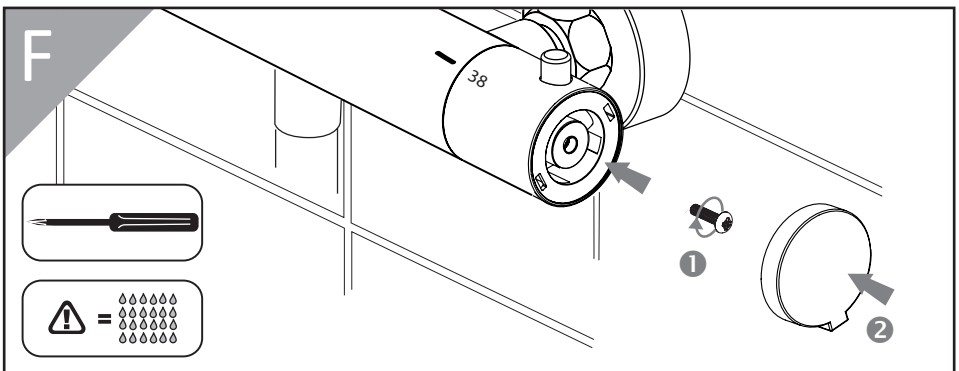
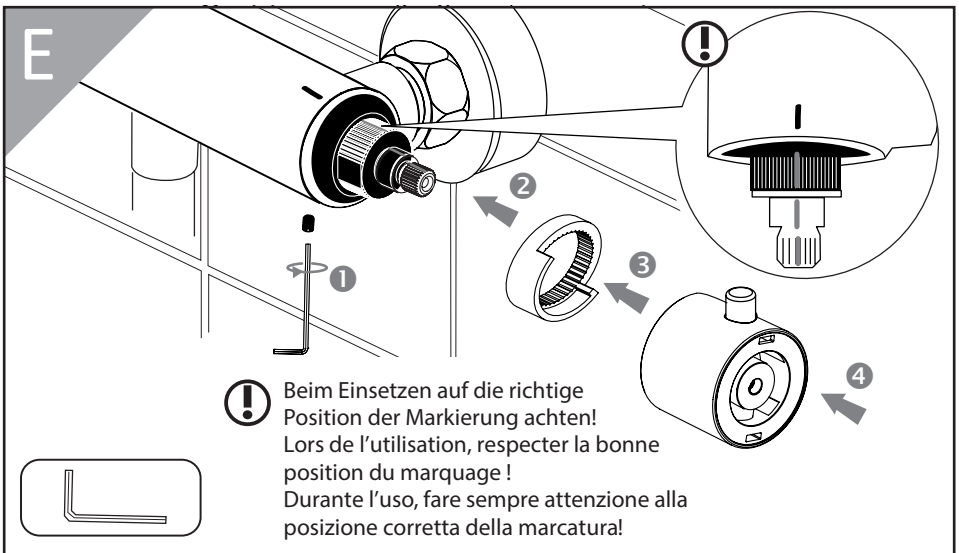
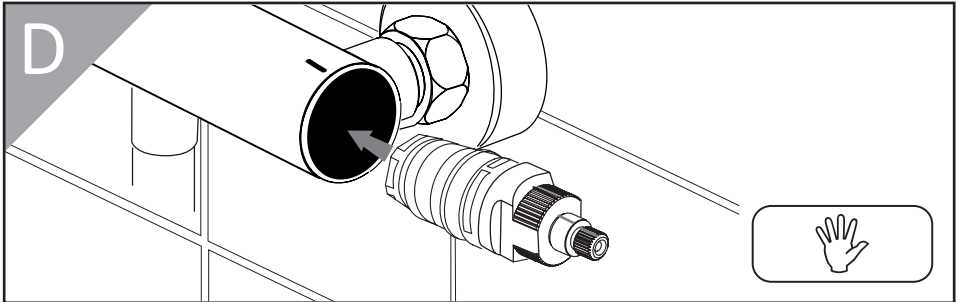
Nach Durchführung der Montage kann die Wasserzufuhr wieder geöffnet werden.

ACHTUNG! Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme die Wassertemperatur.

Verbrühungsgefahr!

Austausch Thermostatelement / Remplacement élément à thermostat
Sostituzione dell'elemento termostatico





Vue d'ensemble	3
Contenu de la livraison/pièces	23
Généralités	24
Utilisation conforme	24
Explication des mentions d'avertissement	24
Consignes de montage	24
Conseils de réglage	25
Consignes de sécurité.....	25
Caractéristiques techniques	26
Consignes d'entretien.....	26
Maintenance.....	26
Mise hors service.....	26
Mise au rebut	26
Instructions de montage	11 / 27
Utilisation inverseur	17
Butée de sécurité à 38°/Économie d'énergie	18
Remplacement élément à thermostat	20 / 30

Vérifiez à l'aide de la liste suivante que toute la livraison est complète :

- 1 Pommeau effet pluie
- 2 Joint filtre
- 3 Fixation murale
- 4 Support douchette
- 5 Barre de douche
- 6 Rosace (plaque de montage)
- 7 Vis, 2x
- 8 Vis à six pans creux, 3x*
- 9 Plaque de montage (avec bague d'étanchéité*)
- 10 Cheville, 2x
- 11 Joint plat, 2x
- 12 Douchette
- 13 Tuyau de douche
- 14 Thermostat
- 15 Rosace, 2x
- 16 Silencieux, 2x*
- 17 Raccordement en S, 2x
- 18 Raccord pour tuyau de douche
- 19 Raccord d'assemblage pour barre de douche*
- 20 Fonction économie d'eau (jusqu'à 50 %)

*prémonté(e)

Très cher client,
très chère cliente,
vous avez opté pour un produit durable
et de qualité de notre gamme. Avant installa-
tion, veuillez lire attentivement les présentes
instructions et respectez les consignes.
La non-observation des présentes instructions
de montage peut entraîner des blessures graves
ou endommager le produit.
Conservez ensuite soigneusement les instruc-
tions et remettez-les au nouveau propriétaire
en cas de cession.
Les présentes instructions de montage sont
disponibles, également, sous forme de fichier
PDF à commander auprès de notre service
après-vente.

Utilisation conforme

Ce produit est adapté pour les chauffe-eau
à écoulement libre. Il ne convient pas pour
les chauffe-eau à basse pression tels que les
chauffe-eau pour bains à bois ou à charbon, les
chauffe-eau pour bains à mazout ou à gaz, les
fourneaux électriques à accumulation ouverts.
Tout autre usage que celui décrit plus haut ou
modification de ce produit est interdit et peut
l'endommager. Il peut en outre en résulter des
risques mortels ou des blessures. Ce produit est
uniquement prévu pour un usage privé et non
pas médical ou commercial.

Explication des mentions d'avertissement

Les mentions d'avertissement et symboles
suivants sont utilisés dans le présent manuel de
montage :



Désigne une situation dangereuse avec un ni-
veau de risque élevé qui, si elle n'est pas évitée,
entraîne la mort ou de graves blessures.



Désigne une situation dangereuse avec un niveau
de risque modéré qui, si elle n'est pas évitée,
peut entraîner la mort ou de graves blessures.



Désigne une situation dangereuse avec un niveau
de risque faible qui, si elle n'est pas évitée, peut
entraîner des blessures légères ou modérées.



Ce symbole vous donne des informations sup-
plémentaires utiles, par exemple sur le montage
ou l'utilisation.

Consignes de montage



RISQUE DE DÉGÂTS DES EAUX !

Veuillez couper l'alimentation générale en eau
avant le montage.

- Veuillez confier le montage à des personnes
qualifiées.
- Un mauvais montage du ensemble de douche
peut entraîner des dégâts des eaux !
- Vérifiez que tous les joints sont correctement
positionnés.

- Lorsque le kit de douche n'a pas été utilisé pendant une période prolongée, rincez minutieusement les tuyaux afin d'évacuer l'eau stagnante et les résidus.
- Il faut absolument contrôler l'étanchéité de tous les raccords après la première mise en service.
- La garantie (les demandes de dédommagement notamment) ne peut s'appliquer en cas de montage incorrect !



Conseils de réglage

L'inverseur permet de sélectionner le mode de fonctionnement (tête de douche ou douchette). L'angle d'inclinaison de la tête de douche est réglable individuellement.

Consignes de sécurité



DANGER POUR LES ENFANTS :

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à proximité des matériaux d'emballage. Tenez les matériaux d'emballage et les petites pièces contenues dans la livraison hors de portée des bébés et des enfants en bas âge. Risque d'étouffement. Le produit n'est pas un jouet.



RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Assurez-vous avant de percer qu'aucun câble électrique ne se trouve à l'endroit de perçage.



Attention en cas de réglage de l'eau chaude : risque de brûlure !

Si vous sélectionnez l'inverseur, la température de l'eau sortante pourrait en être modifiée. Veuillez vérifier la température de l'eau avant de vous placer sous le jet d'eau.



Assurez-vous qu'aucun fluide irritant ou corrosif, par ex. un produit de nettoyage ou un nettoyant ménager, ne s'écoule dans les tuyaux de raccordement, ce qui pourrait entraîner des dégâts des eaux.



Les bords peuvent être tranchants malgré une production minutieuse. Soyez vigilants.

- Ces kits de douche ne sont pas prévus pour être utilisés sur des appareils à basse pression et des petits chauffe-eau électriques ouverts (sans pression).
- Adapté aux chauffe-eau instantanés.
- Nous recommandons l'intégration d'un filtre à l'installation ou, au moins, l'utilisation de robinets d'équerre avec filtre afin d'éviter la pénétration de corps étrangers, qui peuvent endommager la cartouche.
- Kits de douche à installer chez des particuliers ! Conçu exclusivement pour une utilisation dans des pièces avec une température supérieure à 0 °C. En cas de risque de gel, couper l'arrivée d'eau et vider le kit de douche.



RISQUE DE BLESSURES !

Vérifier que toutes les pièces sont en parfait état et correctement montées. Risque de blessures en cas de montage incorrect.

Les pièces endommagées peuvent affecter la sécurité et le fonctionnement.



Attention aux dégâts dus aux inondations !

Avant de percer, vérifier qu'aucune conduite n'est encastrée. Contrôler le positionnement correct de toutes les garnitures.

- **NOTE** : Ne pas oublier que les garnitures sont des pièces d'usure qui doivent être remplacées de temps en temps.

Caractéristiques techniques

- Pression d'écoulement : 1,5 à 6 bar recommandés ; en cas de pression de raccordement supérieure à 6 bar, nous recommandons l'installation d'un réducteur de pression.
- Température de l'eau : max. 60 °C.
- Butée de sécurité à 38° C.
- Élément thermostatique remplaçable.
- Avec joint économiseur d'eau – jusqu' à 50 % d'économie.

Consignes d'entretien

Les équipements de salle de bain requièrent un entretien spécifique. Veuillez respecter les instructions suivantes :

- Vous ne devez pas utiliser de produits de dissolution du calcaire, de produits de nettoyage acides ou de produits à récurer sur les surfaces chromées.
- Les surfaces colorées ne doivent en aucun cas être nettoyées à l'aide de produits à récurer, corrosifs ou contenant de l'alcool.
- Nettoyez votre kit de douche uniquement avec de l'eau claire et un chiffon doux ou une peau de chamois.

Maintenance

- Contrôlez régulièrement l'étanchéité ou les dommages visibles de l'ensemble des raccords et des liaisons.
- En cas de fuites ou de dommages visibles sur le ensemble de douche ou les tuyaux de raccordement, un professionnel doit les contrôler immédiatement et les remplacer.

Mise hors service

- Coupez l'alimentation en eau avant de démonter le produit.
- Attention à l'eau résiduelle qui s'écoule.
- Effectuez le démontage dans l'ordre inverse de la notice de montage.

Mise au rebut

- Afin de le protéger des dommages dus au transport, votre kit de douche est livré dans un emballage solide. L'emballage est fabriqué à partir de matériaux recyclables. Éliminez-le en respectant l'environnement.
- À l'issue de sa durée de vie, ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers normaux. Renseignez-vous auprès de l'administration communale pour connaître la procédure à suivre pour une mise au rebut respectueuse de l'environnement.



Les illustrations représentent le produit de manière imagée. Il est possible que le produit ne corresponde pas tout à fait aux illustrations. Sous réserve de modifications techniques.

- B Outillage requis** 11
- C Rendre rugueux les raccords S** 11
1. Dépolissez le filetage 1/2" des raccords en S **17** avec une scie.
- D Étanchéifier les raccords en S** 11
1. Enroulez un peu de ruban isolant (non compris dans l'emballage) autour des petits filetages (filetages 1/2) des deux raccords en S **17** .
- E Visser les raccords en S dans les prises murales** 11
1. Vissez les deux raccords en S **17** dans les prises murales.
Ce faisant, veillez à ce que les deux raccords en S soient fixés perpendiculairement au mur et à les vissez à la même longueur.
- F Aligner les raccords en S** 12
1. Alignez les raccords en S **17** de manière à ce que l'écart entre les raccords en S corresponde à l'écart entre les raccords au thermostat **14** . Ce faisant, veillez à l'alignement horizontal des raccords en S.
- G Desserrer les vis à six pans creux** 12
1. Desserrez les vis à six pans creux **8** de la fixation murale **3** .
- H Monter la fixation murale et le support douchette** 12
1. Poussez la fixation murale **3** par en-dessous sur la barre de douche **5** .
Positionnez la fixation murale le plus près possible en-dessous de l'arc de la barre de douche afin de bien arrimer la barre de douche au mur. Veillez à effectuer un alignement correct : l'accueil de l'embout de la plaque de montage doit tourner le dos à l'arc de la barre de douche et être orienté vers l'arrière en direction du mur.
 2. Le cas échéant, fixez la fixation murale dans la position souhaitée en serrant légèrement les deux vis à six pans creux **8** à la hauteur de la barre de douche avec la clé à six pans creux.
 3. Appuyez sur le bouton poussoir pour desserrer l'élément de serrage et poussez le support de la douchette **4** par en-dessous sur la barre de douche.
Veillez à ce que le bouton poussoir soit orienté vers le haut, en direction de l'arc.
- I Montage du thermostat** 12
1. Enfoncez la barre de douche **5** avec le raccord d'assemblage pour barre de douche **19** par le haut dans la robinetterie du thermostat **14** .
 2. Enfoncez le raccord pour tuyau de douche **18** par le bas dans l'ouverture prévue sur le thermostat.
 3. Vissez à fond le raccord pour tuyau de douche **18** sur le raccord d'assemblage pour barre de douche qui se trouve dans le thermostat **14** .

J Monter la plaque de montage 13

1. Marquez les positions des deux trous de perçage sur le mur en vous aidant des trous de la plaque de montage **9**.
Veillez à ce que la barre de douche soit à la verticale.
2. Percez les trous sur les positions marquées.
3. Introduisez une cheville **10** dans chacun des trous de perçage.
4. Introduisez deux vis **7** par les trous de la plaque de montage et fixez la plaque de montage au mur en vissant les vis dans les trous de perçage avec un tournevis cruciforme.

K Montage du thermostat et du support mural sur le mur 13

1. Vissez à la main une rosace de recouvrement **15** sur chacun des (plus grands) filetages des raccords S **17** montés de manière à ce qu'ils affleurent au mur.
2. Fixez le thermostat **14** en vissant les écrous-chapeaux sur le filetage des deux raccords S. Tenez compte que les écrous-chapeaux doivent pouvoir être facilement vissés et qu'ils ne doivent pas être tordus pour éviter des fuites au niveau des raccords.
3. Guidez la rosace de recouvrement **6** sur le tenon sur la plaque de montage **9** de manière que la rosace **6** affleure au mur. Veillez à la bonne position de la bague d'étanchéité sur la plaque de montage **9**.

L Monter la barre de douche sur la fixation murale 14

1. Le cas échéant, dévissez la vis à six pans creux **8** de la fixation murale, de manière à pouvoir la pousser sur la barre de douche.
2. Faites passer le logement du support mural **3** complètement sur le tenon de la plaque de montage **6** + **9**.
3. Fixez le support mural **3** sur la plaque de montage en vissant à fond la vis six-pans creux **8** à la hauteur de la plaque de montage **6** + **9** à l'aide de la clé à six-pans creux.

M Montage du flexible de douchette..... 14

1. Placez un joint plat 1/2" **11** dans le raccord hexagonal du flexible de douchette **13**.
2. Vissez le flexible de douchette **13** sur le raccord du thermostat **14** dirigé vers le bas.

N Rincer la barre de douche 14

1. Avant le premier emploi et suite à une non-utilisation prolongée de la barre de douche, rincez les tuyaux à grande eau pour chasser l'eau croupie et les résidus.

O Monter la douchette 14

1. Placez un joint plat 1/2" **11** dans le raccord conique cannelé du flexible de douchette **13** .
2. Vissez la douchette **12** à la main sur ce raccord.

P Introduire le joint filtre et visser le pommeau de douche 15

1. Placez le joint filtre **2** dans le filetage du raccord du pommeau de douche.
2. Vissez die pommeau de douche **1** au raccord supérieur de la barre de douche **5** .

i Fonctionnement de l'inverseur 15

1. Tournez la poignée vers l'arrière pour réguler l'arrivée d'eau de la douche de tête **1** .
2. Tournez la poignée gauche du thermostat **14** vers l'avant pour réguler l'arrivée d'eau de la douchette **12** .
3. Tournez la poignée gauche du thermostat dans la position centrale pour arrêter l'arrivée d'eau.

Vérifiez soigneusement l'étanchéité de tous les raccords après la première mise en service.

Votre montage de l'ensemble douche de tête set avec thermostat est terminé et fonctionne.

- A Outils requis 20**
- B Enlèvement du capuchon de recouvrement et de la vis 20**
1. Retirez tout d'abord le capuchon de recouvrement sur la poignée du thermostat et dévissez la vis avec un tournevis à tête cruciforme.
- C Enlèvement de l'élément à thermostat 20**
1. Dégagez la poignée et faites attention à la position du marquage existant.
 2. Retirez ensuite la bague de réglage.
 3. Débloquez la vis sans tête à six-pans creux qui se trouve sous le thermostat avec la clé à six-pans creux.
Attention : Ne dévissez pas complètement la vis sans tête à six-pans creux. Débloquez-la uniquement jusqu'à ce que l'élément à thermostat puisse être facilement dégagé.
 4. Retirez maintenant l'élément à thermostat du thermostat.
- D Mise en place d'un nouvel élément à thermostat 21**
- Attention :** Avant de mettre en place le nouvel élément à thermostat, graissez les joints avec une graisse adaptée aux robinetteries.
1. Introduisez maintenant avec précaution le nouvel élément à thermostat dans le thermostat.
- E Vissage à fond de l'élément à thermostat 21**
1. Vissez à fond la vis sans tête à six-pans creux qui se trouve sous le thermostat avec la clé à six-pans creux.
 2. Faites attention à la bonne position du marquage qui se trouve sur l'élément à thermostat. Placez la bague de réglage sur l'élément à thermostat.
 3. Enfoncez la poignée du thermostat également sur l'élément à thermostat.
- F Montage de la vis et du capuchon de recouvrement 21**
1. Pour finir, vissez maintenant la vis à la main.
 2. Placez le capuchon de recouvrement sur la poignée du thermostat.

L'arrivée d'eau peut à nouveau être ouverte après avoir effectué le montage.

ATTENTION! Contrôlez la température de l'eau avant la mise en service.

Risque de brûlure !

Panoramica prodotto	3
Dotazione/componenti	32
Informazioni generali	33
Utilizzo secondo la destinazione d'uso	33
Spiegazione delle parole chiave	33
Indicazioni di montaggio	33
Indicazioni relative alla regolazione	34
Norme di sicurezza	34
Dati tecnici	35
Indicazioni per la cura	35
Manutenzione	35
Messa fuori servizio	35
Smaltimento	35
Istruzioni di montaggio	11 / 36
Uso del deviatore	17
Blocco di sicurezza a 38 °C/risparmiare energia	18
Sostituzione dell'elemento termostatico	20 / 39

Verificare, sulla base della seguente lista, l'integrità della fornitura:

- 1 Soffione
- 2 Guarnizione del filtro
- 3 Supporto da parete
- 4 Porta doccetta manuale
- 5 Bar doccia
- 6 Rosetta di copertura (piastra di montaggio)
- 7 Viti, 2 pz.
- 8 Viti esagonali, 3 pz.*
- 9 Piastre di montaggio (con anello di tenuta*)
- 10 Tasselli, 2 pz.
- 11 Guarnizioni piatte, 2 pz.
- 12 Doccetta manuale
- 13 Tubo della doccia
- 14 Termostato
- 15 Rosetta di copertura, 2 pz.
- 16 Silenziatori, 2 pz.*
- 17 Attacchi ad S, 2pz.
- 18 Raccordo del tubo doccia
- 19 Connettore dell'asta della doccia*
- 20 Risparmio idrico (fino al 50%)

*premontato/a

Gentile Cliente,
 ha acquistato un prodotto di alta qualità e di lunga durata del nostro assortimento. Si prega di leggere completamente queste istruzioni prima dell'installazione e di rispettarne le indicazioni. L'inosservanza di queste istruzioni per il montaggio può comportare lesioni gravi o danni al prodotto. Conservare quindi con cura le istruzioni e consegnarle anche ad eventuali proprietari successivi. Queste istruzioni per il montaggio sono disponibili anche in formato PDF presso il nostro centro assistenza.

Utilizzo secondo la destinazione d'uso

Questo prodotto è adatto all'utilizzo con uno scaldabagno. Esso non è adatto per scaldacqua a bassa pressione di alimentazione, quali ad esempio scaldabagno a legna o a carbone, ad olio o a gas, oppure accumulatori elettrici aperti. Non sono ammessi un utilizzo diverso da quello precedentemente descritto o una modifica del prodotto, giacché in questo modo esso potrebbe danneggiarsi. Ciò può inoltre provocare pericoli di morte e di lesioni. Il prodotto è destinato all'uso privato. Non è previsto un utilizzo in ambito medico o commerciale.

Spiegazione delle parole chiave

Nelle presenti istruzioni di montaggio vengono utilizzate i seguenti simboli e parole chiave:



Indica un pericolo con un livello di rischio elevato che, se non evitato, può causare la morte o una lesione grave.



Questa parola chiave indica un pericolo con un livello di rischio intermedio che, se non evitato, può causare la morte o una lesione grave.



Questa parola chiave indica un pericolo con un livello di rischio basso che, se non evitato, può causare una lesione lieve o moderata.



Questo simbolo fornisce informazioni utili, ad esempio sul montaggio o sul funzionamento.

Indicazioni di montaggio



DANNI CAUSATI DALL'ACQUA!

Prima di installare il prodotto, si raccomanda di chiudere il sistema di adduzione dell'acqua.

- Il montaggio deve essere eseguito solo da persone specializzate in materia.
- I set doccia montati in modo errato possono causare danni da acqua!
- Controllare in quest'occasione la corretta sede delle guarnizioni.
- Se il set doccia non è stato utilizzato per molto tempo, sciacquare abbondantemente i tubi per rimuovere acqua viziata e residui.
- Dopo la prima messa in funzione controllare tutti i collegamenti per la loro tenuta.
- Il montaggio eseguito in modo errato annulla la garanzia ed esclude i danni consequenziali.



Indicazioni relative alla regolazione

Con il deviatore è possibile stabilire quale funzione (doccetta su asta saliscendi oppure doccia a mano) viene attivata. L'angolo di inclinazione della doccetta su asta saliscendi è regolabile singolarmente.

Norme di sicurezza



PER BAMBINI:

Non lasciare mai i bambini insorvegliati con il materiale di imballaggio. Tenere i materiali di imballaggio e le piccole parti contenute nel volume di consegna lontane dalla portata di neonati e bambini piccoli. Vi è un rischio di soffocamento. Il prodotto non è un giocattolo.



SCOSSA ELETTRICA!

Prima di praticare dei fori, assicurarsi che non siano presenti fili elettrici nei punti interessati.



Prestare particolare attenzione nella regolazione dell'acqua calda: pericolo di ustioni!

- Regolando il deviatore è possibile modificare la temperatura dell'acqua in uscita. Verificare la temperatura prima di esporsi al getto d'acqua.



Assicurarsi che nessun agente caustico o corrosivo, come detersivi o detergenti per la casa, finiscano nei tubi di collegamento. Ciò potrà causare danni da acqua.



Anche con una produzione accurata possono verificarsi spigoli vivi. E' richiesta cautela.

- Questi set doccia non sono adatti all'uso con dispositivi di accumulo elettrico a bassa pressione e aperti (non pressurizzati).
- Adatto per scaldacqua istantaneo.
- È consigliabile installare un filtro o utilizzare valvole angolari dotate di filtro onde evitare l'entrata di corpi estranei che potrebbero danneggiare la cartuccia.
- Set doccia per l'uso in abitazioni private! Adatti esclusivamente per l'impiego in ambienti con temperatura superiore a 0° C. In caso di rischio di gelo, interrompere l'alimentazione idrica e svuotare il set da doccia.



PERICOLO DI LESIONE!

Assicurarsi che tutti i componenti siano intatti e siano montati correttamente. In caso di montaggio non corretto sussiste il pericolo di lesioni. Eventuali componenti danneggiati possono influire negativamente sulla sicurezza e sulla funzionalità del prodotto.

ATTENZIONE!

DANNI CAUSATI DALL'ACQUA!

Prima di eseguire i fori, assicurarsi che non si trovi alcuna tubazione nel punto scelto per i fori.

- **NOTA:** Si prega di tenere presente che le guarnizioni sono componenti soggetti ad usura, che di tanto in tanto devono essere sostituiti.

Dati tecnici

- Pressione di flusso: consigliata da 1,5 a 6 bar; in caso di pressione di allacciamento superiore a 6 bar, raccomandiamo l'installazione di un riduttore di pressione.
- Temperatura dell'acqua: max. 60 °C.
- Blocco di sicurezza a 38°C.
- Elemento del termostato sostituibile.
- Guarnizione inclusa per un risparmio idrico pari fino al 50%.

Indicazioni per la cura

Gli articoli igienico-sanitari richiedono una cura particolare. Si raccomanda quindi di osservare le seguenti indicazioni:

- Le superfici cromate sono sensibili ai mezzi anticalcare, come pure ai detersivi contenenti acidi a qualsiasi tipo di mezzo abrasivo.
- Le superfici colorate non devono in nessun caso essere pulite con mezzi abrasivi, corrosivi o contenenti alcol.
- Pulire il set doccia soltanto con acqua pulita e un panno morbido o in pelle.

Manutenzione

- Verificare regolarmente l'ermeticità e l'eventuale presenza di danni su tutti gli allacci e i collegamenti.
- In caso di perdite o danni visibili al rubinetto o ai tubi di collegamento, rivolgersi subito ad un esperto per farlo controllare o sostituire.

Messa fuori servizio

- Chiudere l'alimentazione dell'acqua prima di smontare il prodotto.
- Far attenzione all'acqua residua.
- Eseguire lo smontaggio seguendo le istruzioni per il montaggio all'inverso.

Smaltimento

- Per proteggere il set doccia da eventuali danni da trasporto, questo viene spedito in un imballaggio solido. L'imballaggio si compone di materiali riciclabili. Smaltirli in modo ecologico.
- Quando un giorno la rubinetteria verrà messa fuori servizio, non gettarla nei rifiuti domestici, bensì richiedere presso l'amministrazione comunale il modo in cui smaltirla nel pieno rispetto dell'ambiente.



Le immagini hanno lo scopo di rappresentare graficamente il prodotto. È possibile che divergano dal prodotto.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche.

- B Utensili necessari 11**
- C Trattamento antiruggine degli attacchi ad S 11**
1. Irruvidire la filettatura 1/2" degli attacchi ad S **17** con una sega.
- D Messa a tenuta degli attacchi ad S 11**
1. Avvolgere la filettatura più piccola (filettatura 1/2) dei due attacchi ad S **17** con un po' di nastro di sigillatura (non compreso nell'ambito della fornitura).
- E Avvitamento degli attacchi ad S negli attacchi a parete 11**
1. Avvitare i due attacchi ad S **17** negli attacchi a parete.
Accertarsi che i due attacchi ad S siano posizionati ad angolo retto rispetto alla parete e che debbano essere avvitati uniformemente.
- F Allineamento degli attacchi ad S 12**
1. Allineare i attacchi ad S **17** in modo che la distanza dei attacchi ad S corrisponda alla distanza dei attacchi sul termostato **14**. Accertarsi che i attacchi ad S siano allineati in orizzontale.
- G Allentare la vite esagonale 12**
1. Allentare la vite esagonale **8** dal supporto da parete **3**.
- H Montare il supporto da parete e il porta doccetta manuale 12**
1. Spostare il supporto da parete **3** dal basso sulla bar doccia **5**.
Il supporto da parete va disposto il più possibile sotto l'arco della bar doccia per consentire un posizionamento stabile sulla parete. Osservare il giusto orientamento: l'attacco per il perno alla piastra di montaggio va allineato alla parete sul retro, contro l'arco della bar doccia.
2. Se necessario, fissare il supporto da parete alla posizione desiderata e serrare leggermente le due viti esagonali **8** all'altezza della bar doccia servendosi della chiave a brugola.
3. Schiacciare il pulsante per allentare il dispositivo di serraggio e spostare il porta doccetta manuale **4** dal basso sulla bar doccia.
Accertarsi che il pulsante sia rivolto verso l'alto, nella direzione dell'arco.
- I Montare il termostato 12**
1. Inserire l'asta della doccia **5** con l'apposito connettore **19** dall'alto nel rubinetto termostatico **14**.
2. Inserire il raccordo del tubo doccia **18** dal basso nell'apertura prevista sul termostato.
3. Avvitare saldamente il raccordo del tubo doccia **18** a quello dell'asta della doccia presente nel termostato **14**.

J Montare la piastra di montaggio 13

1. Con l'aiuto dei fori sulla piastra di montaggio **9** contrassegnare la posizione dei due fori da praticare sulla parete. Accertarsi che la bar doccia sia in posizione verticale.
2. Praticare i fori sui punti contrassegnati.
3. Inserire un tassello **10** in ogni foro.
4. Far passare poi due viti **7** attraverso i fori nella piastra di montaggio e avvitare le viti nei fori praticati con l'aiuto di un giravite a stella per fissare la piastra di montaggio alla parete.

K Montare termostato e supporto alla parete 13

1. Avvitare rispettivamente a mano una rosetta di copertura **15** ai filetti (più grandi) dei collegamenti a S montati, in modo che siano a filo con la parete.
2. Fissare il termostato **14** avvitando i dadi a cappello al filetto dei due collegamenti a S. Si osservi che i dadi devono essere facili da avvitare e non devono inclinarsi per evitare perdite dai collegamenti.
3. Guidare la rosetta di copertura **6** tramite il perno nella piastra di montaggio **9**, in modo che questa **6** sia a filo con il muro. Verificare la corretta posizione dell'anello di tenuta sulla piastra di montaggio **9**.

L Montare la bar doccia al supporto da parete 14

1. Se necessario, allentare la vite esagonale **8** dal supporto da parete per allineare quest'ultimo alla bar doccia.
2. Inserire l'attacco del supporto da parete **3** per completamente sul perno della rispettiva piastra di montaggio **6** + **9**.
3. Fissare il supporto da parete **3** alla piastra di montaggio, serrando la vite esagonale **8** con la chiave a brugola all'altezza della piastra di montaggio **6** + **9**.

M Montare il tubo doccia 14

1. Posizionare una guarnizione piatta 1/2" **11** nell'attacco esagonale del tubo doccia **13**.
2. Avvitare il tubo doccia **13** all'attacco rivolto verso il basso sul termostato **14**.

N Lavaggio della bar doccia 14

1. Al primo utilizzo della bar doccia e quando non la si è usata per periodi prolungati, è bene sciacquare accuratamente i tubi per rimuovere acqua e residui stantii.

O Montare la doccetta manuale 14

1. Posizionare una guarnizione piatta 1/2" **11** nel raccordo conico ondulato del tubo doccia **13**.
2. Avvitare a mano la doccetta manuale **12** a questo raccordo.

P Inserire la guarnizione del filtro e avvitare il soffione 15

1. Inserire la guarnizione del filtro **2** nel filetto di raccordo del soffione.
2. Avvitare il soffione **1** al raccordo superiore della set per bar doccia.

ⓘ Funzione del deviatore 15

1. Ruotare la maniglia sinistra all'indietro per regolare l'apporto idrico per il soffione **1**.
2. Ruotare la maniglia sinistra del termostato **14** in avanti per regolare l'apporto di acqua alla doccetta **12**.
3. Ruotare la maniglia sinistra del termostato nella posizione centrale per chiudere l'alimentazione dell'acqua.

Verificare accuratamente la tenuta di tutti i collegamenti dopo la prima messa in funzione.

La Set per doccetta sopra la testa è stata ora montata con successo.

- A Utensili necessari 20**
- B Rimuovere il coperchio di copertura e la vite 20**
1. Rimuovere prima il coperchio di copertura sulla maniglia del termostato e svitare la vite con un giravite a stella.
- C Rimuovere l'elemento del termostato 20**
1. Estrarre la maniglia e prestare attenzione alla posizione della marcatura riportata.
 2. Estrarre quindi l'anello di regolazione.
 3. Allentare la vite a brugola situata sotto il termostato con la chiave a brugola.
Attenzione: non svitare completamente la vite a brugola. Allentare solo finché l'elemento del termostato non sia facilmente estraibile.
 4. Rimuovere ora l'elemento termostatico dal termostato.
- D Inserire un nuovo elemento termostatico 21**
- Attenzione:** prima di inserire il nuovo elemento termostatico, ingrassare le guarnizioni con un apposito grasso per rubinetteria.
1. Inserire ora attentamente il nuovo elemento termostatico nel termostato.
- E Serrare saldamente l'elemento termostatico 21**
1. Stringere la vite a brugola situata sotto il termostato con l'apposita chiave a brugola.
 2. Prestare attenzione alla corretta posizione della marcatura data sull'elemento termostatico. Posizionare l'anello di regolazione sull'elemento termostatico.
 3. Inserire anche la maniglia sull'elemento termostatico.
- F Montare vite e tappo di copertura 21**
1. Serrare poi a mano la vite.
 2. Inserire nuovamente il tappo di copertura sulla maniglia del termostato.

Una volta effettuato il montaggio, è possibile riaprire l'alimentazione dell'acqua.

ATTENZIONE! Prima della messa in funzione, verificare la temperatura dell'acqua.

Pericolo di scottature!



Vertrieben durch: | Commercialisé par:

Commercializzato da:

FRANZ JOSEPH SCHÜTTE GMBH
HULLERWEG 1
49134 WALLENHORST
GERMANY

KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA

812465



00800-87934629



service@fjschuette.de

MODELL / MODÈLE / MODELLO:

78046JHO + 78047JHO

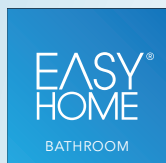
01/2022

3

JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI DI GARANZIA



Használati útmutató
Navodila za uporabo



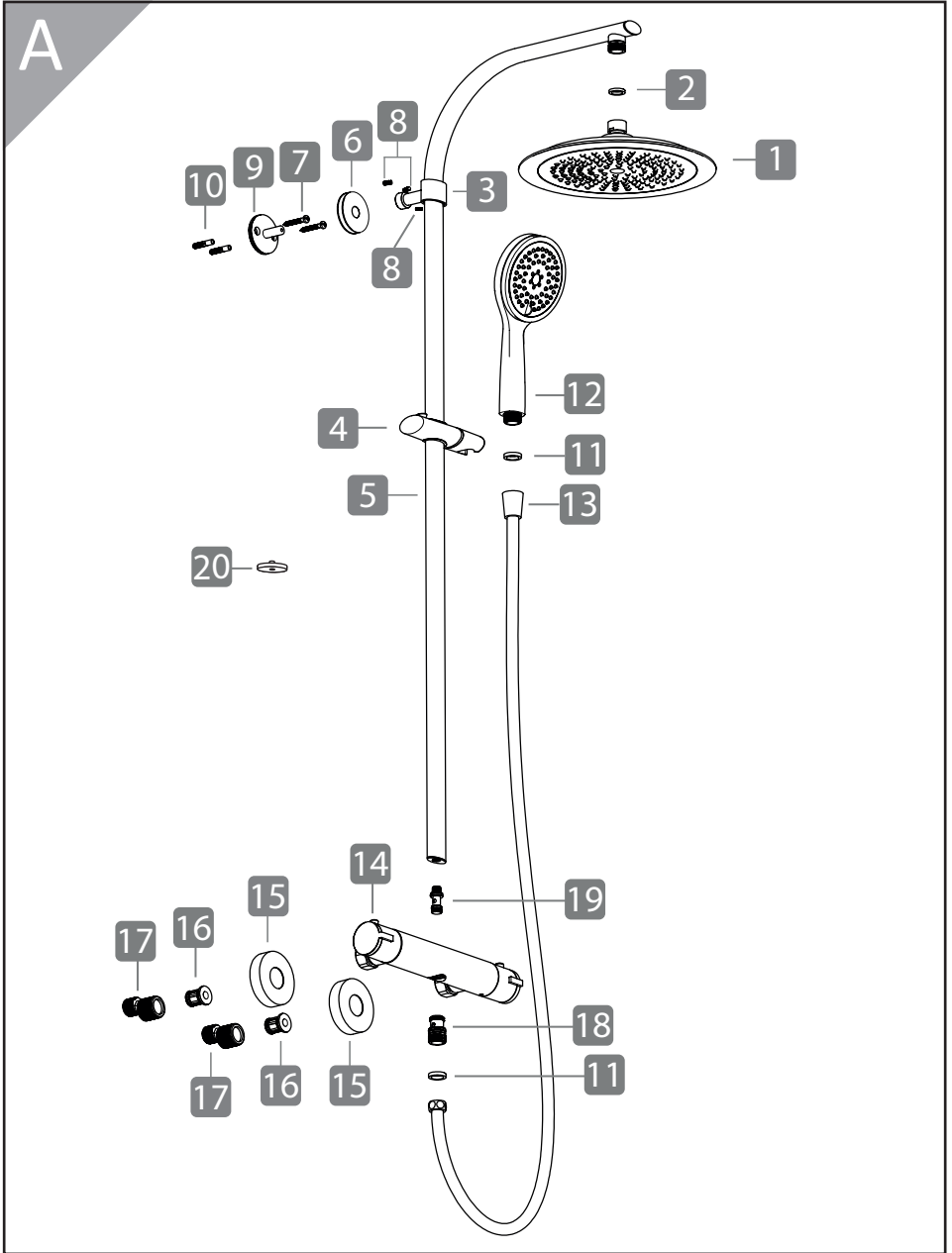
TERMOSZTÁTOS FEJFELETTI ZUHANYSZETT KOMPLET NADGLAVNE PRHE S TERMOSTATOM



Magyar02
Slovensko22

Tartalomjegyzék

Áttekintés	3
Szállítási tartalom/Alkatrészek	4
Általános tudnivalók	5
Rendeltetésszerű használat	5
A jelzőszavak magyarázata	5
Szerelési útmutatások	5
Beállítási tudnivalók	5
Biztonsági útmutatások	6
Műszaki adatok	6
Ápolási útmutatás	7
Karbantartás	7
Üzemen kívül helyezés	7
Megsemmisítés	7
Szerelés	8
A váltó használata	17
38 °C-os biztonsági retesz/energiatakarékosság	18
A termosztátbetét cseréje	19
Jegyzetek	31



A következő lista alapján ellenőrizze a szállítás teljességét:

- 1 Fejzuhany
- 2 Szűrős tömítés
- 3 Fali tartó
- 4 Kézi zuhany tartó
- 5 Zuhanyzó
- 6 Fedőtárcsa (szerelőlap)
- 7 Csavar, 2 db
- 8 Imbuszcsavar, 3 db*
- 9 Szerelőlap (tömítőgyűrűvel*)
- 10 Tipli, 2 db
- 11 Lapos tömítés, 2 db
- 12 Kézi zuhany
- 13 Zuhanytömlő
- 14 Termosztátos
- 15 Fedőgyűrű, 2 db
- 16 Zajtompító, 2 db*
- 17 S-csatlakozó, 2 db
- 18 Zuhanytömlő csatlakozás
- 19 Zuhanyrúd összekötő*
- 20 Víztakarékos tömítés, 50%

*előszerelt

Tisztelt Ügyfelünk!

Ön egy kiváló minőségű és tartós terméket vásárolt kínálatunkból. Kérjük, hogy felszerelés előtt maradéktalanul olvassa át ezt az útmutatót, és vegye figyelembe az utasításokat. Ezért az útmutatót gondosan őrizze meg, és adja át az esetleges későbbi tulajdonosoknak is. Ez a szerelési útmutató ügyfélszolgálatunktól PDF-fájlformátumban is igényelhető.

Rendeltetésszerű használat

Ez a termék átfolyásos vízmelegítőkhöz alkalmas. Nem alkalmas kisnyomású vízmelegítőkhöz mint pld. fa- vagy széntüzelésű fűrdőkályhákhoz, nyitott elektromos fűtésű víztrályákhoz. A leírtaktól eltérő alkalmazások, vagy a termék megváltoztatása nem engedélyezett és károsodásokhoz vezet. A következmények ezen kívül életveszélyes helyzetek és sérülések lehetnek. A termék csak egyéni használatra, és nem orvosi vagy kereskedelmi alkalmazásokra készült.

A jelzőszavak magyarázata

Ebben a szerelési utasításban a következő jelzőszavakat és szimbólumokat használjuk:

VESZÉLY!

A jelzőszó magas kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerülik el, súlyos vagy akár halálos sérülést okozhat.

FIGYELMEZTETÉS!

A jelzőszó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerülik el, súlyos vagy akár halálos sérülést okozhat.

VIGYÁZAT!

A jelzőszó alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerülik el, kisebb vagy közepes mértékű sérülést okozhat.



Ez a szimbólum hasznos kiegészítő információkat nyújt, például a szereléshez vagy az üzemeltetéshez.

Szerelési útmutatások

VIGYÁZAT!

VÍZKÁR!

Szerelés előtt zárja el az általános vízbevezetést.

- Kérjük, hogy a szerelést csak szakértő személyekkel végeztesse el.
- A helytelenül felszerelt zuhanyszett vízkárokat okozhatnak!
- Ügyeljen arra, hogy minden tömítés megfelelően illeszkedjen.
- Ha hosszabb ideig nem használata a zuhanyszett, akkor alaposan öblítse át a vezetékeket azállott víz és maradványok eltávolításához.
- Vizsgálja meg az első üzembevetel után gondosan a csatlakozásokat tomítettségre.
- Hibás szerelés esetén nincs garancia – különösen a járulékos károokra!



Beállítási tudnivalók

Az átállítóval szabhatja meg, hogy melyik funkciót (fix fejuhanyt vagy kézi zuhanyt) aktiválja. A fejuhanyszett dőlésszöge individuálisan beállítható.

Biztonsági útmutatások

VESZÉLY!

KISGYERMEKEK ÉS GYERMEKEK VESZÉLYEZTETÉSE:

Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Tartsa távol a csomagolóanyagot és a csomagban található apró alkatrészeket a babáktól és kisgyermektől. Fulladásveszély áll fenn. A termék nem játékszer.

VESZÉLY!

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A fűrés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy nem futnak villamos vezetékek a fűrés helyszínén.

FIGYELMEZTETÉS!

A meleg víz beállításakor: Forrázási veszély!

- A váltó átállításával megváltozhat a kilépő víz hőmérséklete. Mielőtt a vízszög alá állna, kérjük, ellenőrizze a víz hőmérsékletet.

VIGYÁZAT!

Ügyeljen arra, hogy ne kerüljenek maró vagy korrozív szerek – pl. tisztítószer vagy háztartási tisztítószer – a csatlakozótömlőkre, mert ez vízkárokat okozhat.

VIGYÁZAT!

Még gondos gyártás mellett is keletkezhetnek éles szegélyek. Legyen óvatos.

- Ez a zuhany nem alkalmas kisnyomású készülékekhez és nyílt rendszerű (nyomásmentes) elektromos vízmelegítőkhöz.
- Átfolyós rendszerű vízmelegítőkhöz alkalmas.
- A szelepbelső felületét károsító, idegen tárgyak bejutásának megakadályozása érdekében a rendszerbe szűrő beépítése vagy legalább egy szűrős sarokszelep használata ajánlott.
- A zuhanyezett otthoni használatra alkalmas! Kizárólag 0°C feletti hőmérsékletű helyiségekben használható, fagyveszély esetén zárja el a vízellátást, és őrítse le a zuhanyzettet.

VIGYÁZAT!

SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Bizonyosodjon meg arról, hogy minden alkatrész ép és szakszerűen fel van szerelve. Szakszerűtlen felszerelés esetén sérülésveszély áll fenn. A sérült alkatrészek csökkenthetik a biztonságot és károsíthatják a működést.

VIGYÁZAT!

VÍZKÁROK!

Fűrés előtt győződjön meg arról, hogy nincsenek csövek a fűrés helyén.

- **MEGJEGYZÉS:** Kérjük, vegye figyelembe hogy a tömítőgyűrűk kopó alkatrészek, melyeket időnként ki kell cserélni.

Műszaki adatok

- Átfolyási nyomás: 1,5 - 6 bar ajánlott; 6 barnál nagyobb csatlakozási nyomás esetén nyomáscsökkentő beépítését javasoljuk.
- Vízhőmérséklet: max. 60 °C.
- 38°C-os biztonsági retesz.
- Cserélhető termosztátbetét.
- Víztakarékos tömítéssel – akár 50 % vízmegtakarítás.

Ápolási útmutatás

A szaniter szerelvények különleges ápolást kívánnak. Ezért vegye figyelembe az alábbi jótanácsokat:

- A krómozott felületek érzékenyek a mészoldó szerekre, a savtartalmú tisztítós zerekre és mindenféle súrolószerre.
- A festett felületeket semmi esetre sem szabad súroló, maró vagy alkoholt tartalmazó szerekkel tisztítani.
- A szerelvényeket csak tiszta vízzel és puha szövetvel vagy bőrrrel tisztítsa.

Karbantartás

- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozások és kötések tömítettségét, ill. azt, hogy nem rendelkeznek-e látható károsodásokkal.
- Az armatúra vagy a csatlakozótömlők szivárgásai vagy látható kárai esetén azokat szakemberrel kell ellenőriztetni, ill. cserélni.

Üzemen kívül helyezés

- Szakítsa meg a vízellátást a termék kiszerezésekor.
- Ügyeljen a maradék víz kifolyására.
- A szétszerelés az összeszerelési útmutatóban leírt lépések fordított sorrendben való elvégzésével történik.

Megsemmisítés

- A szállítási sérülések megakadályozására a mosogató szerelvényt erős csomagolásban szállítják. A csomagolás újrahasznosítható anyagokból áll. Ezeket környezetbarát módon semmisítse meg.
- Élettartama végén a terméket ne dobja ki a normál háztartási szemétkébe, hanem érdeklődjön a közigazgatási hivatalnál a környezetbarát megsemmisítési lehetőségekről.



A képek a szemléletes bemutatást szolgálják, a terméktől lehetnek eltérések.

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

B Szükséges szerszám	11
C Az S-csatlakozók érdesítése	11
1. Az S-csatlakozók 1/2" meneteit (17) érdesítse egy fűrészsel.	
D Az S-csatlakozók letömitése	11
1. Mindkét S-csatlakozó (17) kisebbik menetét (1/2-menetek) tekerje körbe valamilyen tömítőszalaggal (nem a szállítási tartalom része).	
E Az S-csatlakozók becsavarozása a fali csatlakozásokba	11
1. Csavarja be az S-csatlakozókat (17) a fali csatlakozásokba. Közben ügyeljen arra, hogy a két S-csatlakozó merőlegesen álljon, és egyforma távolságra legyen becsavarva a falhoz képest.	
F Az S-csatlakozók beigazítás	12
1. Igazítsa be úgy az S-csatlakozókat (17), hogy azok távolsága a keverős termosztátot (14) lévő csatlakozások távolságának feleljen meg. Közben ügyeljen az S-csatlakozók vízszintesen beigazítására.	
G Az imbuszcavar oldása	12
1. Csavarja ki az imbuszcavart (8) a fali tartóból (3).	
H A fali tartó és a kézi zuhany tartó felszerelése.....	12
1. Tolja rá a fali tartót (3) alulról a zuhanyzó (5). A fali tartót lehetőség szerint közvetlenül a zuhanyzó íve alatt kell pozicionálni, hogy a zuhanyzó stabilan rögzüljön a falon. Eközben ügyeljen a helyes beállításra: a csap felfogatójának a szerelőlapon a zuhanyzó ívével ellentétesen, hátrafelé a fal irányába kell állnia.	
2. Rögzítse a fali tartót adott esetben a kívánt pozícióban oly módon, hogy a két imbuszcavart (8) a zuhanyzó magasságában az imbuszkulcs segítségével egy kissé meghúzza.	
3. Nyomja meg a nyomógombot a szorítószervezet oldásához és tolja rá a kézi zuhany tartót (4) lentől a zuhanyzóra. Eközben ügyeljen arra, hogy a nyomógomb felfelé, az ív irányába mutasson.	
I A termosztát beszerelése	12
1. Tolja be felülről a zuhanyrudat (5) a zuhanyrúd összekötővel (19) a termosztátos csaptelepbe (14).	
2. Tolja be alulról a zuhanytömlő csatlakozót (18) a termosztát erre a célra kialakított nyílásába.	
3. Csavarozza össze szorosan a zuhanytömlő csatlakozót (18) a termosztátba (14) behelyezett zuhanyrúd összekötővel.	

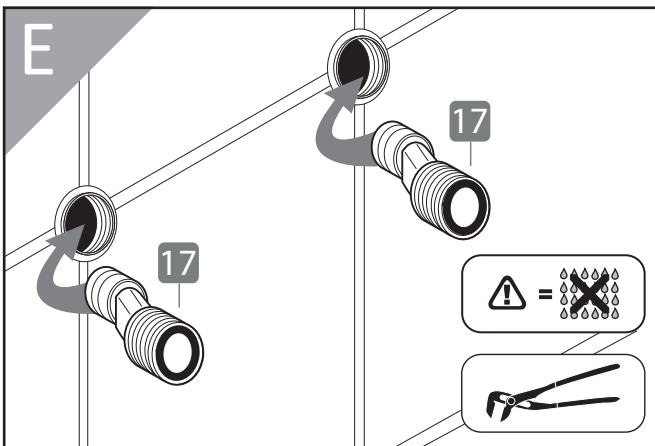
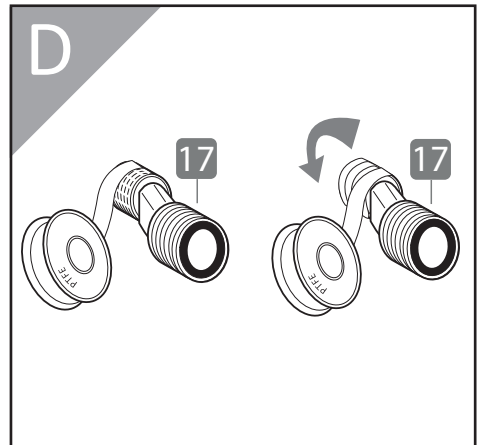
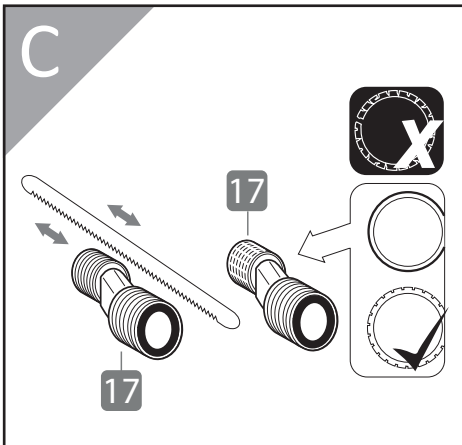
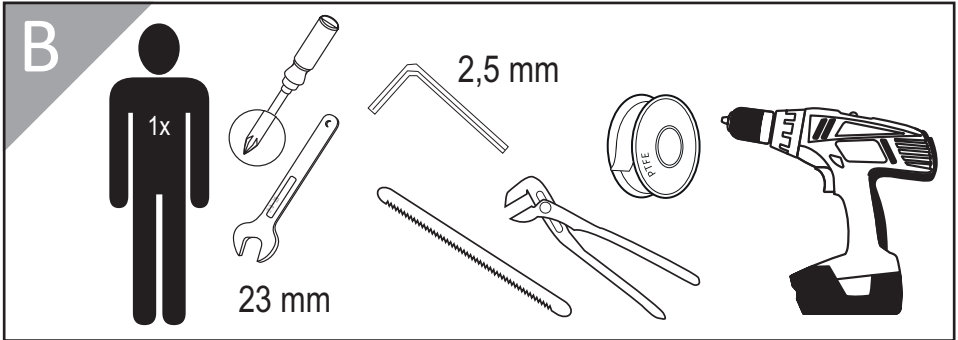
- J A szerelőlap szerelése 13**
1. Jelölje meg a szerelőlapon **9** található lyukak segítségével a két furatot a falon. Eközben ügyeljen arra, hogy a zuhanyzó függőlegesen álljon.
 2. Készítse el a megjelölt pozíciókban a furatokat.
 3. Dugjon be egy-egy tiplit **10** minden furatba.
 4. Dugjon át két csavart **7** a szerelőlap lyukain keresztül és csavarja be a csavarokat keresztornyú csavarhúzó segítségével a furatokba, a szerelőlapnak a falon történő rögzítéséhez.
- K A termosztát és a fali tartó felszerelése a falra 13**
1. Kézzel csavarjon rá egy-egy fedőgyűrűt **15** a felszerelt S-csatlakozók **17** (nagyobbik) menetére úgy, hogy a fallal összezárjon.
 2. Rögzítse a termosztátot **14** a hollandi anyáknak a két S-csatlakozó menetére történő felcsavarozásával. A csatlakozók tömítetlenségének elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a hollandi anyákat könnyedén fel kell tudni csavarni, és nem szabad megszorulniuk.
 3. Tegye rá a fedőtárcsát **6** a szerelőlap **9** csapjaira oly módon, hogy a fedőtárcsa **6** felfeküdjön a falra.
Eközben ügyeljen a szerelőlap **9** tömítőgyűrűjének helyes felfekvésére.
- L A zuhanyrúd felszerelése a fali tartóra 14**
1. Amennyiben szükséges, oldja ki az imbuszcsavart **8** a fali tartóból, úgy hogy azt a zuhanyzó on el lehessen tolni.
 2. Helyezze rá teljesen a fali tartó **3** vfelfogatóját a szerelőlap csapjára **6** + **9**.
 3. Rögzítse a fali tartót **3** a szerelőlaphoz úgy, hogy a szerelőlap **6** + **9** magasságában az imbuszkulccsal meghúzza az imbuszcsavart **8**.
- M A zuhanytömlő felszerelése 14**
1. Helyezzen be egy 1/2"-os lapos tömítést **11** a zuhanytömlő **13** hatszögletű csatlakozójába.
 2. Csavarja rá a zuhanytömlőt a termosztát **14** lefelé néző csatlakozójára.
- N A zuhanyzó átöblítése 14**
1. Öblítse át az első használatkor és a zuhanyzó hosszabb nem-használata után alaposan a vezetékeket az állott víz és maradványok eltávolítása érdekében.
- O A kézi zuhany szerelése 14**
1. Helyezzen be egy 1/2"-os lapos tömítést **11** a zuhanytömlő **13** recés, kúpos csatlakozójába.
 2. Csavarja rá erre a csatlakozóra a kézi zuhanyt **12** kézzel meghúzva.
- P A szűrős tömítés behelyezése és a fejuhany rácsavarozása 15**
1. Tegye be a szűrős tömítést **2** a fejuhany csatlakozómenetébe.
 2. Csavarja rá a fejuhanyt **1** a zuhanyzó **5** felső csatlakozására.

ⓘ Az átállító működése 15

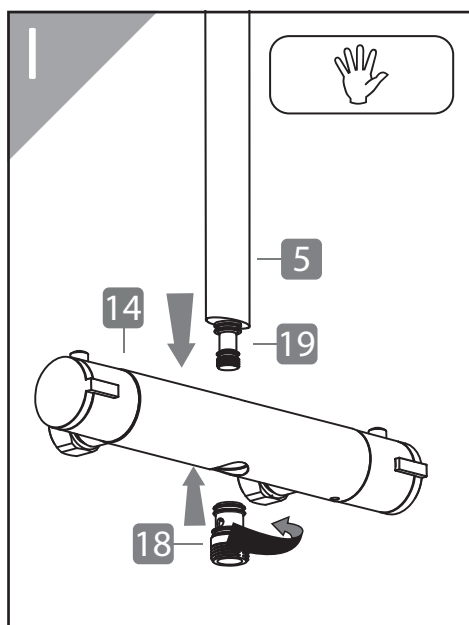
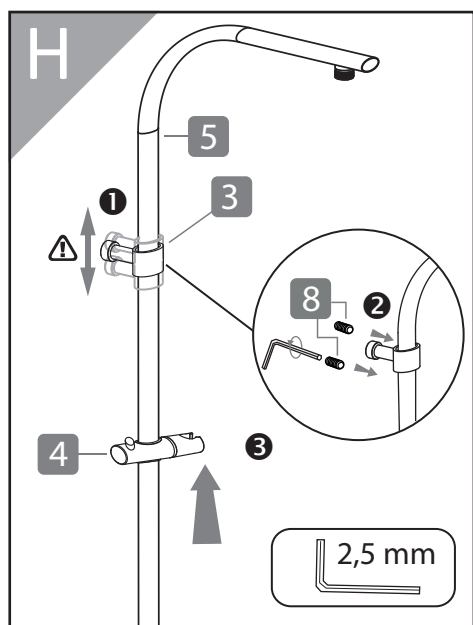
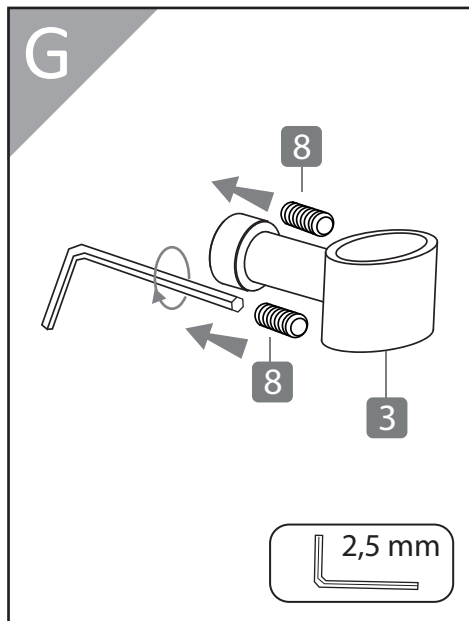
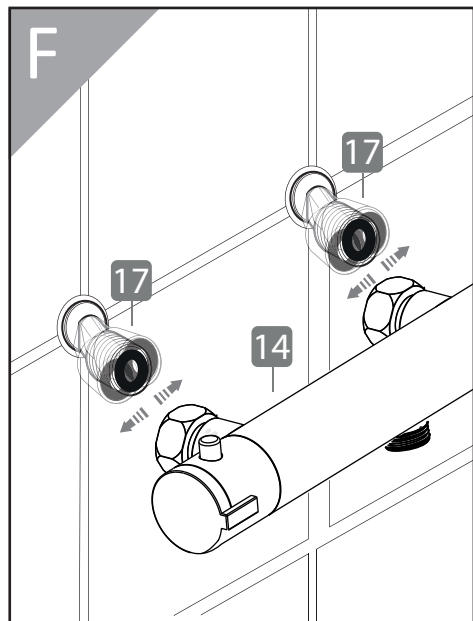
1. A fejuhany **1** vízellátásának szabályozásához forgassa hátrafelé a bal oldali kart.
2. A kézi zuhany **12** vízellátásának szabályozásához forgassa előrefelé a termosztát **14** bal oldali karját.
3. A vízellátás elzárásához forgassa középső helyzetbe a termosztát bal oldali karját.

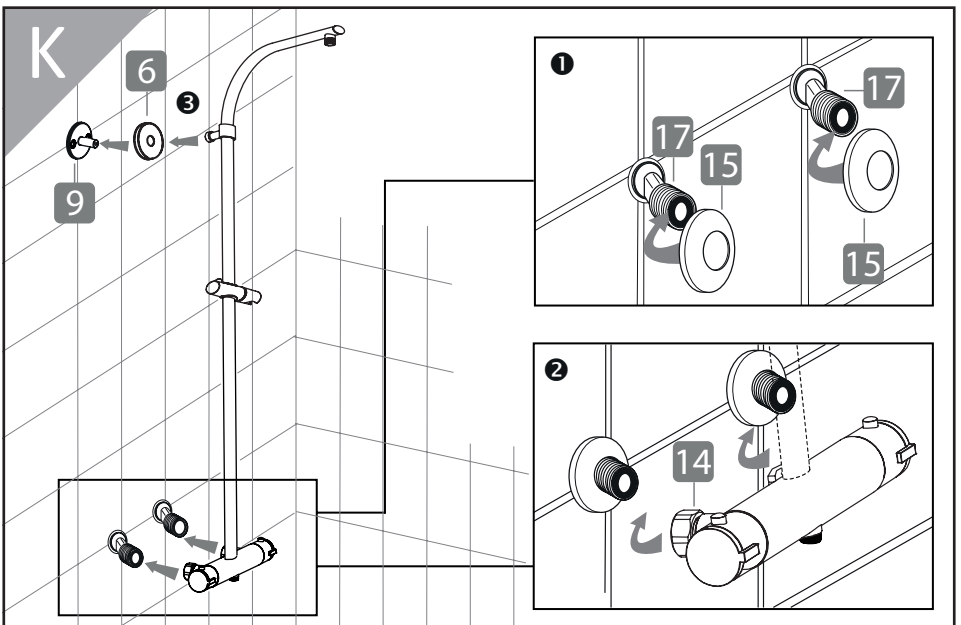
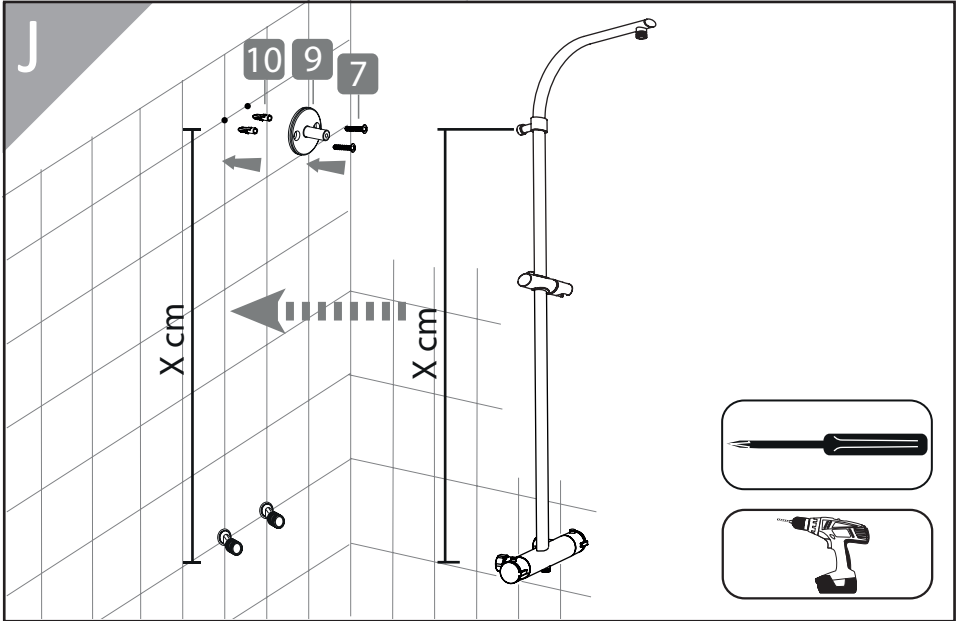
Ellenőrizzen gondosan minden csatlakozást az első üzembe helyezés után a tömítettségre vonatkozóan.

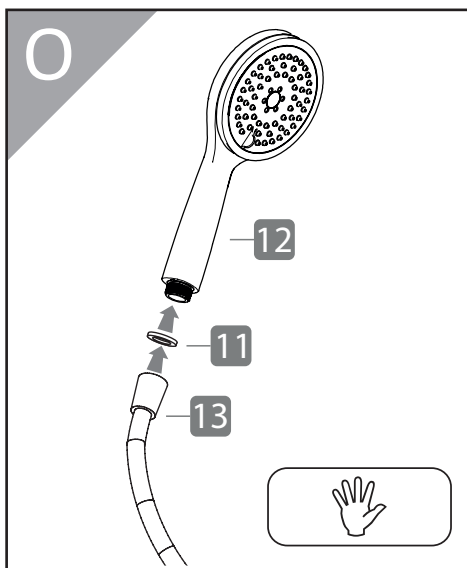
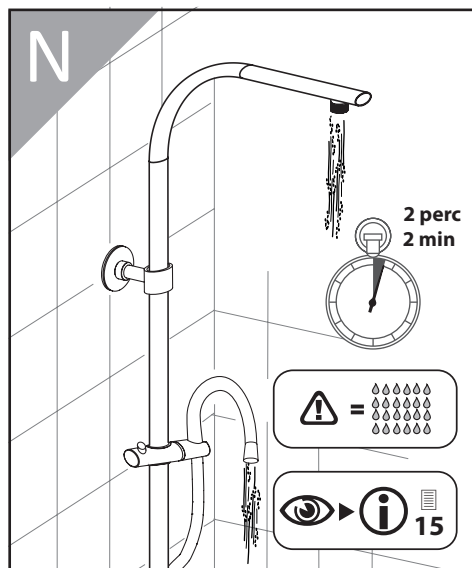
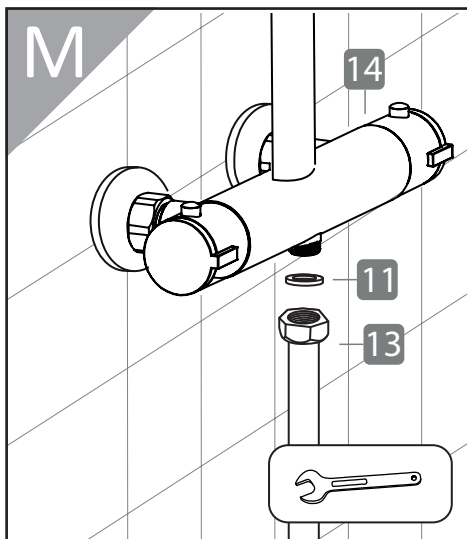
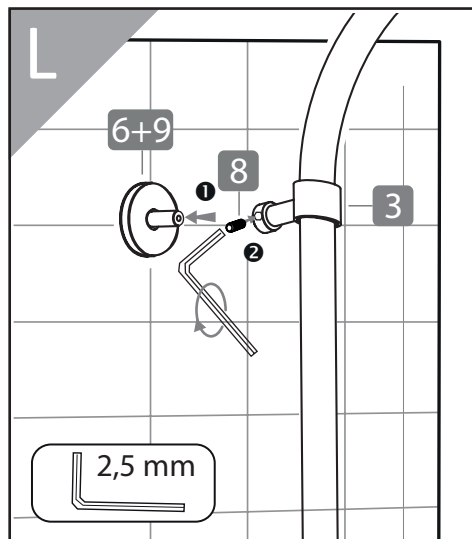
Ezzel sikeresen összeszerelt a zuhanyoszlopot a termosztáttal.



Figyelem!
Zárja el a vizet.
Pozor!
Zaprite vodo.

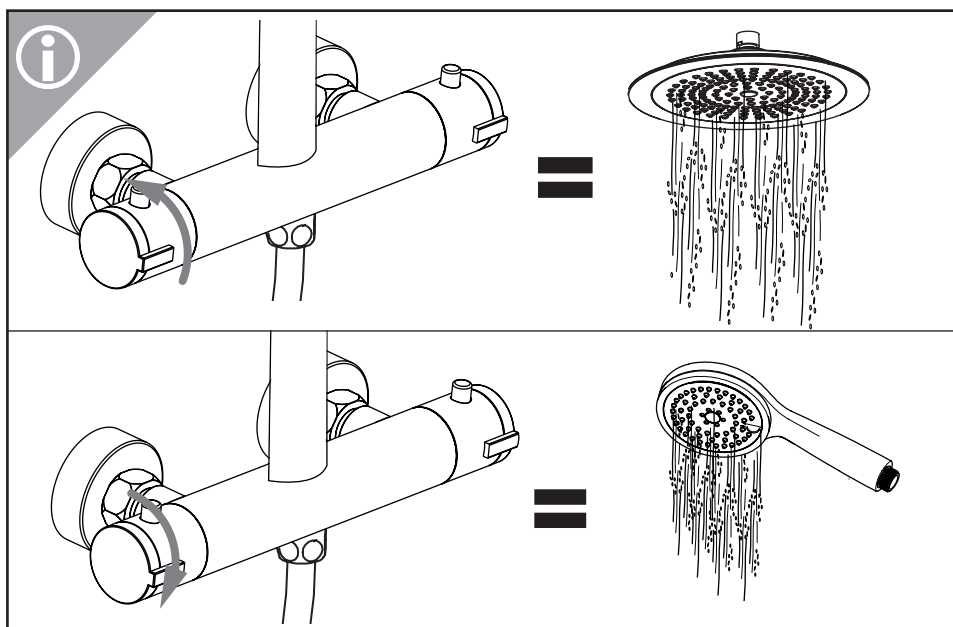
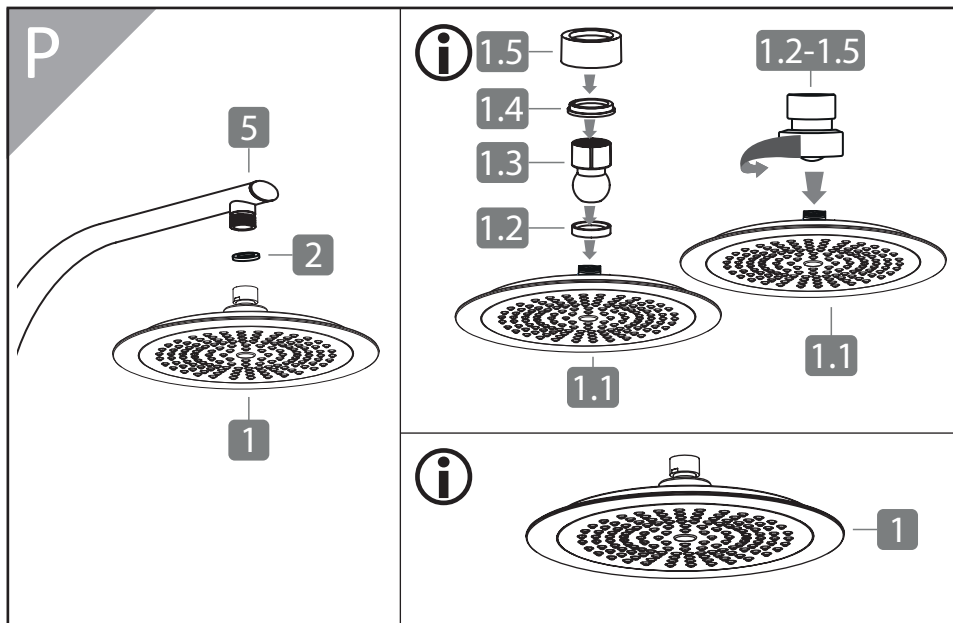


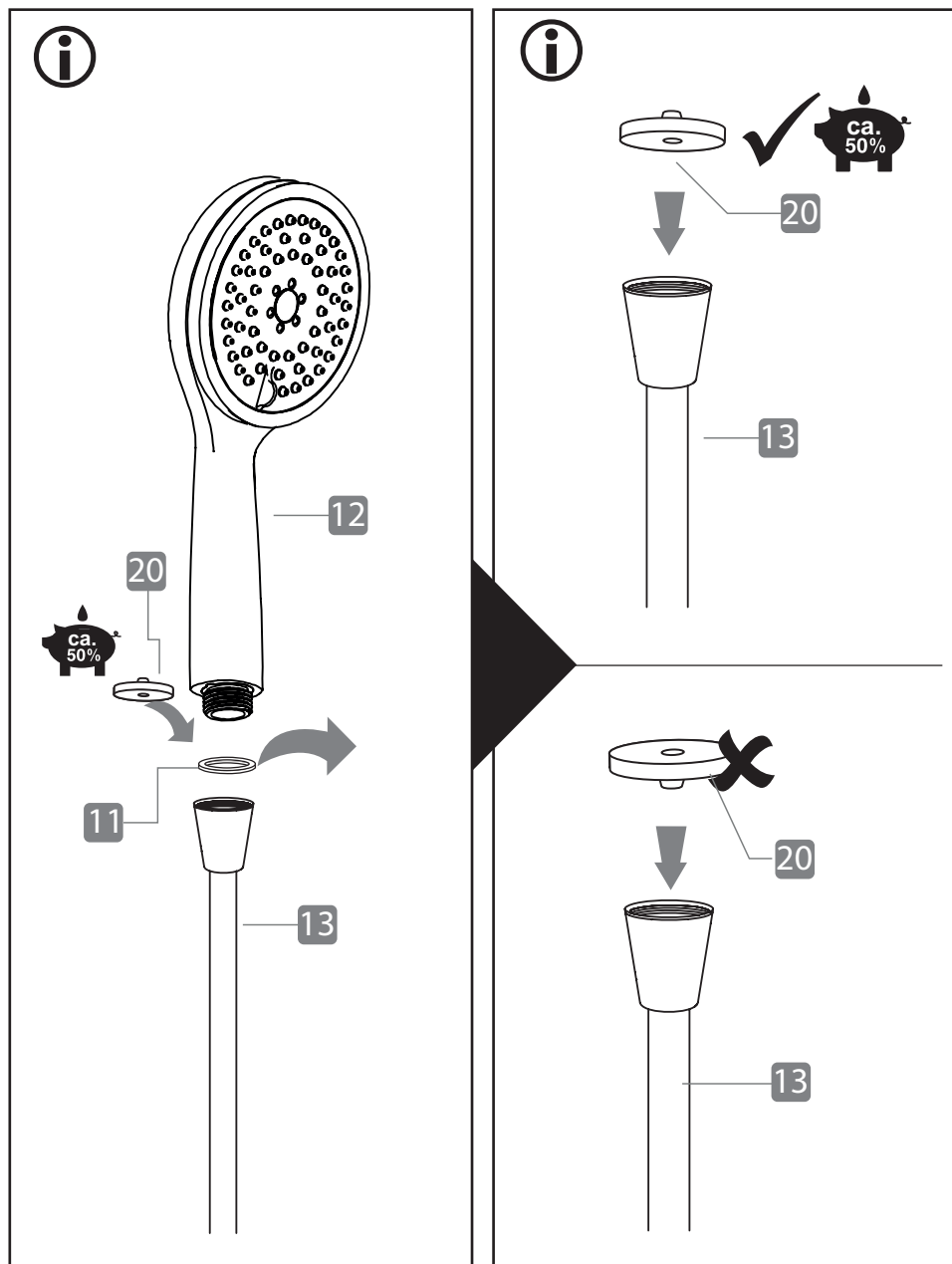


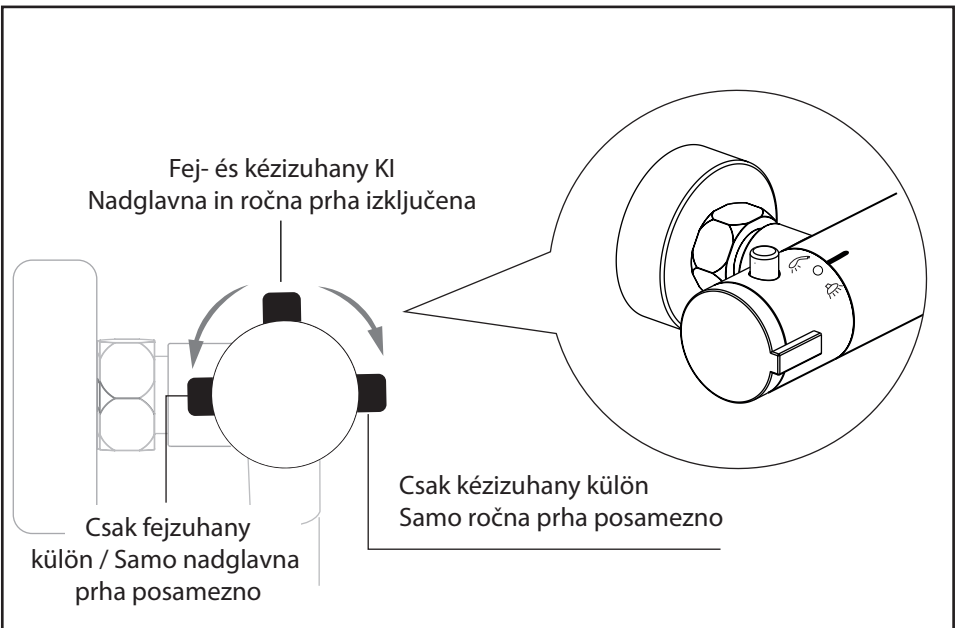
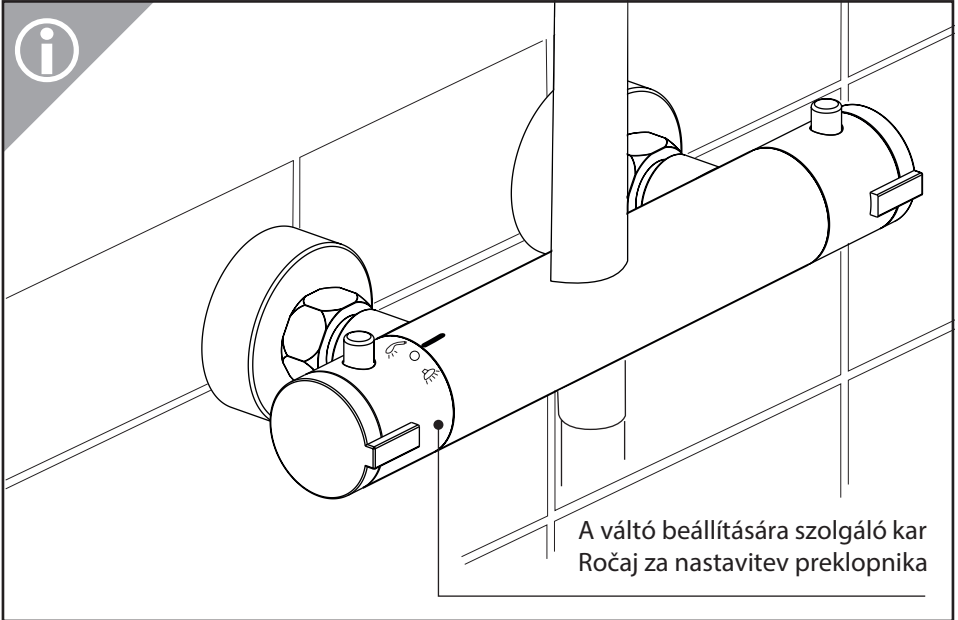


**Figyelem! Nyissa meg a vizet.
Pozor! Odprite vodo.**

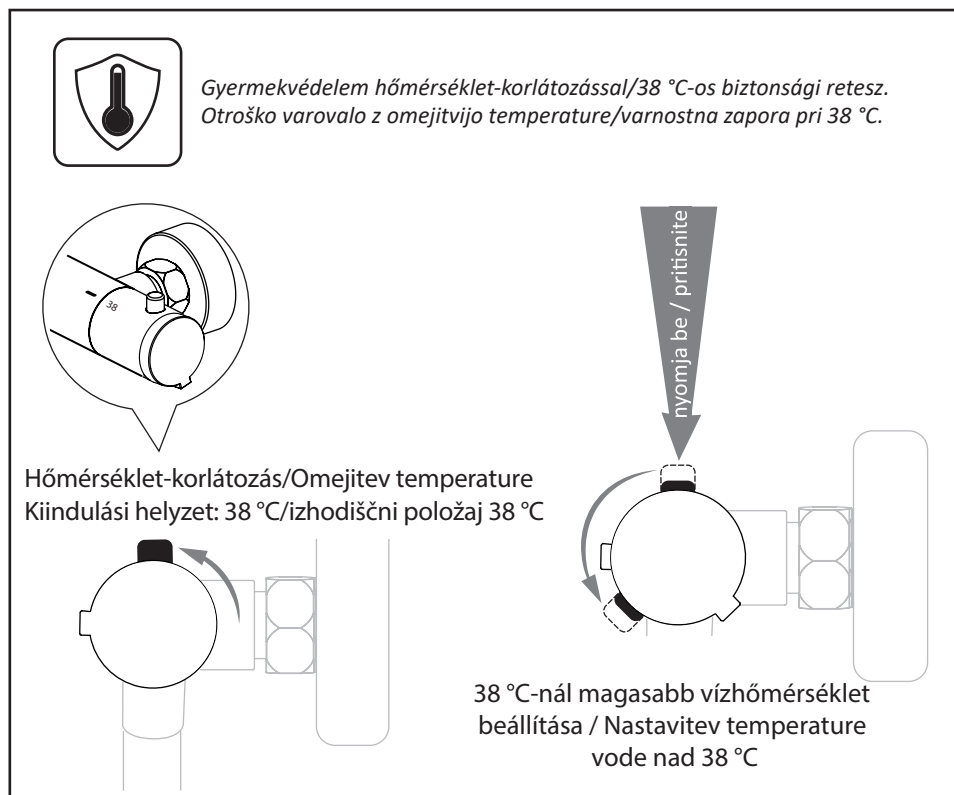
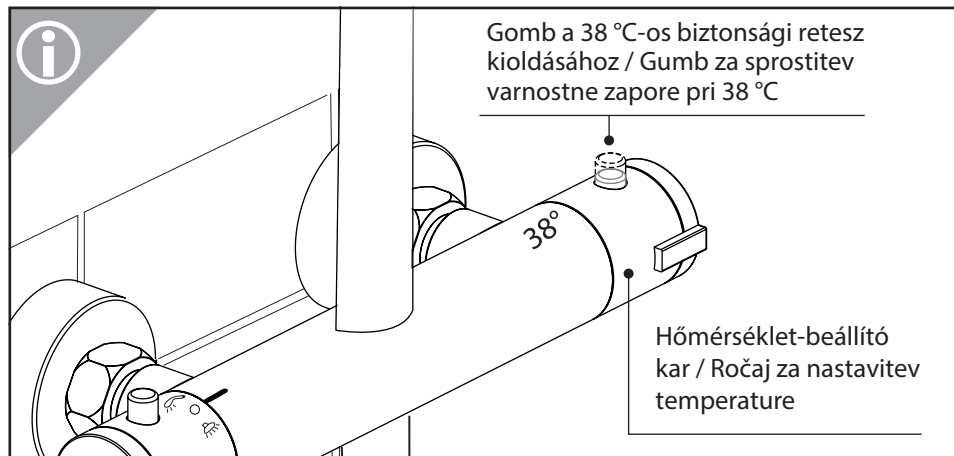








38 °C-os biztonsági retesz/energiatakarékosság
Varnostna zapora pri 38 °C/varčevanje z energijo



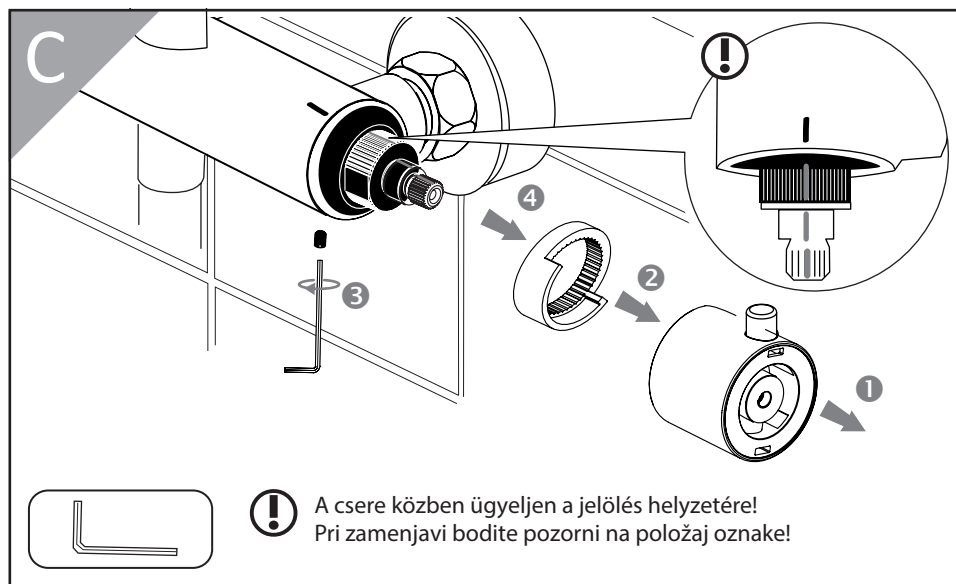
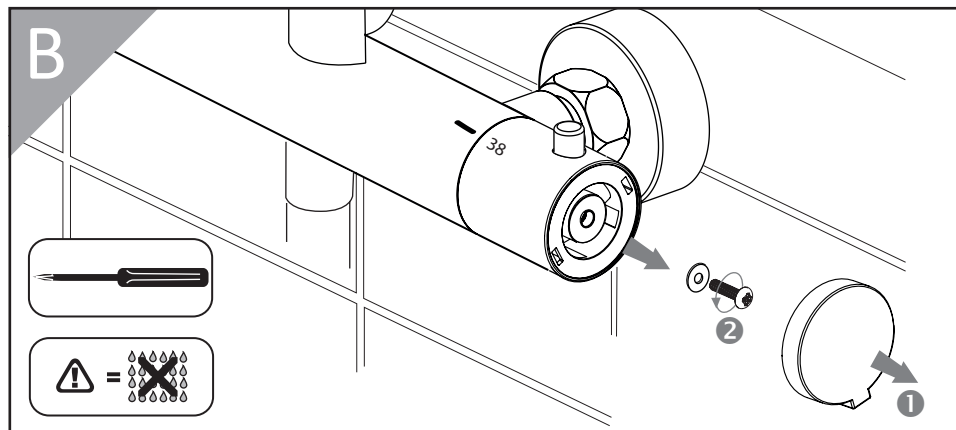
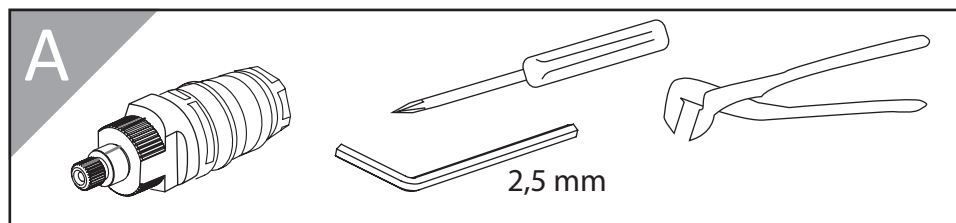
A Szükséges szerszám	20
B A takarósapka és a csavar eltávolítása	20
1. Először távolítsa el a termosztátkaron lévő takarósapkát, majd egy keresztthornyos csavarhúzóval csavarja ki a csavart.	
C A termosztátbetét kivétele	20
1. Húzza le a kart, és ügyeljen a jelölés pozíciójára.	
2. Ezután húzza le a beállítógyűrűt.	
3. Lazítsa ki a termosztát alján található imbuszfejes hernyócsavart az imbuszkulcs segítségével.	
Figyelem: Ne csavarja ki teljesen az imbuszfejes hernyócsavart. Csak annyira lazítsa ki, hogy könnyedén ki lehessen húzni a termosztátbetétet.	
4. Most vegye ki a termosztátbetétet a termosztátból.	
D Az új termosztátbetét behelyezése	21
Figyelem: Az új termosztátbetét behelyezése előtt zsírozza be a tömítéseket megfelelő szerelőzsírral.	
1. Óvatosan helyezze be az új termosztátbetétet a termosztátba.	
E A termosztátbetét rögzítése csavarral	21
1. Húzza meg a termosztát alján található imbuszfejes hernyócsavart az imbuszkulcs segítségével.	
2. Ügyeljen a termosztátelemen elhelyezett jelölés megfelelő helyzetére. Helyezze fel a beállítógyűrűt a termosztátbetétre.	
3. Helyezze fel a termosztátkart a termosztátbetétre.	
F A csavar és a takarósapka felszerelése	21
1. Végezetül szorítsa meg kézzel a csavart.	
2. Helyezze vissza a takarósapkát a termosztátkarra.	

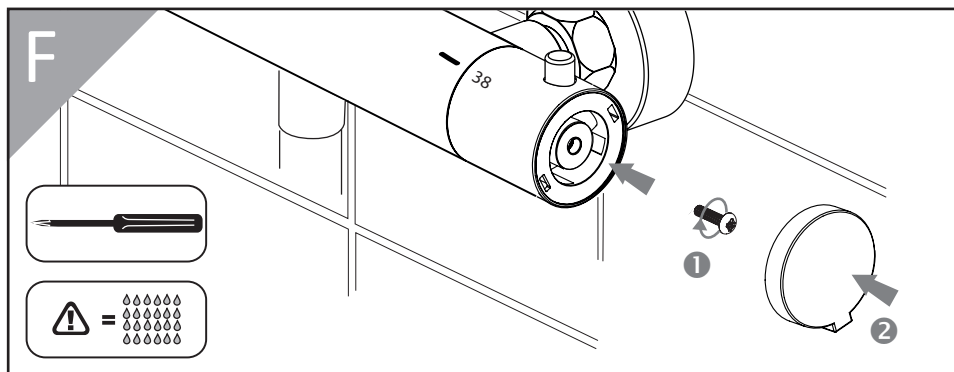
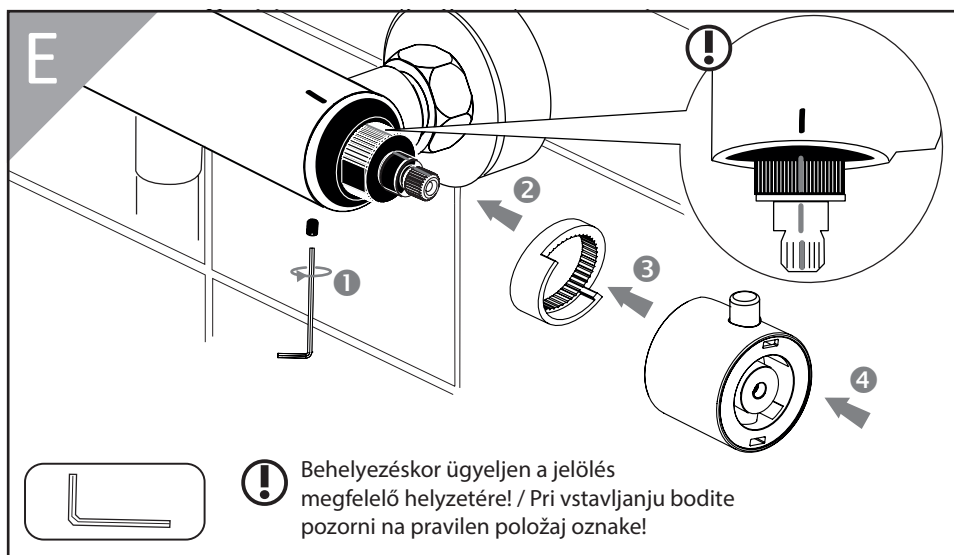
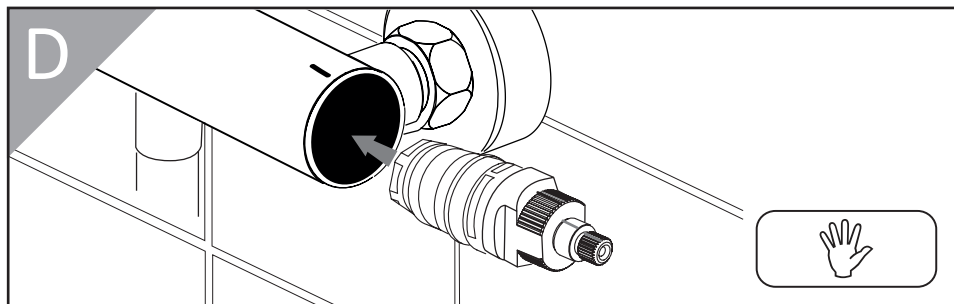
A szerelés befejezése után újra kinyithatja a vizet.

FIGYELEM! Üzembe helyezés előtt ellenőrizze a vízhőmérsékletet.

Forrázási veszély!

A termosztátbetét cseréje / Zamenjava termostatskega elementa





Pregled	3
Vsebina kompleta/deli	23
Splošno	24
Uporaba v skladu z določili	24
Razlaga signalnih besed	24
Napotki za montažo	24
Navodila za nastavljanje	24
Varnostni napotki.....	25
Tehnični podatki	25
Navodila za nego	26
Vzdrževanje	26
Razgradnja	26
Odstranjevanje med odpadke	26
Montaža	11 / 27
Uporaba preklopnika	17
Varnostna zapora pri 38 °C/varčevanje z energijo	18
Zamenjava termostatskega elementa	20 / 30
Beležke	31

Na podlagi sledečega seznama preverite, če je vsebina kompleta popolna:

- 1 Naglavna prha
- 2 Tesnilo cedila
- 3 Stenski nosilec
- 4 Držalo ročne prhe
- 5 Tuš tračnica
- 6 Prekrivna rozeta (montažna plošča)
- 7 Vijak, 2x
- 8 Notranji šestrobi vijak, 3x*
- 9 Montažna plošča (s tesnilnim obročem*)
- 10 Zidni vložek, 2x
- 11 Plosko tesnilo, 2x
- 12 Ročna prha
- 13 Gibka cev za prho
- 14 Termostatom
- 15 Pokrivna rozeta, 2x
- 16 Dušilnik zvoka, 2x*
- 17 S-priključek, 2x
- 18 Priključek za cev za prho
- 19 Spojnik za palico za prho*
- 20 Tesnilo za varčevanje z vodo, 50%

*prednameščeno

Spoštovani kupec,
z nakupom ste pridobili zelo kakovosten in dolgotrajen izdelek iz naše ponudbe. Pred namestitvijo v celoti preberite ta navodila in sledite napotkom. Navodila zato dobro shranite in jih predajte tudi morebitnim poznejšim lastnikom. Ta navodila za montažo lahko pri naši službi za stranke dobite tudi v obliki datoteke PDF.

Uporaba v skladu z določili

Ta izdelek je primeren za uporabo s pretočnim bojlerjem. Ni primeren za uporabo z nizkotlačnimi grelniki vode kot so peči na drva ali oglje, oljne ali plinske peči, odprte elektroakumulacijske peči. Kakršnakoli drugačna uporaba, od zgoraj opisane, ali spreminjanje izdelka ni dovoljeno in vodi do poškodb. Posledica so poleg tega lahko dodatne življenjske nevarnosti in poškodbe. Izdelek je namenjen samo za privatno uporabo, ne za uporabo v medicinske in komercialne namene.

Razlaga signalnih besed

V teh navodilih za montažo se uporabljajo naslednje signalne besede in simboli:

NEVARNOST!

Označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki, če je ne preprečite, vodi do smrtnih ali hudih poškodb.

OPOZORILO!

Signalna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če je ne preprečite, vodi do smrtnih ali hudih poškodb.

PREVIDNO!

Signalna beseda označuje nevarnost z nižjo stopnjo tveganja, ki lahko, če je ne preprečite, vodi do manjših ali zmernih poškodb.



Ta simbol označuje koristne dodatne informacije npr. za montažo ali uporabo.

Napotki za montažo

PREVIDNO!

ŠKODA ZARADI VODE!

Pred montažo prekinite kompleten dotok vode.

- Montažo naj opravijo le strokovno usposobljene osebe.
- Nepravilno montirane komplet za prhanje lahko povzročijo poškodbe zaradi vode!
- Pazite, da se bodo vsa tesnila pravilno prilegala.
- Po daljšem obdobju neuporabe komplet za prhanje je treba napeljave temeljito sprati, da odstranite postano vodo in ostanke.
- Vse povezave pred prvo uporabo skrbno testirajte na tesnjenje.
- Pri napačni montaži je izključeno jamstvo - še posebej za posledično škodo!



Navodila za nastavljanje

Z gumbom za prestavljanje določate, katera funkcija (nad glavna prha ali ročna prha) je aktivirana. Kot nagiba nad glavne prhe je individualno nastavljljiv.

Varnostni napotki

NEVARNOST!

ZA MAJHNE OTROKE IN OTROKE:

Otrok ne puščajte nenadzorovano same z embalažnim materialom. Embalažni material in priložene majhne dele hranite izven dosega dojenčkov in otrok. Obstaja nevarnost zadužitve. Izdelek ni igrača.

NEVARNOST!

ELEKTRIČNI UDAR!

Pred vrtnjem se prepričajte, da se na mestu vrtnja ne nahajajo električne napeljave.

OPOZORILO!

Pri nastavitvi tople vode: Nevarnost oparin!

- S prestavljanjem preklopnika se lahko spremeni temperatura vode. Preden stopite pod vodni curek, preverite temperaturo vode.

PREVIDNO!

Pazite, da na priključne cevi ne pridejo jedka ali korozivna sredstva, kot so npr. čistila ali gospodinjska čistila, ker lahko pride do škode zaradi vode.

PREVIDNO!

Tudi pri skrbni proizvodnji se lahko pojavijo ostri robovi. Bodite previdni.

- Ta komplet za prho ni primeren za uporabo za nizkotlačnih napravah in odprtih (breztlačnih) majhnih električnih zbiralnikih.

- Primerno za pretočne grelnike.
- Priporočamo, da v inštalacijo namestite filter ali da uporabite najmanj kotne ventile s filtrom, da preprečite vdor tujkov, ki bi lahko škodili zgornjemu delu ventila.
- Komplet prhe za uporabo v zasebnih gospodinjstvih! Primerna je izključno za uporabo v prostorih s temperaturo nad 0 °C. Pri nevarnosti zamrznitve prekinite dovod vode in izpraznite komplet za prho.

PREVIDNO!

NEVARNOST POŠKODB!

Prepričajte se, da so vsi deli nepoškodovani in ustrezno montirani. Pri neustrezni montaži obstaja nevarnost poškodb. Poškodovani deli lahko vplivajo na varnost in delovanje.

PREVIDNO!

ŠKODA ZARADI VODE!

Pred vrtnjem se prepričajte, da se na mestu vrtnja ne nahajajo cevi.

- **NAPOTEK:** Upoštevajte, da so tesnilni obroči obrabni deli in jih je treba občasno zamenjati.

Tehnični podatki

- Tlak pretoka: priporočeno je 1,5 do 6 barov; pri več kot 6 barih priključnega tlaka priporočamo inštalacijo reducirnega ventila.
- Temperatura vode: maks. 60 °C.
- Varnostna zapora pri 38 °C.
- Izmenljivi termostatski element.
- Vklj. z varčnim tesnilom za vodo – do 50-odstotni prihranek vode.

Navodila za nego

Sanitarne armature potrebujejo posebno nego.

Zato upoštevajte naslednje napotke:

- Kromirane površine so občutljive za sredstva za odstranjevanje apnenca, čistila, ki vsebujejo kislino in vse vrste sredstev za čiščenje in poliranje.
- Barvnih površin ni v nobenem primeru dovoljeno čistiti s sredstvi za čiščenje in poliranje ter sredstvi, ki so jedka ali vsebujejo alkohol.
- Armature čistite le s čisto vodo in mehko krpo ali usnjeno krpo.

Vzdrževanje

- V rednih časovnih presledkih preverite vse priključke in povezave glede tesnjenja ali vidnih poškodb.
- V primeru puščanja ali vidnih poškodb na ventilu ali priključnih ceveh, jih mora pregledati strokovnjak ter v danem primeru zamenjati.

Razgradnja

- Pred demontažo izdelka odklopite dovod vode.
- Poskrbite za izpust preostale vode.
- Izvedite demontažo v obratnem vrstnem redu kot v navodilih za montažo.

Odstranjevanje med odpadke

- Za zaščito pred poškodbami pri transportu, je armatura za pomivalno mizo dobavljena v solidni embalaži. Embalaža je sestavljena iz materialov, ki se lahko ponovno uporabijo. Te odstranite okolju primerno.

- Na koncu življenjske dobe izdelka ne odstranite med normalne gospodinjske odpadke, ampak se pozanimajte pri komunalnem podjetju o možnostih odstranjevanje med odpadke na okolju prijazen način.



Slike so namenjene grafični predstavitvi, možna so odstopanja od izdelka. Pridržujemo si pravico to tehničnih sprememb.

-
- B Potrebno orodje 11**
- C Hrapanje S-priključkov 11**
 1. Z žago nahrapajte navoj 1/2" na S-priključkih **17**.
- D Zatesnitev S-priključkov 11**
 1. Ovijte manjša navoja (navoj 1/2) na obeh S-priključkih **17** z nekaj tesnilnega traku (ni priložen).
- E Privijanje S-priključkov v stenska priključka 11**
 1. Privijte oba S-priključka **17** v stenska priključka. Pri tem pazite, da se morata S-priključka na steno nalegati pod pravim kotom in ju je treba priviti enakomerno globoko.
- F Izravnavanje S-priključkov 12**
 1. S-priključka izravnajte tako, da odmik S-priključkov **17** ustreza odmiku priključkov na termostatu **14**. Pazite, da sta S-priključka izravnana vodoravno.
- G Popuščanje notranjega šestrobega vijaka 12**
 1. Popustite notranji šestrobi vijak **8** s stenskega nosilca **3**.
- H Montaža stenskega nosilca in držala ročne prhe 12**
 1. Potisnite stenski nosilec **3** od spodaj na tuš tračnica **5**. Stenski nosilec je treba po možnosti namestiti tik pod ročaj tuš tračnica, da bo slednja stabilno pritrjena na zid. Pri tem upoštevajte pravilno poravnanost: Nastavek za tečaj na montažni plošči mora biti usmerjen nasproti ročaja tuš tračnica nazaj proti steni.
 2. Stenski nosilec po potrebi fiksirajte na zelenem položaju tako, da notranja šestroba vijaka **8** na višini tuš tračnica malce zategnete s pomočjo inbus ključa.
 3. Pritisnite gumb, da sprostite vpenjalo, nato pa potisnite držalo ročne prhe **4** od spodaj na tuš tračnica.
 Pri tem pazite, da bo gumb usmerjen navzgor v smeri ročaja.
- I Montaža termostata 12**
 1. Natakните palico za prho **5** s spojnikom za palico za prho **19** od zgoraj v termostatsko armaturo **14**.
 2. Vtakните priključek za cev za prho **18** od spodaj v predvideno odprtino na termostatu.
 3. Privijte priključek za cev za prho **18** na spojnik za palico za prho, ki je v termostatu **14**.
-

- J Montaža montažne plošče 13**
1. S pomočjo lukenj na montažni plošči **9** označite položaj obeh izvrtin na steni. Pri tem pazite, da bo tuš tračnica navpično poravnana.
 2. Na označenih položajih izvrtajte izvrtini.
 3. V vsako izvrtino vstavite po en zidni vložek **10**.
 4. Vstavite dva vijaka **7** skozi luknji v montažni plošči in s pomočjo križnega izvijača privijte vijaka v izvrtini, da pritrdite montažno ploščo na steno.
- K Montaža termostata in stenskega nosilca na steno 13**
1. Z roko privijte po eno pokrovno rozeto **15** na (večji) navoj nameščenih S-priključkov **17**, tako da je poravnana s steno.
 2. Fiksirajte termostat **14** tako, da privijete prekrivne matice na navoj obeh S-priključkov. Pri tem upoštevajte, da se mora dati prekrivne matice lahko nataktni in da se ne smejo zatikati, da preprečite netesnjenje priključkov.
 3. Namestite prekrivno rozeto **6** tako preko tečaja na montažni plošči **9**, da se bo prekrivna rozeta **6** zaključila s steno.
Pri tem bodite pozorni na pravilno pritrditev tesnilnega obroča na montažni plošči **9**.
- L Montaža palice za prho na stenski nosilec 14**
1. Po potrebi odvijte notranji šestrobi vijak **8** iz stenskega nosilca tako, da ga bo mogoče premikati po tuš tračnica.
 2. Vstavite nastavek stenskega nosilca **3** do konca preko tečaja montažne plošče **6** + **9**.
 3. Fiksirajte stenski nosilec **3** na montažno ploščo tako, da notranji šestrobi vijak **8** na višini montažne plošče **6** + **9** zategnete z inbus ključem.
- M Montaža cevi za prho 14**
1. Vstavite 1/2-palčno plosko tesnilo **11** v šestrobi priključek cevi za prho **13**.
 2. Privijte cev za prho **13** na navzdol usmerjen priključek na termostatu **14**.
- N Spiranje tuš tračnica 14**
1. Pri prvi uporabi ali po daljšem obdobju neuporabe tuš tračnica je treba napeljave temeljito sprati, da odstranite postano vodo in ostanke.
- O Montaža ročne prhe 14**
1. Vstavite 1/2-palčno plosko tesnilo **11** iv brazdast stožčast priključek cevi za prho **13**.
 2. Na ta priključek ročno privijte ročno prho **12**.
- P Namestitev tesnila cedila in privijanje nad glavne prhe 15**
1. Vstavite tesnilo cedila **2** v priključni navoj nad glavne prhe.
 2. Privijte nad glavno prho **1** na zgornji priključek tuš tračnica **5**.

i Funkcija preklopnega gumba 15

1. Obrnite levi ročaj nazaj, da lahko uravnate dovod vode za nadglavno prho **1**.
2. Obrnite levi ročaj termostata **14** naprej, da lahko uravnate dovod vode za ročno prho **12**.
3. Obrnite levi ročaj termostata na sredinski položaj, da zaprete dovod vode.

Po prvi uporabi skrbno preglejte, ali vse povezave tesnijo.

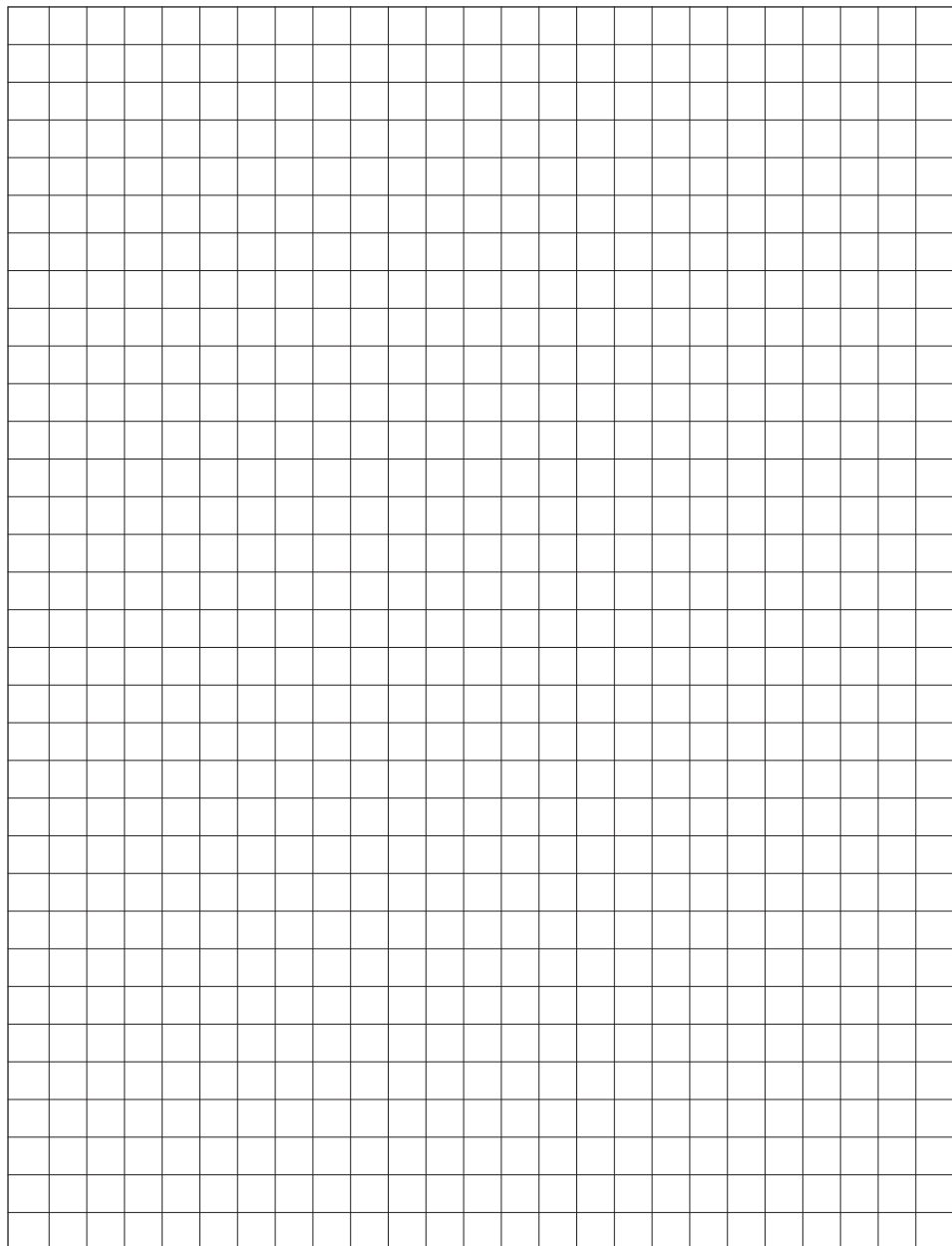
Komplet nadglavne prhe s termostatom ste uspešno montirali.

- A Potrebno orodje 20**
- B Odstranite prekrivne kapice in vijaka 20**
1. Najprej odstranite prekrivno kapico na ročaju termostata in nato s križnim izvijačem odvijte vijak.
- C Odstranitev termostatskega elementa 20**
1. Snemite ročaj in pazite na položaj oznake.
 2. Nato snemite nastavitveni obroč.
 3. Z inbus ključem popustite šestrobi stebelni vijak, ki je pod termostatom.
Pozor: Šestrobega stebelnega vijaka ne povsem odvit. Vijak odvijte le toliko, da bo termostatski element mogoče enostavno izvleči.
 4. Sedaj odstranite termostatski element iz termostata.
- D Vstavljanje novega termostatskega elementa 21**
- Opozorilo:** Preden vstavite nov termostatski element, namažite tesnila s primerno mastjo za armature.
1. Sedaj previdno vstavite nov termostatski element v termostat.
- E Privijačenje termostatskega elementa 21**
1. Z inbus ključem privijte šestrobi stebelni vijak, ki je pod termostatom fiksni.
 2. Bodite pozorni na pravilen položaj oznake na termostatskem elementu.
Namestite nastavitveni obroč na termostatski element.
 3. Prav tako natakните ročaj termostata na termostatski element.
- F Montaža vijaka in prekrivne kapice 21**
1. Na koncu ročno privijte vijak.
 2. Ponovno natakните prekrivno kapico na ročaj termostata.

Po montaži lahko znova odprete dovod vode.

POZOR! Pred začetkom uporabe preverite temperaturo vode.

Nevarnost oparin!





Származási hely: Kína
Gyártó /Distributer:

FRANZ JOSEPH SCHÜTTE GMBH
HULLERWEG 1
49134 WALLENHORST
GERMANY

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

POPRODAJNA PODPORA

812465

 **HU** 00800-87934629 **SI** 00800-87934629

 **HU** eisl-hu@eisl.at **SI** schuette-service-si@telemarcom.eu

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK:
78046JHO + 78047JHO 01/2022

3

**ÉV JÓTÁLLÁS
LETA GARANCIJE**